CHACHO LES ESTA DANDO CLASES DE DEMOCRACIA A LOS CANDIDATOS PALESTINOS SI SIOUEN LOS PROBLEMAS, RENUNCIÁS RENUNCIÁS

## El Gobierno amenaza con sanciones por los cortes de luz

Página/14

# Página/18 el país a diario

Buenos Aires, viernes 7 de enero de 2005 - Año 18 - Nº 5802 - Precio de este ejemplar: \$1,60 Recargo venta interior: \$0,30 - En Uruguay: \$30 - En Brasil: R\$8 - Opcional Agenda 2005: \$9 Opcional libro Literatura Fantástica y Ciencia Ficción: \$8 - Opcional Revista con DVD Paul McCartney: \$18 Opcional Anuario 2004: \$15



Familiares de las víctimas y seguidores de Callejeros, acompañados por miles de personas, pidieron justicia para los muertos de la tragedia. Un grupo prefirió quedarse en Plaza Once y otro más nutrido marchó a la Jefatura de Gobierno Páginas/2 a 8

# LOS GRITOS DEL SILENCIO

Un pequeño grupo entre los manifestantes que llegaron a la Plaza de Mayo terminó chocando con la policía.

Ibarra se reunió con familiares de las víctimas que le llevaron sus reclamos. Esperanza y dolor en las puertas de terapia intensiva: los relatos de los amigos y familiares de los internados.



Humo sobre el agua es el título de la canción más conocida de Deep Purple. Un virtual himno que cualquier

rockero de cualquier parte del mundo está acostumbrado a reconocer. Pero para los rockeros argentinos, desde el 30 de diciembre tendrá otro sentido. Como bien recordó el periodista Sergio Marchi, la canción describe minuciosamente el incendio de un boliche durante un recital: el que ocurrió el 7 de diciembre de 1971 en Montreux, Suiza, donde ellos pensaban

grabar su nuevo disco. "Pero un estúpido con una bengala / incendió todo el lugar / Humo sobre el agua / Y fuego en el cielo", dice la letra. Con una diferencia. Esa noche suiza hubo muchos heridos pero ningún muerto.

Investigación de científicos argentinos sobre el sida

El gen que puede frenar el VIH Páginas 14/15 Lo que pide el silencio, por Mario Wainfeld

La ética del intelectual, por Eduardo Pavlovsky



Alrededor de tres mil personas permanecieron junto al altar de República Cromañón sin marchar hacia la Plaza de Mayo. Se reunieron en pequeños grupos, se daban ánimo entre sí, recordaban a sus seres queridos. Se autoconvocaron para homenajear

en silencio.



Lágrimas y recogimiento. El altar de Cromañón, un lugar para recordar en silencio.

No se conocían entre sí. Sólo los unía el dolor y el deseo de no politizar los nombres de sus muertos.

# Velas y recuerdo como homenaje en el altar de la familia callejera

Por Horacio Cecchi

La cuadra de Ecuador, desde Rivadavia hasta el ex paredón del ferrocarril (ahora devenido muro del dolor y los recuerdos), parecía el límite. Una frontera difusa. De un lado, la calle había sido copada por estribillos ordenados, brazos acostumbrados a agitarse al unísono y al ritmo de los reclamos. Del otro, grupos, pequeños grupos, disueltos en el desorden de la espontaneidad, con pancartas, fotos, velas y miradas perdidas. La tensión se palpaba en el aire, aunque no fuera reconocida en palabras. A esa hora, cuando la marcha no era marcha y nadie sabía lo que iba a hacer el que tenía a su lado, a esa hora no era sencillo distinguir la frontera, las diferencias, aunque las hubiera. "Esto se va a decantar solo, cuando ellos se vayan vamos a saber quiénes somos los que nos quedamos a rendir homenaje en silencio a nuestros muertos", intentó razonar uno del grupo de los pequeños grupos. A las nueve menos cuarto de la noche, cuando la columna organizada marchó hacia Plaza de Mayo, alrededor del altar de República Cromañón todo comenzó a decantar. En silencio.

La convocatoria era a las 20. Junto al altar de Cromañón. Desde allí, unos partirían hacia Plaza de Mayo y otros permanecerían en Once, honrando a sus muertos. Pero no resultaría tan sencillo saber quién era quién y cuáles sus intenciones. No resultaría sencillo reconocer esas diferencias ni entre ellos mismos, mucho menos lo sería para el cronista.

Ecuador parecía ser la frontera. De un lado, lo que parecía una tensa neutralidad organizada y militante, banderas sin identificación partidaria pero con marcados reclamos contra las autoridades. Del otro, algo que parecía la espontaneidad del desorden, con la única marca de las velas como distintivo. Pequeños grupos, tan diseminados entre sí que hasta su lugar de encuentro era un confuso mosaico: algunos decían que el punto de reu-

nión era junto al altar. Otros, el playón que se encuentra a un costado, sobre Ecuador. O el bar que aparece a mitad de cuadra y que viró a oasis cuando el calor arreciaba. "Los de Familia Callejera se encuentran en la Petrobras de Urquiza y Rivadavia", confió alguien. Todo sin demasiada precisión, todo con la extraña ausencia de organicidad y de cualquier otro denominador común a una marcha.

De ambos lados de la frontera no se conocían. Pero se reconocían: ¿Ves esa cara de Ibarra? –explicó una mujer del lado de Ecuador en que las manos sostenían velas-. Es la misma que usaron el año pasado en otra marcha. Y allá, esas banderas con crespones negros, esos son militantes". "Todos tenemos una idea política de las cosas -dijo un padre cuyo hijo, aseguró, podría haber sido una víctima pero no lo fue 'porque el azar es así'-. Pero no se puede hacer un uso político." "Esta marcha no fue convocada para tirar piedras...", agregó Diego cuando lo interrumpió la entrada de un grupo compacto, con banderas argentinas en las que se podía leer "Diego Lucena está presente". Diego Lucena, el joven del FTC de Isidro Casanova asesinado el año pasado y cuya familia apunta contra la policía.

Alrededor de las 20, por Rivadavia desde Flores, avanzó una columna pequeña, muy pequeña, sos-

tenida por una bandera negra en la que se leía "Justicia por Lautaro Blanco y Esteban Lucas". Pasaron frente a la Petrobras y fueron aplaudidos por los diversos grupos de la Familia Callejera como si fueran miles. Los labios de algunos de la columna, al paso de los aplausos, temblequearon; y algunos ojos empezaron a empañar de emoción la tarde reseca. "Lautaro y Esteban eran compañeritos del Colegio Nacional 5 de Barracas -explicó Horacio, uno de los adultos que parecía mantener ordenado al grupo-. A Lautaro lo encontramos dentro de la Chacarita. Los padres están tratando de averiguar cómo y dónde murió. El padre de Lautaro trabaja con Milcíades Peña en la Legislatura. Pero todo esto no tiene nada que ver con política. No queremos que se mezcle." El grupo del colegio, compuesto mayoritariamente por caritas adolescentes, avanzó rodeado por una cadena protectora de padres y docentes. Fue lo más organizado que pudo verse dentro de la frontera de las velas.

"No sé quiénes somos. Cuando se vayan ellos vamos a saberlo, to-do se va a ir decantando", dijo una mujer, que no quiso dar su nombre, que sólo intentaba armar una cadena de teléfonos. "Lo hago para empezar a conectarnos, para que esto no sea una desorganización galopante", dijo. "¿Usted es familiar de

runa bandera negra en la alguna víctima?". "Mi hija era estudiante de psicología y todos estos chicos eran sus amigos, eso soy yo", dijo, mientras morder los labios y dibujar una sonrisa fue la mejor forma que encontró para no desmoronarse y continuar con su tarea de recopilar teléfonos.

A unos metros, una madre llevaba a su hija y comentaba con otra

A unos metros, una madre llevaba a su hija y comentaba con otra madre que también rodeaba a su hija. Sole se llama una de las chicas. "Yo estuve ahí adentro y estoy acá afuera... y muchos chicos no tuvieron la misma suerte", dijo Sole, mientras el rimmel comenzaba a borronear el borde de sus mejillas. "¿Sabés qué me molesta? Que los medios hablen tantas estupideces -dijo indignada-. Hace años que se prendían bengalas y ahora es como si lo hubieran descubierto." Su madre, agregó: "Llevé a mi hija al hospital hace dos días. De casualidad la llevé porque cuando a ella la sacaron de ahí adentro estaba bien v nadie pensó que hiciera falta. Hace dos días le empezó a doler la cabeza y la llevé. La internaron durante varias horas".

A la mujer la interrumpió la llegada de una joven que se fundió en un efusivo abrazo con Sole. "¿Son amigas?". "La conocimos esa noche -confesó la madre de Sole-. La vi que deambulaba como perdida cuando llevé a mi hija hasta la Petrobras. Estaba como shockeada y llorando. Le pregunté el número de teléfono de su casa y me dijo... 'es muy fácil, es muy fácil', pero no se lo acordaba de tan shockeada que estaba. Después, de a poquito se lo fue acordando. Como llevé a mi hija al hospital ella también fue, días después. Fue al María Ferrer. Le hicieron una placa, le sacaron sangre, le dijeron que tiene que seguir haciéndose estudios durante seis meses.'

Alrededor de las diez de la noche, los que se habían quedado, los pequeños grupitos desorganizados, habían decantado en unas tres mil almas. Los que se habían quedado, unidos por una red que ya deja de parecer invisible, sobre el asfalto negro que aquella noche oscura estuvo alfombrado de cadáveres sorprendidos y ayer empezaba a cubrirse de silencio callejero.

MASIVA

# Desde

**Por Luis Bruschtein** 

'Ni una bengala, ni el rockanroll, a nuestros pibes los mató la corrupción", fue la consigna más coreada por los miles de manifestantes que marcharon ayer a la tarde desde Plaza Once hasta Plaza de Mayo para reclamar justicia por los chicos que murieron en el incendio de la disco República Cromañón. La marcha se desarrolló en forma pacífica y sólo se produjeron enfrentamientos entre manifestantes y efectivos policiales al finalizar la concentración, en las inmediaciones de la Plaza de Mayo.

La convocatoria a la marcha había sido muy discutida en los días previos entre algunos de los seguidores de distintos grupos rockeros que acusaban a partidos de izquierda de intentar copar la movilización. Finalmente se había acordado que no se llevarían banderas partidarias y que la cabeza de la marcha estaría conformada por familiares de las víctimas. De todos modos hubo grupos que se quedaron en la vereda donde se encuentra el mural recordatorio de la tragedia porque consideraron que ésa era la mejor forma de recordar a sus amigos y familiares.

Al promediar la tarde, en la esquina de Bartolomé Mitre y Ecuador, donde se encuentra ese testimonio conmovedor de la muerte de 188 jóvenes, comenzó a concentrarse gran cantidad de personas, casi todos jóvenes, muchos con camisetas de grupos de rock, la mayoría de Los Callejeros, el grupo que dio el recital la noche del incendio, pero también de Los Piojos, La Renga, Los Gardelitos o Los Zumbadores.

#### **OPINION**

**Por Mario Wainfeld** 

I primer denominador común entre las personas que se iban amuchando en plaza Once era la juventud. Se veían algunos adultos en los grupos militantes y, claro, estaban los padres y parientes de las víctimas del incendio. El segundo denominador común fue la consigna que remataba "ni la bengala/ ni el rocanrol/ a nuestros pibes/ los mató la corrupción" que nadie dejó de corear.

Los grupos politizados aceptaron no llevar banderas o pancartas identificatorias. Lo primero, tenue, que los diferenciaba del resto era su modo de llegar (de a varios, a tranco veloz) y la presteza para armar sus columnas. También algún cántico con nombre y apellido destinados todos a Aníbal Ibarra, algunos también a Néstor Kirchner. Pero, aun para el ojo pretendidamente avezado del cronista, no resultaba nada sencillo diferenciar entre los jóvenes que "venían sueltos" y los que están encuadrados. Por añadidura, es seguro que esa diferenciación binaria alberga una simplificación que admite (o más bien exige) añadirle su nutrida gama de grises.

Una tristeza tan palpable

#### Ya son 188 los muertos

Con la muerte de Soledad Baratta ocurrida ayer, el triste número de víctimas fatales provocadas por el incendio en República Cromañón llegó a las 188. La joven tenía 17 años y estaba internada en el Sanatorio Dupuytren, de la ciudad de Buenos Aires. En tanto que el número de personas alojadas en las unidades de terapia intensiva ubicadas en distintos hospitales, tanto públicos como privados, disminuyó de 129 a 101. De esa manera, el total de pacientes internados bajó de 249 a 222. Del total de personas internadas, 92 se hallan en hospitales dependientes del gobierno porteño, 18 en centros asistenciales de la provincia de Buenos Aires, 13 en el Hospital de Clínicas, 96 en instituciones privadas y uno en el Hospital de Pediatría Garrahan. Los datos fueron brindados por el SAME. Su titular, Julio Salinas, reiteró que "se están recibiendo consultas de personas que fueron dadas de alta y que volvieron a padecer algunos trastornos a raíz de haber inhalado gases tóxicos", aunque aclaró que "ninguna de ellas quedó internada".

#### MARCHA EN RECLAMO POR LOS CHICOS MUERTOS EN REPUBLICA CROMAÑON

# Once a Plaza de Mayo, por Justicia

Miles de personas se encolumnaron ayer para reclamar justicia y castigo a los responsables del incendio en el boliche rockero donde hubo 188 víctimas. "Olé, olá, si no hay justicia, qué kilombo se va a armar" fue una de las consignas que coreó la multitud.

Con la presencia ominosa del boliche incendiado a pocos metros, desde cuya terraza se asomaban algunos policías, la actitud de la muchedumbre tenía una fuerte carga de dolor. Pero las discusiones en los corrillos que se formaban trasuntaban indignación. Cualquiera fuera la opinión que se esgrimiera, estaba desbordada por la emoción. Algunos criticaban con dureza la actitud de algunos jóvenes militantes que habían conformado grupos de seguridad y de atención a los periodistas. "Los trotzkos coparon las asambleas donde se discutió la



Buena parte de los manifestantes gritaron duras consignas contra el Gobierno de la Ciudad. "Ibarra-Chabán, la tienen que pagar" fue una de las más repetidas en el acto.

movilización y quieren copar la marcha, se montan en la muerte de los pibes para hacer política", afirmaban. Otros expresaban su bronca contra los empresarios del boliche República Cromañón y los "funcionarios corruptos que lo habilitaron". "Sería una vergüenza si Ibarra no va a la cárcel por esta masacre", decía otra mujer recargando la responsabilidad en el jefe de Gobierno de la Ciudad.

Una mujer explicaba que estaba allí porque tenía una hija de 24 años que podría haber sido una de las víctimas. Otro hombre cuarentón, que se encontraba con su esposa y los dos hijos, explicó que participaría en la marcha porque era rockero de toda la vida. "Los que hablan de la violencia del rock y la cuestión de la bengala, no saben lo que dicen, no son del palo", afirmaba

Pese a las diferencias de opiniones tan enconadas, no se produjeron roces ni choques. Quienes se disponían a marchar se encolumnaron detrás de un gran cartel que decía "Justicia por nuestros callejeros. Ibarra-Chabán la tienen que pagar. Por una comisión investiga-

dora independiente". Alrededor de diez mil personas comenzaron a caminar por Pueyrredón para tomar Rivadavia hacia Plaza de Mayo y otras tres mil se quedaron en Bartolomé Mitre y Ecuador, con muchas pancartas con los nombres de los chicos que murieron en el incendio y velas prendidas. "Decidimos venir a acompañar a los chicos -expresó Tati Almeyda, de Madres de Plaza de Mayo, Línea Fundadora- pero yo no me puse el pañuelo porque son ellos y sus familiares los verdaderos protagonistas." Aclaró, de todos modos, que no participaría en la marcha porque no acordaban con algunas de las consignas ni con la forma en que se había convocado.

A medida que se alejaba de la zona de la tragedia, el clima de la marcha fue tomando un cariz más político y menos agobiante. No hubo columnas ni grupos piqueteros, ni pancartas de partidos políticos, aunque algunas agrupaciones volantearon entre los manifestantes y llevaron carteles con las consignas que se habían aprobado por votación: "Ibarra-Chabán, latienen que pagar" "Empresarios-gobierno. Asesinos de la juventud" o "Ibarra mata, Kirchner encubre".

En general, los carteles que llevaban los grupos rockeros y familiares, además de las consignas, destacaban más los nombres de algunos de los chicos muertos en el

incendio. Alrededor de la mitad de la marcha estaba formada por estos grupos y la otra mitad por jóvenes militantes de partidos de izquierda.

La columna atravesó varias cuadras oscuras sobre Rivadavia a raíz de un corte de luz. El calor aplastante no fue obstáculo para la larga caminata que produjo más de un desmayo en la Plaza de Mayo. Pero pocos vecinos y transeúntes se apostaron en las veredas para mirar el paso de los manifestantes, como un grupo de turistas que salió del Rancho Mayo.

Cientos de policías con carros hidrantes y efectivos de la Guardia de Infantería estaban apostados en las inmediaciones de la Plaza de Mayo y detrás de una valla que rodeaba el edificio de la Jefatura de Gobierno de la Ciudad. Los manifestantes se detuvieron frente al edificio para gritar consignas contra Ibarra y el coro de "Asesinos, asesinos", pero no se produjeron incidentes. Ya en la Plaza, un grupo de familiares habló por un altavoz que apenas escuchaban los que habían llegado hasta adelante. "No tienen la culpa los pibes que fueron a ver un grupo de rock -dijo una de las madres-, la tiene ese hijo de puta del empresario que dejó las puertas cerradas." "Una vida no vale una habilitación" afirmó otra, en tanto que un hombre exhortó a que "ningún familiar agarre nada de lo que dé el Gobierno, nosotros nos arreglamos entre nosotros." "Ustedes son la juventud –dijo otro de los oradores improvisados- tienen que ser la punta de lanza para que los políticos sepan que millones de argentinos estamos de pie y no vamos a bajar los brazos hasta conseguir Justicia."

A medianoche se informó que el presidente Néstor Kirchner no había viajado a Santa Cruz, como tenía previsto. Había llegado al Aeroparque donde lo esperaba el avión presidencial, pero un sorpresivo llamado lo hizo regresar a Olivos de donde se trasladó a la Casa Rosada.

Cuando había terminado la desconcentración, un grupo de rezagados empezó a arrojar piedras a los policías que estaban detrás de la valla en el edificio de la Jefatura de Gobierno y se rompieron las vidrieras de algunos negocios. Se produjeron algunas corridas cuando los efectivos policiales avanzaron sobre el grupo de jóvenes y hubo cerca de 40 detenidos, según informó la Policía, que aseguró que había secuestrado clavos miguelitos y bombas molotov.

#### Lo que pide el silencio

como el calor transía la plaza. Detonó alguna ráfaga de aplausos pero lo más patente, lo que más calaba, era el silencio. No es que todos callaran, sino que todos hablaban en voz muy queda, y los "todos" que hablaban tan bajo eran jóvenes, habituados a otro nivel de decibeles. Era un sitio y un tiempo de duelo.

Toda muerte de un joven es una afrenta a la continuidad de la especie, a leyes de la naturaleza, al sentido común. En Argentina vienen sucediendo demasiadas y han generado sus rituales. Ayer se vieron nuevamente. Los



parientes con su pancarta a cuestas portando el retrato del ser querido que perdieron. Los "presente" gritados tras la mención de los nombres. Los rituales se repiten aunque las circunstancias varían algo. Demasiados jóvenes mueren en la Argentina desde hace décadas.

Algunos propiciaban "que se vayan todos". Otros "se conformaban" con la salida de Ibarra. Pero esos reclamos no conseguían la unanimidad. No terminaban de expresar al conjunto que bregaba por justicia y por inculpar a "la corrupción", asesina de "nuestros pibes".

No es serio procurar traducir ese planteo a la jerga política más convencional. La gente en la calle expresa ideas fuerza, diagnósticos, protestas, broncas. Los programas, las medidas se resuelven de otro modo, en otros ámbitos. Pero no es aventurado captar que un punto básico exigido por muchísimos argentinos (muchos más de los que ayer conmovieron con su presencia dos plazas porteñas) es que algo debe cambiar. Demasiados jóvenes mueren en la Argentina desde hace demasiado tiempo y sus deudos, con un civismo ejemplar, exigen el cumplimiento de la ley. Y, como seres humanos, piden que

su ominosa circunstancia sirva de ejemplo, que la tragedia no se repita. Si se logra, acostumbran repetir los deudos en lo que es una obsesión compartida, la muerte injusta no habrá sido en

Los deudos, víctimas en fin, recaban que se reconozca trascendencia a sus muertos. Sin decirlo con esas palabras están pidiendo otra política, otro estado.

Una tragedia colectiva como la del boliche República Cromañón ya es un punto de inflexión. Se recordará por décadas, estará en cualquier manual de Historia. Sólo tendrá algún sentido si esos textos albergan también el recuerdo de que, a partir de entonces, hubo cambios en la vida cotidiana, en las rutinas políticas, en los modos de relacionar al Estado con los empresarios, en la manera de gerenciar el espacio público.

El silencio, lo más fuerte que se oyó en plaza Once, el denominador común de muchos jóvenes, pide que también haya un punto de inflexión en la política. Está por verse si los representantes del pueblo están a la altura de ese mandato, demasiado traspapelado en más de veinte años de democracia.

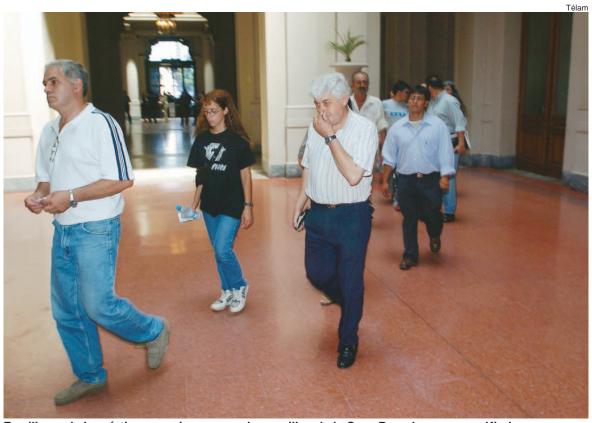


Al final de la marcha un pequeño grupo chocó con la policía.

Hubo cuarenta detenidos, entre ellos tres menores, y siete heridos.

Fueron recibidos ayer por Parrilli y Aníbal Fernández. Algunos mostraron desconfianza ante el ofrecimiento de abogados. Otros destacaron la disposición de equipamiento para ayudar a las desintoxicaciones. Las historias de

los convocados.



Familiares de las víctimas caminaron ayer los pasillos de la Casa Rosada para ver a Kirchner.

Algunos, como Sergio Giovannini, estuvieron dos veces en las últimas 48 horas en la Casa de Gobierno.

## Los familiares de las víctimas volvieron a la Casa de Gobierno

**Por Martin Piqué** 

'Nos abrieron las puertas pero es la obligación de ellos." Sergio Giovannini perdió a su hermana Carla en el incendio de República Cromañón. En las últimas 48 horas, Sergio estuvo dos veces en la Casa Rosada. El miércoles, lo recibió el presidente Néstor Kirchner. Ayer se reunió con el secretario general de la Presidencia, Oscar Parrilli. Al igual que muchas familias, Sergio fue contactado por funcionarios e invitado a Balcarce 50. Allí escucharon su historia, sus reclamos y les ofrecieron ayuda. Entre otras propuestas, le ofrecieron asesoramiento jurídico. Su caso es uno de los cientos que ya fueron tratados por el Gobierno. Desde el martes, el Ejecutivo viene recibiendo a familiares y amigos de las víctimas. De los dos lados hubo cautela. Nadie quiso contar demasiado. Dentro del drama, algunas familias hablaron bien de la reacción oficial. Por ejemplo, elogiaron el traslado desde el Hospital Naval de una cámara hiperbárica que permite oxigenar con mayor presión a quienes inhalaron grandes cantidades de humo negro. Otros parientes, en cambio, recibieron con desconfianza la oferta del Gobierno de acercarles -o pagarlesabogados.

"Hay algunas cosas que no me gustan", contó Sergio en diálogo con Página/12. Lo dijo mientras manejaba su auto a la marcha que partió de plaza Once. Se refería a la propuesta del Gobierno, que en muchos casos se comunicó a través del ministro del Interior, Aníbal Fernández, de facilitarles a los familiares la contratación de abogados. La mayoría de los parientes no aceptó la oferta o la aceptó aclarando que además contrataría sus propios letrados. El asesoramiento jurídico se convirtió, así, en el punto más conflictivo de los encuentros entre el Gobierno y las familias que sufrieron la tragedia.

Uno de los funcionarios que se encargó de transmitir la oferta fue el procurador general del Tesoro, Osvaldo Guglielmino. Por pedido de Aníbal Fernández, Guglielmino se comunicó ayer con el abogado José Iglesias –cuyo hijo Pablo murió en

el recital—para ofrecerle, en nombre del Estado, pagar los abogados de las víctimas. Iglesias se negó en forma terminante. En declaraciones recientes, dijo que al Gobierno le había nacido "un nuevo Blumberg". Ayer presentó una querella ante la jueza María Angélica Crotto, quien tiene a su cargo la causa por el incendio que hasta ayer causó 188 muertos. Además, Iglesias creó una ONG con un grupo de cuarenta padres para hacer un seguimiento del expediente. La organización, sin fines de lucro, se llama "Que no se repita".

Pero ésa no es la única iniciativa de los familiares. Una vecina de José C. Paz que perdió a uno de sus hijos en el recital también está organizando una ONG. Se llama Nilda Gómez. Su hijo, Mariano Alexis Benítez, murió en República Cromañón junto a un amigo de Grand Bourg. Nilda está de acuerdo con Iglesias en que los abogados los deben elegir los familiares. 'Vamos a buscar buenos abogados, del pueblo", dijo a Página/12. Al igual que otros parientes de víctimas, Nilda ya estuvo en la Casa de Gobierno. "Están recibiendo a todos los padres. Allí pudimos contar nuestro dolor, nuestra angustia y hacer nuestro pedido de justicia", aseguró anoche a este diario mientras se retiraba de la movilización en reclamo de justicia

#### **Contactos**

Desde el Gobierno, la búsqueda de contactos con los parientes de las víctimas comenzó el domingo a mediodía. Tras los primeros días de silencio -un mutismo elegido conscientemente para no desgastar a Aníbal Ibarra-, el Ejecutivo ordenó a algunos de sus funcionarios que comenzaran a buscar a las familias. La orden la dio Parrilli, quien pidió que "en forma discretísima" se realizaran contactos con los integrantes de la comisión de amigos y familiares de los fans de Callejeros. El rastreo se facilitó porque algunos funcionarios de segunda línea del Gobierno, en ese momento, ya se habían vinculado con los familiares: en un caso, porque la amiga de una hija estaba en el recital, en otro porque un allegado muy próximo -el cuñado del hijo de Parrilli- estaba entre los muertos.

La actuación de algunos intenden-

tes, como Alberto Balestrini (La Matanza), Manuel Quindimil (Lanús) y Alberto Descalzo (Ituzaingó) también contribuyó a establecer los contactos con las familias. Los jefes comunales ubicaron rápidamente a las víctimas de sus distritos y les ofrecieron ayuda de distinto tipo. En La Matanza, de donde era oriunda la banda, hubo 33 víctimas fatales. Otros intendentes, como el de Malvinas Argentinas, Jesús Cariglino, no mostraron los mismos reflejos ni la misma sensibilidad. Fueron justamente Balestrini y Descalzo quienes ofrecieron móviles -trafics y camionetas- para que pudiera realizarse la primera reunión de Kirchner con los familiares, el martes.

Luego de ese encuentro, el Gobierno se empeñó en contactar con el resto de los deudos. Así, el miércoles se concretó una nueva reunión. Esta vez se los convocó a través de la comisión de familiares y amigos de los muertos. Finalmente, ayer se organizaron dos nuevas entrevistas, una a la mañana y otra a la tardecita. En todas estuvo Kirchner, quien tomó el tema como un "compromiso personal". "Hubo pedidos económicos, asesoramiento jurídico y hasta psicológico", contaron en la Rosada. Los familiares no fueron muy efusivos. Algunos mostraron desconfianza y otros elogiaron la disposición. En especial, destacaron la acción para poner a disposición un equipo médico del Hospital Naval -cámara hiperbárica- que sirve para desintoxicar a quienes tienen las vías respiratorias contaminadas.

**IBARRA** 

# "Sirvió

#### Por Santiago Rodríguez

"Uno no puede irse conforme, tengo dos familiares muertos y dos en terapia. Pero esto sirvió para tenerlo frente a frente y decirle en la cara que parte de los hechos le corresponden a él y que no se puede desentender de lo que pasó." La declaración que realizó en la puerta de la Jefatura de Gobierno porteña Marcelo Calderón, quien perdió a su hermano y su sobrino en República Cromañón, sintetiza el ánimo que dominó las reuniones que Aníbal Ibarra mantuvo ayer con familiares de las víctimas de la tragedia. Además de escuchar sus relatos y demandas, Ibarra les prometió que colaborará con la Justicia y que la comuna les dará la atención psicológica que necesiten. En respuesta a la inquietud de algunos familiares de participar en el futuro de los controles a los boliches, se creará un registro para que se anoten aquellos que quieran realizar esa tarea.

Ibarra recibió a un primer grupo de familiares por la mañana y a otro por la tarde. En ninguna de las dos reuniones hubo más de 20 personas. Cuando se planteó recibirlos, las autoridades porteñas evaluaron la manera de hacerlo y optaron por armar tantas entrevistas reducidas como fueran necesarias en lugar de hacer un único encuentro multitudinario. "Preferimos las reuniones chicas para que fuera posible restaurar el diálogo, hoy cortado, entre los familiares y el gobierno", explicó a Página/12 un allegado al jefe de Gobierno.

Tanto a la mañana como a la tarde, las reuniones arrancaron con cierta tensión que fue cediendo con el correr de los minutos. Ibarra recibió a los familiares junto a la subsecretaria de Derechos Humanos, Gabriela Alegre. "Las reuniones

#### **OPINION**

#### Por Héctor Timerman

ientras los familiares comienzan el luto por tanta muerte injusta, como lo es la muerte de todo joven, es necesario preguntarse si el dolor se convertirá en esa bronca y militancia que produce un cambio en la sociedad o si todo seguirá igual

Luego de la dictadura, y con más de 20 años de democracia, sería otro gran fracaso que todo termine en un escándalo mediático o una pelea política de baja estofa.

"La negligencia de los dueños con relación a la seguridad de sus empleados es absolutamente criminal. Uno de ellos a quien le recomendé instalar sistemas contra incendio en su fábrica me contesto: Que se quemen. Hay ganado de sobra."

Así recuerda el dirigente sindical norteamericano Samuel Gompertz el incendio de la Triangle Factory ubicada en el Greenwich Village de Nueva York que el 25 de marzo de 1911 terminó con la

#### ¿Hay ganado de sobra?

vida de 146 jóvenes inmigrantes que trabajaban en condiciones inhumanas. También ahí, como en Buenos Aires, las puertas de emergencia estaban cerradas. Para que no se escapen antes de hora y ser revisadas por los guardias. Que paguen con su vida, pero que no se roben una camisa en Nueva York o una entrada en Buenos Aires. Porque eso es lo que según el tarifario valen ciertas vidas.

Aquellas jóvenes obreras, inmigrantes que apenas hablaban el idioma, no son muy diferentes de los jóvenes argentinos desclasados y excluidos víctimas de las políticas de los '90.

Largas marchas de protesta fueron organizadas en homenaje a las obreras de Nueva York y en un testimonio dejado por una compañera se lee: "Nunca vi una marcha tan impresionante: y no es únicamente por las 146 obreras muertas en el incendio. La marcha es porque cada año más de 50.000 trabajadores son asesinados, 136 cada día; casi tantos como los que murieron hace unos días; y porque lentamente, muy lentamente se

está despertando la conciencia que ciertas cosas deben cambiar".

¿Cuántos mueren en la Argentina cada día en situaciones que deben cambiar?

Van a la muerte en colectivos destartalados manejados por choferes obligados a trabajar a destajo. Trabajan, los que tienen un empleo, en negro, sin derechos sociales, por un salario que no alcanza para nada. Se mueren en hospitales que carecen de medicamentos básicos que sobran en cualquier farmacia si uno tiene el dinero para pagarlos.

Los chicos ofrendados en el altar de Cromañón son la tragedia de la cual habla el gran rabino de Inglaterra Jeffrey Sacks, cuando predica que, a menos que hagamos algo, en una sociedad de consumo el poder lo detentan quienes tienen capacidad de consumir.

A los chicos de Cromañón y a las obreras neoyorquinas su poder de consumo no les alcanzó para vivir.

La comisión sindical que investigó la tragedia del Triangle

#### RECIBIO A LOS FAMILIARES DE LAS VICTIMAS

# para tenerlo frente a frente"

El jefe de Gobierno porteño recibió ayer, de a grupos, a los familiares de las víctimas de República Cromañón. Ibarra escuchó sus relatos y demandas y prometió que colaborará con la Justicia. Luego de algunos diálogos tensos, los visitantes se retiraron más tranquilos.

fueron muy positivas y necesarias para todos. Para la gente es necesario poder encontrarse con aquellos que le pueden dar información", aseguró la funcionaria, quien adelantó que hoy y en los próximos días habrá nuevos encuentros y que se recibirá primero a quienes así lo soliciten.

"Nadie le pidió la renuncia. Más que una reunión política fue una reunión humana donde cada uno dijo lo que sentía", contó Calderón, uno de los asistentes a la reunión de la tarde. No obstante, según precisó, fueron varios los que salieron con los tapones de punta contra Ibarra anticipándole que el Gobierno porteño estará en la lista de acusados junto a Omar Chabán y la banda Callejeros.

Factory dice en un párrafo: "No importa la sanción de nuevas leyes, ni los presupuestos de las agencias encargadas de supervisar, tampoco importa que se nombren cientos de inspectores, las condiciones en las fábricas y talleres siempre serán peligrosos hasta que los propios trabajadores tomen conciencia de los problemas que los atañen y los conviertan en demandas fundamentales dentro de sus plataformas económicas y políticas".

Los compañeros de las jóvenes obreras se apoyaron en la desgracia para dar impulso a uno de los movimientos de trabajadores más poderosos de la historia.

¿Cuál será la conclusión del informe del incendio en Ecuador y Bartolomé Mitre?

¿También nosotros diremos que sobra el ganado en la Argentina? O tal vez finalmente entendamos que más que inspectores, para poder vivir la respuesta pasa por la política. Como siempre.



El ex comisario Jorge Luis Giralt, padre del socorrista muerto al intentar salvar a otros chicos. Giralt se sintió mal durante la reunión con Ibarra y debió ser trasladado al Hospital Argerich.

"Lo siento por el grupo, pero tampoco tiene que esconder la cabeza como el avestruz porque tiene algún grado de responsabilidad. Parte de la organización era de ellos, el socorrista que murió (Jorge Emiliano Giralt) trabajaba con la banda", sintetizó Calderón, quien también tiene a su cuñada Miriam y a su sobrina Romina internadas en terapia intensiva en el Hospital Militar.

A Ibarra "le preguntamos por qué no hubo controles, por qué sucedió lo que sucedió. Le dijimos que el gobierno tiene que estar preparado para cosas como esas y que él se fije bien quiénes son sus colaboradores", enumeró Calderón. Comentó también que Ibarra respondió "de manera muy general" a los planteos de cada familiar. Pero hizo hincapié en el severo pedido de que haya más controles en los boliches y "después, medio que se disculpó, pero era obvio que tenía que hacerlo porque el gobierno tiene mucha culpa en esto".

Algunos con fuertes demostraciones de dolor y otros con reproches, contaron la manera en que habían muerto sus seres queridos, los "maltratos" que habían sufrido durante el proceso de reconocimiento de los cadáveres en la Morgue Judicial y las "tardanzas" en la entrega de los cuerpos, "porque la cochería que tenía a cargo el servicio fúnebre no dio abasto".

Para unos, la charla fue tan desgastante que el cuerpo lo sintió, tal el caso del ex comisario Jorge Luis Giralt, padre del socorrista muerto al intentar salvar a otros chicos. Luego de hablar dijo "me siento mal" y salió. Debió ser trasladado al Hospital Argerich, en una ambulancia del SAME. No fue el único: una mujer, agobiada por el calor y la situación de nervios, también se descompuso y debió ser atendida por los médicos.

Calderón destacó que "Ibarra no prometió más de lo que vino diciendo en los medios. Y necesitamos más de lo que nos puede dar". A modo de evaluación, el muchacho reflexionó que "uno no puede irse conforme, tengo dos familiares muertos y dos en terapia. Pero esto sirvió para tenerlo frente a frente y decirle que parte de los hechos le corresponden".

El encuentro de la tarde duró dos horas. Cuando terminó, ocurrió un hecho sorprendente y, a la vez, sugerente: los familiares salieron en dos turnos y evitaron hablar con la prensa. Cuatro se retiraron raudamente por la puerta de Avenida de Mayo 525, custodiados por una empleada del Ejecutivo porteño que los subió a un taxi. Ante las quejas de los reporteros, la mujer entró y luego salió a dar explicaciones un vocero del gobierno, quien afirmó que "los familiares no iban a hablar" con los medios, pero no aclaró si esa decisión fue tomada motu proprio o por sugerencia del gobierno.

Informe: Adrián Figueroa Díaz.

#### El macrismo insiste

Con un pronóstico que recién hoy será descifrado en una sesión especial, el macrismo junto con el Interbloque de Izquierda insistieron ayer en la necesidad de que el jefe del Gobierno porteño, Aníbal Ibarra, sea interpelado para definir su presunta responsabilidad en la tragedia de Once. Todavía intentan conseguir los 40 votos necesarios para aprobar la medida.

"Sería vital (la interpelación) porque la sociedad está todavía conmocionada y está ávida de tener información al respecto", expresó el diputado de Compromiso para el Cambio, Martín Borrelli, quien por otro lado reconoció la actitud adoptada por Ibarra al presentarse espontáneamente en una reunión que mantenía el jefe de Gabinete porteño, Raúl Fernández, con un grupo de diputados. Sin embargo, el legislador consideró como prioridad que el funcionario se presente en la Legislatura. A sólo unas horas de la sesión especial, los macristas y partidos de izquierda aún no habían conseguido los dos tercios necesarios.

#### Reunión con Madres y Abuelas

Integrantes de Familiares de Desaparecidos y Detenidos por Razones Políticas, Abuelas de Plaza de Mayo y Madres de Plaza de Mayo Línea Fundadora también se reunieron ayer con el jefe de Gobierno porteño, Aníbal Ibarra. Los miembros de los organismos de derechos humanos le expresaron a Ibarra que acordaban con la idea de crear una comisión investigadora sobre la tragedia de la discoteca República Cromañón. También estaban interesados en conocer de primera mano cuáles fueron las medidas que se tomaron luego del incendio. Las Abuelas de Plaza de Mayo, además, pusieron a disposición del gobierno porteño su centro de salud mental para contribuir con la asistencia psicológica de las víctimas. "Fue una reunión amable, en la que planteamos que había que hacer la comisión y nos pusimos a disposición para integrarla", relató a Página/12 uno de los participantes del encuentro. La comisión es una de las ideas que se analizan en la Legislatura porteña si fracasa la posibilidad de hacer una interpelación a Ibarra. El proyecto había sido respaldado el miércoles por varios organismos de derechos humanos y agrupaciones sindicales y sociales.

IBARRA LE TOMA JURAMENTO A JUAN JOSE ALVAREZ

## Con un plan bajo el brazo

El todavía diputado Juan José Alvarez asumirá hoy a las 17.30 en el Salón Blanco del Gobierno de la Ciudad el cargo de secretario de Seguridad y Justicia porteño. Alvarez anticipó que presentará un plan que apuntará a acelerar el traspaso de la policía a la ciudad de Buenos Aires y garantizar un presupuesto acorde con el área. Con todo, ya antes de asumir, Alvarez recibió algunos apoyos y varios repudios. El ministro de Seguridad de la provincia de Buenos Aires, León Arslanian, se preguntó para qué quería un secretario de Seguridad "una ciudad que no tiene siquie-

El jefe de Gobierno porteño, Aníbal Ibarra, le tomará hoy juramento a Alvarez y es probable que, dado el cuadro de crisis que presenta el área de seguridad en la ciudad luego de la tragedia del boliche de Once, delinee ahí mismo los ejes de lo que será su gestión. Está confirmado que a Alvarez lo secundará Diego Gorgal, un joven técnico especializado en el tema de seguridad que ya lo acompañó durante su paso por la provincia.

le encargó –apenas aceptó su designación- preparar el plan que pondrán en marcha en la ciudad.

La llegada de Alvarez generó ayer diferentes reacciones.

Arslanian mostró una postura ambigua. Si bien alabó la experiencia de Alvarez para ocupar el cargo, también se preguntó sobre su utilidad. "No creo que no vaya a



Juan José Alvarez asume hoy. Su designación provocó repudios.

A Gorgal, precisamente, Alvarez hacer un buen papel en esa materia, pero esa función en la ciudad sin su policía no va a sumar mucho", relativizó.

El miércoles ya habían adelantado su repudio a la designación de Alvarez el ARI de Elisa Carrió, los familiares de los asesinados Maximiliano Kosteki y Darío Santillán y la Asociación Madres de Plaza

A ese grupo se le sumó ayer el jefe del kirchnerista bloque Frente para la Victoria de la Legislatura porteña, Diego Kravetz, que planteó su "total desacuerdo" con Alvarez. "Mi postura tiene que ver puntualmente con los asesinatos de los militantes Kosteki v Santillán, cuando Juanjo Alvarez era el ministro de Justicia."

La ex legisladora de Izquierda Unida, Vilma Ripoll, cuestionó lo que consideró "un pacto entre Ibarra y el PJ, que negocian cargos como el de Alvarez para que siga la impunidad".

También Fernando Caeiro, de Unión por Todos, expresó su rechazo. "Ibarra se entrega y le besa el anillo al capo mafia de Eduardo Duhalde para preservar su continuidad política."

## Los primeros sondeos tras la tragedia de Cromañón

Son de Equis, Analogías y el CEOP. Coinciden en que el gobierno porteño cayó en ponderación y en oponerse a que Ibarra renuncie por este episodio y culpabilizan en primer lugar a Omar Chabán .

Por José Natanson

Las primeras encuestas realizadas luego del incendio en República Cromañón indagan la responsabilidad en la tragedia y coinciden en que la opinión pública responsabiliza en primer lugar al empresario Omar Chabán, en segundo término al gobierno de la Ciudad v en tercero a los que arrojaron la bengala. Los sondeos coinciden en señalar un descontento general con la actitud de Aníbal Ibarra, aunque agregan que una amplia mayoría de los encuestados no aprobaría su renuncia.

El sondeo de Analogías, la empresa que dirige Analía del Franco, se realizó entre el 4 y el 6 de enero en base a 400 casos en la Capital Federal. El de Equis, la consultora de Artemio López, se concretó entre el 2 y el 6 de enero, en la Capital Federal y el conurbano, y la muestra fue de 960 casos. La medición del CEOP también se realizó en la Capital y el Gran Buenos Aires en base a 503 casos y se terminó de procesar ayer por la tarde.

La primera pregunta apunta a calibrar las respectivas responsabilidades en el incendio. Según Analogías, el 44,5 por ciento de los consultados señaló a Chabán, dueño de la disco Cromañón; el 20,3 al gobierno de la Ciudad, mientras que el 10,8 por ciento se refirió a "la irresponsabilidad de los asistentes". El sondeo de López coincide: el 37,2 por ciento mencionó al empresario, el 28,8 a la administración porteña y el 22,7 por ciento a "la gente que tira bengalas". La pregunta del CEOP fue ligeramente diferente: ¿quién debería ir preso? La gran mayoría -81,8 por ciento- no dudó en señalar a Chabán.

Consultados por la actitud de Ibarra luego de la tragedia, una abrumadora mayoría, según la consulta Equis, la juzgó "inadecuada": 64,3 por ciento, contra 21,7 que dijo que fue "adecuada" y un 14 por ciento que no emitió opinión. Una evaluación igualmente negativa mereció el control sobre los boliches y locales de recitales: el 81,4 por ciento, según el mismo sondeo, considera que el gobierno porteño no los super-

visa adecuadamente.

Como era de esperar, la imagen de la gestión de Ibarra, que había experimentado un repunte en los últimos meses, disminuyó notablemente luego del incendio. Equis le asigna una imagen negativa del 54,8 por ciento, contra un 24,4 de opinión positiva y un 20,8 de regular. Antes, los números eran bien distintos: la imagen positiva de la gestión porteña era del 49,6 por ciento, contra 30,7 de opinión negativa y 19,7 de imagen regular. En el sondeo de Analogías, un 41,5 por ciento dijo que aprueba la gestión de Ibarra, contra un 50,4 que la desaprueba y un 8,1 que no tiene opinión.

A pesar de estos datos, los sondeos coinciden en que una sólida mayoría se manifestó en contra de la renuncia del ex fiscal. En la encuesta de Analogías, el 59 por ciento dijo estar poco o nada de acuerdo con la dimisión del jefe de Gobierno, contra el 34,9 que se manifestó muy de acuerdo o de acuerdo. La medición del CEOP coinci-

de: el 67,1 por ciento dijo que Ibarra no debe renunciar, contra el 27,7 que dijo que sí. En cuanto a las razones por las cuales debería quedarse, los consultados por el CEOP dijeron que "tiene que dar una solución al tema", que "no es el principal responsable" y que "los culpables son los inspectores que no cumplen con su trabajo".

La designación de Juan José Alvarez, el primer cambio decidido por Ibarra luego del accidente, divide opiniones: la encuesta de Equis indica que un 22,5 se manifestó a favor, contra un 25,7 que se mostró en desacuerdo y un 51,8 que no tiene opinión. Finalmente, Artemio López indagó en la actitud del gobierno nacional. Sus datos señalan que un 62,6 por ciento evaluó como "adecuada" la actitud de Kirchner tras el incendio, contra un 37,2 que la calificó de "inadecuada". En la misma línea -siempre según Equis-, el 88,3 por ciento dijo que le creyó al Presidente cuando explicó su actitud ante la tragedia.



La tragedia cambió la percepción de la imagen del gobierno.

Antes la mayoría aprobaba la gestión de Ibarra. Ahora no.

#### Imagen del gobierno de la Ciudad

#### Antes de Cromañón 11/04

Positiva	49,6%
Negativa	30,7%
Regular	19,7%

#### Después de Cromañón 01/05

54,8%
24,4%
20,8%

¿Está de acuerdo con la incorporación de Juan José Alvarez como secretario de Seguridad de la Ciudad de Buenos Aires?

Indiferente	26,7%
Desacuerdo	25,7%
No sabe	25,1%
De acuerdo	22.5%

#### ¿Cree que el gobierno de la Ciudad controla efectivamente la seguridad de los locales bailables?

No	81,4%
Sí	11,3%
No sabe	7,3%

¿Cómo juzga la actitud de Ibarra frente a la tragedia de la disco Cromañón?

Inadecuada	64,3%
Adecuada	21,7%
No sabe	14,0%

¿Cómo evalúa la actitud del presidente Kirchner frente a la tragedia?

Adecuada	62,6%
Inadecuada	37,2%
No sabe	0,2%

#### ¿Usted le cree al presidente Kirchner cuando explicó su actitud frente a la tragedia?

Sí	88,3%
No	6,7%
No sabe	2,8%
Indiferente	2,2%

#### ¿Quién fue responsable de la tragedia de la disco Cromañón?

Chabán	37,2%
Gobierno de la Ciudad	28,8%
Gente que tira bengala	22,7%
Gobierno nacional	6,5%
Bomberos	2,5%
Callejeros	2,2%
Otros	0,1%

Fuente: Equis

#### Que no se vaya

Ibarra	;debe	renunciar?
No		67,1%
Sí		27,7%
Ne-Ne		5 1%

Fuente: CEOP

59,0

#### **Evaluación**

#### Ibarra ¿debe renunciar?

		%
Muy de acuerdo	23,1	34,9
De acuerdo	11,8	34,9

Poco de acuerdo 20,5 Nada de acuerdo 38,5

Ns-Nc 6,1

#### Evaluación de la gestión de Ibarra

Aprueba	41,5%
Desaprueba	50,4%
No tiene opinión	8,1%
Diferencia	-8,9%

#### ¿Quién es el principal responsable de lo ocurrido en la disco Cromañón?

Base: Capital Federal

#### El empresario-dueño 44,5%

El gobierno de la Ciudad de Bs. As. - 20,3%

Aníbal Ibarra
La irresponsabilidad de los asistentes
Otros 20,6%
Ns-Nc 3,8%

Fuente: Analogías

#### SILVANA PARRILE de SALINAS RICARDO LUIS SALINAS Desaparecidos el 07/01/77



Hoy como ayer marchamos, bien junto al dolor, totalmente enfrentados a la impunidad y a los responsables del crimen de 185 jóvenes vidas, exigiendo justicia, como lo estarían haciendo los 30.000 compañeros desaparecidos.



¡Cárcel a los genocidas de ayer! Ni olvido ni perdón Cárcel a los responsables de la Masacre de Once

Amándolos como siempre y firmes en la lucha Mamá, Cecilia,

Radi, Ernesto y Clarita

#### REIMER ESTEBAN ALFREDO 5 ENERO 1977 PRESENTE



Quien nombra un desaparecido habla de: amor coraje entrega alegría

#### DOS PADRES DE VICTIMAS SE PRESENTARON AYER COMO QUERELLANTES

# Los familiares quieren ser parte

Acusan al dueño de Cromañón y al jefe de Gobierno. Allegados a Callejeros aseguran que la banda no estaban a cargo de la seguridad.

**Por Adriana Meyer** 

El agitado juzgado de la doctora María Angélica Crotto recibió las presentaciones de varios familiares, que poco a poco van plasmando su bronca y dolor en acusaciones concretas contra los responsables del incendio en República Cromañón. Luis Valentín Santana perdió a su hijo Luis, un periodista de Crónica TV, y ayer pidió ser querellante en la causa. Lo hizo a través de la Asociación Civil Defensa Ciudadana, y además de acusar al empresario Omar Chabán por homicidio múltiple, también imputó al jefe de Gobierno porteño, Aníbal Ibarra, y a los renunciados Juan Carlos López y Fabiana Fiszbin por incumplimiento de los deberes de funcionario público y encubrimiento. También se presentó como querellante José Iglesias, padre de otra de las víctimas, quien formó la agrupación "Que no se repita" con 40 familias para realizar "el estricto seguimiento de la causa penal y un relevamiento de quienes sufren las secuelas" del incendio. Por otra parte, el grupo Callejeros aseguró que fue "ajeno a la organización" del recital que terminó en tragedia, el 30 de di-

Así lo manifestó Aldo Blardone, un especialista en Derecho Comercial que fiscaliza las contrataciones de Callejeros. El letrado agregó que "nunca firmaron un contrato con (el empresario Omar) Chabán porque él no firmaba papeles, aunque cumplía con el pago". Y aunque no quiso hablar de la causa, admitió que la banda será representada por un abogado penalista.

Así como una amiga de Chabán intentó deslindar la responsabilidad por la tragedia sugiriendo que había que buscar a quien realizó la seguridad para los músicos, un allegado a la banda afirmó a Página/12 que la seguridad que contrataron ellos "no era para controlar la puerta del boliche, sino para cuidar a los músicos y a los equipos". La fuente explicó que las bandas contratan su propia seguridad y buscan gente "que no cague a palos a los pibes" y aseguró que "la jueza está buscando al jefe de seguridad del local, un tal Raúl". Agregó que "la puerta de emergencia estaba soldada desde hace siete meses" y que "no había ningún candado".

En los próximos días, la jueza Crotto y el fiscal Juan Manuel Sansone deberán decidir si acceden al pedido del representante de Santana, Fabián Bergenfeld, sobre la acusación contra los funcionarios del gobierno porteño. "Hay elementos trascendentales en el dictamen de la Auditoría General de la Ciudad sobre la total falta de control respecto de locales bailables, institutos geriátricos y hoteles", expresó Bergenfeld a Página/12. Según relató, los inspectores eran rotados en forma permanente y esto imposibilitaba el control, a lo que se suma "la falta de idoneidad de las personas encargadas de las respectivas áreas, como López y Fiszbin, que no tenían ningún título que los habilitara para semejante tarea". Bergenfeld, un abogado que trabaja con los ahorristas nucleados por Nito Artaza y formó la Asociación Civil Defensa Ciudadana, agregó que tomaron conocimiento de intimaciones hechas por particulares al Gobierno de la Ciudad por reiteradas violaciones a las normas de los locales nocturnos que habrían sido desatendidas por las autoridades.

En cuanto a Chabán, pide que se lo impute por "homicidio culposo múltiple con dolo eventual". El abogado de Santana pidió a la jueza que estudie la situación de los propietarios del inmueble, si desarrollaban alguna actividad ilegal, y a los socios de Chabán. "Más allá del cierre de puertas, el nivel de degradación y desatención de las normas de seguridad por parte del gobierno porteño son tan extremos y groseros que no van a poder evadir su responsabilidad", completó el letrado.

Chabán lleva siete días detenido en la Superintendencia de Investigaciones de la Policía Federal. "Está en un subsuelo, en una celda solo, muy bien atendido, se



La jueza citará a un técnico en sonido que vio la precariadad de las instalaciones del boliche.

Allegados a Callejeros aseguran que la puerta de emergencia estaba "soldada".

lo trata sin privilegios, como un preso más, pero con respeto", describió su abogado defensor Pedro D'Attoli. Ayer el empresario fue visitado por un empleado. "Lo que me terminó diciendo Omar es que esto parece un atentado", dijo Raúl Villarreal, quien aseguró haber trabajado con el empresario por 20 años. D'Attoli aseguró que su cliente "no es inimputable" y que "está orientado en tiempo y lugar",

aunque en las últimas horas recibió "sostenimiento psiquiátrico" por su estado anímico. El letrado agregó que Chabán declarará apenas se levante el secreto de sumario y pueda tener acceso a la causa, y que en ese momento se "hará cargo" de su responsabilidad en la tragedia.

Por su parte, la jueza Crotto pretende interrogar al técnico Salvatore Albano –cuyo testimonio fue publicado por **Página/12**—, quien manifestó a los medios haber realizado el presupuesto para un sistema de seguridad "ignífugo" y de "aislación acústica" que costaba 17 mil pesos, aunque nunca lo instaló ya que no lo volvieron a llamar. Otra línea de investigación consiste en la búsqueda de quien arrojó la bengala, que fue encargada a la División Homicidios de la Policía Federal.

#### LA LEY OBLIGA A CONTROLAR MAS A LOS TEATROS QUE A LOS BOLICHES

## Paradojas de las leyes de control

Por A. D

Parece una chicana en un escenario incorrecto. La historia comenzó en el viejo Concejo Deliberante porteño después del incendio en Khevvis, la disco donde murieron diecisiete personas el 20 de diciembre de 1993. Un grupo de legisladores logró sancionar una ordenanza que le exige al Poder Ejecutivo "inspecciones obligatorias" cada 120 días en los locales bailables de la urbe. Pero República Cromañón no fue inspeccionada ni una sola vez en 2004. Los funcionarios porteños argumentan que, aunque los legisladores pretendieron aumentar los controles a los boliches, "supuestamente se equivocaron": modificaron la ordenanza 24.654/69, que no regula "locales bailables" sino espacios destinados a "música, canto y variedades". Paradójicamente, Cromañón está habilitada como boliche bailable, pero ofrece espectáculos de música y canto.

El infierno en República Cromañón desató una andanada de críticas hacia el empresario Omar Chabán, la organización del espectáculo y varios funcionarios del gobierno porteño, incluido el jefe del Ejecutivo. Pero hasta ahora nadie se había fijado en los detalles que durante el día de ayer entretuvieron a los técnicos de la Secretaría de Justicia y Seguridad Urbana, el área encargada de las habilitaciones y verificaciones de los locales comerciales de la Ciudad.

La ordenanza que regula la acti-

vidad de los locales bailables porteños lleva el número 24.347 y fue sancionada en el año 1969. Divide a los locales de acuerdo a tres categorías: A, B y C. La primera son locales de "alternadoras", la segunda de "parejas solas" y la categoría C de discos como la República Cromañón.

Hasta allí, ningún tipo de problemas. La supuesta confusión apareció muchos años más tarde, en 1997. Para entonces ya había pasado Kheyvis. Un grupo de legisladores buscó consenso para votar una serie de modificaciones sobre la ordenanza madre, entre ellas las certificaciones contra incendios extendidas a partir de ese momento por el cuerpo de Bomberos de la Policía Federal. El entonces concejal Atilio Alimena, actual adjunto de la

Defensoría del Pueblo en la Ciudad de Buenos Aires, fue uno de los impulsores de los cambios. En 1995 promovió la ordenanza 50.250, reglamentada un año más tarde, que exige—por ejemplo—la "clausura de los locales sin certificados de bomberos o con los certificados vencidos", recordó en estos días.

En el '97, las modificaciones continuaron. Según Alimena, el Concejo fue sancionando los proyectos que habían quedado pendientes después de Kheyvis. Entre ellos, incluyó las inspecciones obligatorias y periódicas.

Según la documentación digitalizada en la Dirección General de Informática y Archivo Legislativo de la Legislatura de la Ciudad de Buenos Aires (Cedom), la famosa cláu-

sula apareció el 29 de enero de 1997 en el Boletín Oficial de la Ciudad como el artículo 22 y bajo el título "De la Verificación y las Penalidades".

De acuerdo con la norma, "el Poder Ejecutivo deberá verificar, con periodicidad no mayor de 120 días y en horario de funcionamiento, el cumplimiento de las normas vigentes". Exige, además, la elaboración de un informe con un dictamen sobre: medios de egreso y salida de emergencia; iluminación de emergencia, condición de prevención contra incendio; ventilación mecánica y coeficiente de ruidos y vibraciones.

Si las inspecciones se hubiesen hecho en Cromañón, dice Alimena, "se hubiese detectado (al menos) el falso cielo raso". Pero en el último año no hubo ninguna inspección. Cuando **Página/12** preguntó los motivos, desde el gobierno indicaron que "no hay una norma que lo obligue". Y esto es así, explicaron, porque el artículo 22 no corrigió la ordenanza 24.347/69 sino la 24.654/69: cuyo objeto son los locales de música, canto y variedades. Otra paradoja: estos locales, según las autoridades, merecen ser más controladas que las discos.

Y ése no fue –si lo hubo– el único error. Los archivos del Cedom (www.cedom.gov.ar) también están incorrectos. La edición digital de la ordenanza en cuestión lleva por título: "Bailes, música, canto y variedades". Si debía haber o no inspectores, si los legisladores modificaron una u otra ordenanza o si el gobierno está o no está en off side, será materia de investigación judicial.

#### Denuncias de los vecinos

La Defensoría del Pueblo de la Ciudad de Buenos Aires recibió una serie de denuncias sobre la existencia de sótanos, clubes y el de un centro recreativo de la zona de la Costanera Norte, donde funcionan locales bailables, presuntamente no habilitados. El anuncio fue hecho por el defensor adjunto Gustavo Lesbegueris, quien precisó que las denuncias de ese tipo fueron hechas por vecinos y familiares de las víctimas del desastre de República Cromañón, a través de la línea telefónica habilitada para ese fin.

El jefe de Gobierno, Aníbal Ibarra, determinó el cierre por 15 días de locales de ese tipo. Por lo cual, si efectivamente se confirmara la apertura de esos lugares, se estaría violando la medida. También fueron denunciados boliches que trabajan de manera "irregular". Lesbegueris se sorprendió de que uno de esos lugares fuera "Carpas del Sol, en el complejo Costa Salguero, donde dos inmensos toldos de lona, impermeable, hacen de local bailable poniendo en peligro a unos 5 mil chicos". Las denuncias pueden hacerse en Venezuela 842, al teléfono 4338-4900 o al email: defensoria@denfesoria.org.ar

#### DRAMATICOS RELATOS DE FAMILIARES DE LOS HERIDOS INTERNADOS

# Dolorosa vigilia en terapia intensiva

Las madres acampan en los pasillos para seguir de cerca la evolución de sus hijos. En el Argerich, un chico dejó el respirador y se comunica por escrito con su familia; una chica dice que soñó con el recital todo el tiempo que estuvo inconsciente. En el Ramos Mejía, en cambio, se lloraba la muerte de una adolescente de 15.

Una mujer aprovecha el centímetro cuadrado que deja la unión de una bisagra en el vidrio de la puerta para meter el ojo inquieto. No es mucho lo que puede ver de la sala de terapia intensiva. Un pedazo de pared, a lo sumo el pecho celeste de un enfermero, pero ni noticias de aquel por quien toda la familia se internó de este lado de la puerta, en el pasillo. Reposeras, bolsas de dormir, canastos con alimentos y mochilas con alguna prenda para cambiar cuando el verano hiede. El calor es la única noticia que entra al segundo piso del Hospital Argerich. Esta tensión agridulce late también en el Ramos Mejía, donde ayer fue dado de alta un joven de 24 años, mientras falleció una chica de 15 años.

"El sabe que estoy acá", asegura Nélida, mamá de Pablo Sachetti. Entre tanta incertidumbre, la mujer salió de la visita con una sonrisa que no le cabe en la cara: "Le acaban de quitar el respirador artificial". Los diez familiares del joven de 24 años sienten que nació de nuevo. "Es un milagro. Verlo ahora y ver cómo estaba cuando llegó", rememora la madre. Desde que hace unos días recuperó el conocimiento, Pablo no puede hablar pero se comunica con los familiares escribiendo en un papel. Así supieron por lo que pasó.



Los padres de los jóvenes internados en terapia permanecen en los pasillos del hospital.

"Le acaban de quitar el respirador artificial. Es un milagro. Verlo ahora y cómo llegó", dice una madre.

Pablo fue con dos amigos y la novia de uno de ellos para ver exclusivamente la actuación de la banda soporte, Ojos Locos. Cuando empezó a tocar Callejeros hizo, con uno de sus acompañantes, una escala en el baño antes de irse. De pronto entraron 70 personas desesperadas: el incendio. Cuando ya no entraba nadie más, se metió el humo. Pablo mojó su remera y se tapó la nariz y la boca. "Veía cómo se ahogaban alrededor", relató el joven a su madre. Hasta que le tocó el turno a él y cayó desmayado.

"Qué semana", suspira Nélida finalmente aliviada. Siete días cuyo sufrimiento tocó cima cuando 
los médicos advirtieron a los padres que los pulmones intoxicados 
de Pablo corrían riesgo de quedar 
inútiles. Ahora es altamente probable que no le queden secuelas. 
Para la madre es un diagnóstico tan 
auspicioso que preguntó vacilante 
a la enfermera si le sacaron el respirador artificial "como prueba".

Es que "ya el lunes se lo habían sacado, para probar, pero se lo tuvieron que volver a poner". Le respondieron que esta vez es definitivo. "Hasta su expectoración ya es más clarita: ahora es amarillo oscuro", cuenta Nélida.

El amigo con el que estuvo en el baño fue dado de alta anteayer. En cuanto a los novios, la chica murió. Y su compañero, luego de salir ileso de República Cromañón, fue al hospital el miércoles porque tenía problemas para respirar. Quedó en observación por 24 horas.

"¿Quieren entrar?", pregunta un enfermero a los familiares reunidos ante la puerta de la unidad B de terapia intensiva. Por pura formalidad espera la respuesta, unánime y positiva. "Pasen de a dos por cama y mantengan esta puerta cerrada para que no salga el aire", instruye. Los familiares entran obedientes y después de unos minutos salen para que pase el que sigue. Al batirse, las puertas expelen el vaho fresco y aséptico de esa sala. "No sale más mi vieja", dice impaciente Joni, hermano de María José Filipelli, de 20 años. "Si vos hacés lo mismo", le reprocha Juli, una de las amigas de la chica, que le cocina a sus familiares "guisados caldudos", mientras la madre no se despega del hospital. Lo asegura Ioni que pasa 12 horas diarias en el hospital acompañado por los amigos comunes que se hizo con su hermana en Lanús.

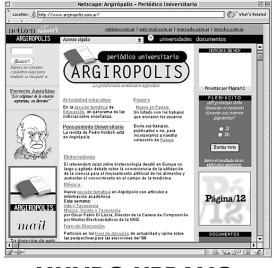
Desde el domingo, cuando María José sufrió un paro cardiorrespiratorio, su madre no deja el Argerich. La chica despertó después de 5 días, que pasó, según escribió, "soñando y teniendo sueños del recital". "Por suerte no pregunta nada sobre lo que pasó", dicen sus familiares, por lo que aún desconoce las dimensiones de la tragedia. Pero, por suerte también, las dos chicas con las que había ido al boliche de Once están bien. Entre sus amigos está Pablo, que hizo un poético texto reclamando justicia, y Javier, que aprovechó la visita a María José para dejarle un dibujo. Después de visitarla, Pablo y Joni fueron a la marcha. Bajo las ocho banderitas argentinas famélicas y grises que abonan la entrada del Ramos Mejía, las caras son otras. Una veintena de adolescentes lloran a Agostina Ruzyckyj, de 15 años, cuyo cerebro murió. Se dan fuerza y se abrazan en silencio, después de haber estado una semana pendientes de su evolución. Llamaban por teléfono a sus casas para avisar a sus padres que iban a pasar la noche de velorio. Una de las acompañantes de una prima de Agostina intentaba consolarla: "Tenés que ser fuerte y demostrar a tus tíos que...", y se le acabaron las palabras. No había nada que decir.

Las 16 personas que quedan internadas en este hospital tienen entre 16 y 29 años. Hacia el mediodía fue dado de alta Damián Varela, que igual tendrá que seguir viniendo. "Me falta oxígeno", dijo el joven, que tenía mucha tos. Antes del incendio del jueves fumaba, pero "ya me fumé todo con esto", comentó cuando dejó atrás la internación. El premio es inmenso: "La puedo contar", evidenció el muchacho de 24 años.

Informe: Sebastián Ochoa

# Argirópolis Periódico Virtual Universitario

http://www.argiropolis.com.ar



#### **MUNDO URBANO**

Revista de investigación urbana

#### Número 24

De los proyectos a la estructura matricial. Un estudio de caso de las implicancias de las reformas organizacionales en las relaciones de poder

por Sergio Ilari

Reconciliarse con la naturaleza. Y con la ciudad

por Antonio Azuela

Una década de desarrollo local en Argentina. Balance y perspectivas

por Alejandro Villar

http://www.mundourbano.unq.edu.ar

Universidades Nacionales de Quilmes / La Plata / del Litoral Página/12

## Callejeros vende más CD

Luego de la tragedia del boliche incendiado del barrio porteño de Once, República Croma-188 personas, el último CD del grupo Callejeros, Rocanroles sin destino, se ubicó en el noveno puesto entre los álbumes más vendidos de la semana en la República Argentina. Precisamente, en la trágica noche del incendio, la banda estaba presentando ese material discográfico. El rápido ascenso de su popularidad hizo que miles de jóvenes conocieran su música y se identificaran con las letras de sus canciones.

A causa de este crecimiento, hasta el momento, *Rocanroles sin destino* superó a artistas ubicados en las preferencias del público, tales como Floricienta y su banda, y los últimos trabajos del grupo británico U2, Luis Miguel y Los Nocheros, que habían elevado el número de CD vendidos durante este período del año.

#### La UBA ofrece ayuda

Las facultades de Derecho y Psicología de la UBA y el Colegio Público de Abogados de la Capital Federal lanzarán hoy un plan de asistencia a las víctimas de República Cromañón y a la vez propondrán criterios de cálculo para una compensación económica por ley a los damnificados del trágico incendio.

Los pormenores de la propuesta serán presentados durante una disertación del experto en situaciones de catástrofe por la cátedra Unesco, el israelí Moty Benyacar. El equipo de trabajo que concretará la propuesta está conformado por los máximos responsables de los organismos que la elaboraron, junto con los de la Clínica de Emergencias de Psicología y el propio Benyacar.

Durante la reunión, que tendrá lugar hoy, a las 15.30, en el Salón Rojo de la Facultad de Derecho, ubicado en Figueroa Alcorta 2263, estarán presentes profesionales de distintas áreas.



#### **Amenaza** boliviana

El gobierno boliviano amenazó ayer con interrumpir sus exportaciones de gas a la Argentina si no acepta negociar un reajuste en el valor base del fluido. La próxima semana, el ministro de Planificación, Julio De Vido, viajará a La Paz para encarar una nueva ronda de negociaciones, puesto que en las gestiones que mantuvieron ambos países durante diciembre no se alcanzó ningún acuerdo. Por otra parte, el gobierno argentino resolvió recortar en un 5 por ciento el volumen de exportación de gas natural a Chile. La medida responde esencialmente al interés de la Secretaría de Energía de preservar el abastecimiento de las centrales eléctricas, debido a que las elevadas temperaturas provocaron un fuerte aumento del consumo. Desde Chile, el secretario ejecutivo de la Comisión Nacional de Energía, Luis Sánchez Castellón, relativizó los efectos de la reducción de los envíos. "No afectará para nada la vida cotidiana de los chilenos", afirmó. Por su parte, el ministro de Hidrocarburos de Bolivia, Guillermo Tórrez, insistió en que "la venta de gas a la Argentina se puede suspender" si no acepta un incremento de precios. La pretensión de la administración Mesa es que el precio base del gas pase de 1,35 a 2 dólares el millón

#### Categoría de monotributo

Los monotributistas tienen plazo hasta hoy para recategorizarse. Deben completar el trámite, a través de la página de la AFIP en Internet, quienes hayan cambiado de categoría por subas o bajas de facturación. Por otra parte, el organismo recordó que los monotributistas y los autónomos tienen tiempo hasta el 19 de enero para adherir al plan de facilidades de pago para regularizar sus deudas.

#### **Contratos de** obra pública

El Gobierno firmó ayer contratos para ejecutar obras públicas en Buenos Aires, Córdoba, Corrientes, Chaco y Chubut por más de 55 millones de pesos. Son trabajos de repavimentación de calles, rutas y autopistas y obras para evitar inundaciones.



# La doble indemnización sigue en el 2005 al ritmo del desempleo

El gobierno nacional se apresta a publicar en los próximos días en el Boletín Oficial el decreto 2013 que prorroga hasta el 31 de diciembre próximo la "doble" indemnización, reducida ahora al 180 por ciento del total y con perspectivas de que siga decreciendo en caso de que la desocupación siga su tendencia descendente. La meta del Gobierno es que el beneficio sea eliminado recién cuando el desempleo baje del 10 por ciento, un horizonte que los más optimistas no ven muy lejos.

En base a la nueva norma, firmada por el presidente Néstor Kirchner y el ministro de Trabajo Carlos Tomada, si un empleador decide despedir a un trabajador deberá pagarle el 180 por ciento del monto indemnizatorio correspondiente. No obstante, el decreto deja abierta la puerta para una reducción de esa alícuota que acompañe la caída proyectada en los índices de desempleo.

Fuentes de la cartera laboral reconocieron que "si hay una baja sensible en el desempleo el 180 por ciento podría reducirse". No obstante se aclaró que "no hay ninguna pauta" escrita que fije cuál es el nivel de desocupación que debe mostrar la Encuesta Permanente de Hogares (EPH) para que se decida una reducción de la nueva alícuota.

El Gobierno había anunciado que la doble indemnización desaparecería cuando el indicador del desempleo, que en septiembre pasado fue de 13,2 por ciento, deje de ser de dos dígitos. No obstante, en el medio no hay ningún monto establecido para una reducción gradual, gradualismo que es demandado desde el sector empresario.

La Encuesta de Indicadores Laborales que realiza el Ministerio de Trabajo mostró en diciembre pasado una nueva caída del desempleo. Sin embargo, aún faltan conocerse los datos definitivos emergentes de la Encuesta Permanente de Hogares. El Instituto Nacional de Estadística y Censos informó a mediados de diciembre pasado que la desocupación alcanzó un 13,2 por ciento en el tercer trimestre del año y descendió así 1,6 puntos porcentuales respecto del segundo trimestre, cuando se había ubicado en el 14,8 por ciento de la población económicamente activa. Distintas consultoras privadas, entre ellas Ecolatina, la firma fundada por el ministro Roberto Lavagna, estimaron para fin de año un desempleo apenas por encima del 11 por ciento. Con similar optimismo, desde el Palacio de Hacienda, el director de Política Macroeconómica, José Luis Maia, pronosticó que si se mantienen los niveles de crecimiento del empleo, a fines de 2005 la desocupación podría descender a niveles cercanos al 10 por ciento.

El decreto es una ratificación de la norma actual. Su fundamentación es que aún no han desaparecido las condiciones que originalmente motivaron la medida. En su momento, la Ley de Emergencia Económica hizo referencia a las condiciones de emergencia del mercado laboral como producto de la crisis de salida del régimen de convertibilidad. A pesar de que el último número difundido por el Indec ubique el desempleo abierto en el 13,2 por ciento, se trata de una magnitud que encubre la verdadera magnitud del problema. Si no existiesen los planes sociales con contraprestación laboral, situación que hace figurar a

El Gobierno dispondrá la prórroga de ese beneficio extraordinario para trabajadores en relación de dependencia desde antes de 2002.

El objetivo es eliminarla cuando el desempleo baje a un dígito.



Carlos Tomada, ministro de Trabajo, rubricó el decreto de extensión de la doble indemnización. En realidad, hoy esa retribución equivale al 180 por ciento del monto indemnizatorio correspondiente.

muchos de sus receptores como ocupados en la EPH, el desempleo superaría el 17 por ciento, guarismo que está lejos de aproximarse a una salida de la emergencia del mercado laboral. Por otra parte, el Gobierno no aclaró si la meta de desocupación de un dígito es con o sin la distorsión de los planes sociales. Vale recordar que, salvo litigio judicial exitoso, la doble indemnización es un beneficio que sólo alcanza a alrededor del 50 por ciento de la fuerza laboral que se encuentra registrada o en blanco.

#### Enero viene con 100 pesos más

Los trabajadores del sector privado recibirán con el salario de enero un incremento de 100 pesos, según el decreto publicado ayer en el Boletín Oficial. El último martes se había dispuesto lo mismo para los empleados públicos. La suma no remunerativa será cobrada por "todos" los trabajadores privados, un cambio que extiende el alcance de la medida. En oportunidades anteriores, se había limitado los aumentos a los empleados comprendidos en convenios colectivos. Sin embargo, el decreto aclara que los empresarios que hubiesen otorgado un incremento salarial -ya sea remunerativo o no- desde del 1º de septiembre pasado "podrán compensarlo" hasta completar los 100 pesos. Por otra parte, se prorrogó hasta el 31 de diciembre el descuento en los aportes patronales a las pymes que incorporen personal.

EL MERCADO ESTA ATENTO A INDICADORES DE EE.UU.

## Especulación sobre el canje

Toda la atención está puesta los bonos de la deuda de los emeren lo que ocurra a las 10.30 de hoy. A esa hora se sabrá si el por ciento. Los únicos que mostracanje de la deuda sigue siendo tan ron leves alzas fueron los que ajusatractivo para los financistas. Se- tan con la inflación, luego de que los importante, porque se presume que rá cuando el Departamento de precios subjeron en diciembre más Trabajo de los Estados Unidos informe la cantidad de nuevos puestos de trabajo del último mes. Aunque el dato pareciera irrelevante para la Argentina, lo cierto es que si supera las previsiones de Wall Street podría implicar una súbita suba de las tasas de interés en Estados Unidos.

El problema es que si eso sucede le quita incentivos a los acreedores para sumarse a la reestructuración. Si el rendimiento de los títulos norteamericanos de largo plazo mejora –en la actualidad los bonos a 10 años rinden 4,27 por ciento anual, la mitad que el Boden 2012, por ejemplo-, pareciera lógico que los inversores internacionales prefieran volcarse por esos activos emitidos por la potencia económica mundial antes que por los lanzados por los emergentes. La consiguiente baja de esos bonos le resta atractivo a la oferta argentina.

La agitación en los mercados volvió a impactar negativamente sobre gentes. El Boden 2012 cayó ayer 0,5 que lo previsto.

El Palacio de Hacienda informó ayer que, después de la presenta-

**Títulos:** Los cupones de los bonos vencidos y no pagados entre el 28 de enero de 2001 y el 1º de marzo de 2002 serán canjeados por los títulos originales.

ción del miércoles en Buenos Aires, las primeras dos ciudades extranjeras a la que llegará la misión de funcionarios serán Miami y Francfurt. La exposición de Nielsen en Miami será el jueves 13. Mientras que entre el 18 y el 21 se hará lo mismo en Roma, Milán y Verona. El grupo liderado por el secretario de Finanzas cerrará la gira en Estados Unidos, entre el 24 y el 27. Ese día cerrará el canje.

Otro grupo de funcionarios encabezado por Sebastián Palla recorrerán Alemania y Suiza. La expectativa oficial sobre este último país es hav muchos argentinos que tienen sus títulos colocados en bancos suizos. En la agenda no está incluido Japón. Tal como informó este diario, la operación se encuentra caída en ese país porque el Gobierno no pudo contratar a un agente colocador.

Con respecto al lanzamiento del canje, lo más probable es que ocurra el viernes que viene. Las AFJP reclamaron que no se cambie el calendario, a pesar de que es feriado en Estados Unidos. De esa manera estarían en primera fila para suscribir los bonos "cuasi par", a los que Economía les fijó un cupo de 8300 millones de pesos. Un detalle que se conoció ayer refiere a que los cupones de los bonos vencidos entre el 28 de enero de 2001 y el 1º de marzo de 2002 que están bajo la supervisión de la Comisión Nacional de Valores serán canjeados por los títulos originales. Con ellos, el inversor podrá sumarse a la operación. No es el caso de aquellos cupones que se capitalizaron.

### LA CGT SE REUNIO CON EL PRESIDENTE NESTOR KIRCHNER EN LA ROSADA

# Con la suba de los precios en el menú

A Hugo Moyano el despacho presidencial no le es ajeno. Por tercera vez en menos de un mes, el titular de la CGT se sentó cara a cara con Néstor Kirchner, aunque en esta oportunidad con un planteo que lo encontró con un discurso común al del Presidente: la necesidad de sancionar a los comerciantes que remarcan precios de la canasta familiar y a las empresas privatizadas que no cumplen con sus servicios.

'Vamos a actuar con toda firmeza y energía", aseveró Kirchner sobre estas irregularidades, de acuerdo al relato que el propio Moyano realizó luego en una conferencia de prensa. La CGT hizo especial énfasis en las firmas de energía, que en los últimos días dejaron sin luz a amplias zonas de la Capital Federal, en coincidencia con picos de casi 40 grados de sensación térmica.

El sindicalista también apuntó contra las empresas de aguas a partir de un episodio suscitado en el conurbano bonaerense, en donde no se proveyó el servicio durante 6 días. "Están extorsionando al pueblo con los cortes de servicios para que se aumenten las tarifas", se quejó, tras advertir que la CGT "no lo va a permitir".

Cuando se les consultó si esta postura era compartida por Kirchner, Moyano respondió: "Si el Gobierno ha ratificado su decisión firme de Por tercera vez en un mes, el camionero Hugo Moyano se entrevistó con Kirchner. Esta vez se comprometió a apoyar al Gobierno para evitar los aumentos de precios y tarifas. También estuvo con el ministro de Trabajo.

multar a las empresas, evidentemente está reconociendo que hay algún tipo de extorsión aquí, porque los cortes de luz y agua se hacen con alguna intención. Nosotros vamos a convalidar y apoyar todo este tipo de acciones para evitar que se siga extorsionando a la población".

Los representantes de la CGT le transmitieron al jefe de Estado su "preocupación absoluta" por el alza de precios que se viene verificando en los productos de la ca-



Omar Viviani, Juan Manuel Palacios y Hugo Moyano.

"Están extorsionando con los cortes de servicios", dijeron.

nasta familiar y anunciaron que pedirán una "reunión urgente" con los empresarios de la Unión Industrial Argentina.

"La suba de los precios perjudica a los trabajadores y es una actitud de especulación de aquellas empresas que en la década de los '90, a partir de su privatización, ganaron fortunas siderales de dinero y ahora pretenden seguir haciéndolo en una economía que se está recuperando", sentenció Moyano.

Los representantes de la CGT y la UIA ya habían estado conversando en la última semana. En aquella oportunidad, Moyano había advertido sobre la necesidad de un incremento salarial, aunque dijo que había que estudiar la manera en que éste no redunde casi como un acto reflejo en una remarcación de precios.

El sindicalista llegó a la Casa Rosada flanqueado por el colectivero Juan Manuel Palacios y el ta-

xista Omar Viviani. Semanas atrás, Moyano ya había estado conversando con Kirchner, pero no con el mismo tono amable de ayer. Entonces, el tema de cabecera fue el conflicto de la basura en el distrito porteño. Los camioneros habían protestado desparramando residuos en las inmediaciones de la Plaza de Mayo. Al Presidente le pareció desmedido.

En el encuentro de ayer, Kirchner estuvo acompañado por el ministro de Planificación Federal, Julio De Vido, quien fue testigo de las otras inquietudes que plantearon los sindicalistas. Entre ellas, el temor por los crecientes despidos que se registran en distintas actividades. Por eso, festejaron al conocer la nueva prórroga, hasta fin de año, de la denominada "doble indemnización" (ver página 10).

Por la tarde, la misma representación de la CGT estuvo con el ministro de Trabajo, Carlos Tomada, con quien acordaron unir fuerzas para combatir el trabajo en negro. Moyano y compañía le plantearon la necesidad de solucionar los conflictos laborales en las empresas Disco, Jumbo y Parmalat. Y volvieron sobre el tema que horas antes habían conversado con Kirchner: mejorar los salarios, pero evitando que se genere una remarcación de precios y eso produzca un "brote inflacionario".

#### EDICTO "TELECOM ARGENTINA S.A. S/ Acuerdo Preventivo Extrajudicial"

Convocatoria a Asamblea del artículo 45bis de la Ley 24.522

En cumplimiento de lo resuelto el día 6 de diciembre de 2004 en los autos caratulados "TELECOM ARGENTINA S.A. S/ Acuerdo Preventivo Extrajudicial" (Expte. Nº 47.345) en trámite por ante el Juzgado Nacional de Primera Instancia en lo Comercial Nro. 19, a cargo de la Dra. Adela N. Fernández, Secretaría Nro. 38, a cargo del Dr. Federico S. Johnson, sito en Marcelo T. de Alvear 1840, Planta Baja, de la Ciudad de Buenos Aires, República Árgentina (el "Juzgado"), se comunica por cinco (5) días a los titulares de las obligaciones negociables actualmente en circulación emitidas por Telecom Argentina S.A. ("Telecom"), a saber: Obligaciones Negociables Serie C al 12 % con vencimiento en 2002 por un monto de capital original de U\$\$ 200.000.000 (ISIN No. U\$879273AE01, CU\$IP No. 879273AE0), Obligaciones Negociables Serie E a tasa LIBOR + 3,125 % con vencimiento en 2005 por un monto de capital de US\$ 100.000.000 (ISIN No. XS0076226942), Obligaciones Negociables Serie F al 8,875 % con vencimiento en 2007 por un monto de capital original de liras italianas 400.000.000 (ISIN No. XS0076689024), Obligaciones Negociables Serie H al 10 % (hasta marzo de 2000) y a tasa LIBOR + 1,25 % (hasta el vencimiento) con vencimiento en 2008 por un monto de capital original de liras italianas 400.000.000 (ISIN No. XS0084707313), Obligaciones Negociables Serie I al 8,375 % con vencimiento en 2004 por un monto de capital de Euros 200.000.000 (ISIN No. XS0096148779), Obligaciones Negociables Serie K al 7,25 % con vencimiento en 2002 por un monto de capital de Euros 250.000.000 (ISIN No. XS0099123712), Obligaciones Negociables Serie 1 al 7,625 % con vencimiento en 2003 por un monto de capital de Euros 250.000.000 (ISIN No. XS0099123712), Obligaciones Negociables Serie 1 al 7,625 % con vencimiento en 2003 por un monto de capital de Euros 250.000.000 (ISIN No. XS0099123712), Obligaciones Negociables Serie 1 al 7,625 % con vencimiento en 2003 por un monto de capital de Euros 250.000.000 (ISIN No. XS0099123712), Obligaciones Negociables Serie 1 al 7,625 % con vencimiento en 2003 por un monto de capital de Euros 250.000.000 (ISIN No. XS0099123712), Obligaciones Negociables Serie 1 al 7,625 % con vencimiento en 2003 por un monto de capital de Euros 250.000.000 (ISIN No. XS0099123712), Obligaciones Negociables Serie 1 al 7,625 % con vencimiento en 2003 por un monto de capital de Euros 250.000.000 (ISIN No. XS0099123712), Obligaciones Negociables Serie 1 al 7,625 % con vencimiento en 2003 por un monto de capital de Euros 250.000.000 (ISIN No. XS0099123712), Obligaciones Negociables Serie 1 al 7,625 % con vencimiento en 2003 por un monto de capital de Euros 250.000.000 (ISIN No. XS0099123712), Obligaciones Negociables Serie 1 al 7,625 % con vencimiento en 2003 por un monto de Capital de Euros 250.000.000 (ISIN No. XS0099123712), Obligaciones Negociables Serie 1 al 7,625 % con vencimiento en 2003 por un monto de Capital de Euros 250.000 (ISIN No. XS0099123712), Obligaciones Negociables Serie 1 al 7,625 % con vencimiento en 2003 por un monto de Capital de Euros 250.000 (ISIN No. XS0099123712), Obligaciones Negociables por un monto de capital de Euros 250.000.000 (ISIN No. XS0109260686), y Obligaciones Negociables Serie 2 al 9,50 % con vencimiento en 2004 por un monto de capital de Euros 190.000.000 (ISIN No. XS0131485624) (las "Obligaciones Negociables Pendientes"), que se ha resuelto convocar una asamblea regida por el artículo 45bis de la Ley 24.522 para todas las Series de Obligaciones Negociables Pendientes (la "Asamblea") a celebrarse el día 4 de febrero de 2005, a las 10:00, hora de Buenos Aires, en la sede social de Telecom Argentina S.A., sita en Av. Moreau de Justo 50, Planta Baja, Ciudad de Buenos Aires, República Argentina, para considerar el siguiente Orden del Día:

- 1. Designación de dos personas para suscribir el acta junto con la persona que designe Telecom para presidir la Asamblea.
- 2. Consideración de la propuesta de Acuerdo Preventivo Extrajudicial de Telecom y elección de opción(es) para el caso que la propuesta fuere aprobada.

- 1) Las Obligaciones Negociables Pendientes fueron emitidas bajo los siguientes contratos de fideicomiso
- a) Serie C: Contrato de Fideicomiso de fecha 15 de noviembre de 1995 b) Series E, F, H e I: Contrato de Fideicomiso de fecha 1 de septiembre de 1994
- c) Serie K: Contrato de Fideicomiso de fecha 25 de abril de 1997, y sus modificaciones.
- d) Series 1 y 2: Contrato de Fideicomiso de fecha 8 de marzo de 2000.

2) La propuesta de Acuerdo Preventivo Extrajudicial de Telecom (la "Propuesta") está contenida en el documento denominado "Acuerdo Preventivo Extrajudicial" otorgado por Telecom con fecha 26 de Agosto de 2004, y sus anexos, incluyendo el documento de la Invitación de fecha 22 de junio de 2004 (según fuera modificada con fecha 9 de julio de 2004) y el modelo de Contrato de Fideicomiso, los que se encuentran a disposición de los interesados en el sitio de Internet de Telecom (http://www.telecom.com.ar/reestructuracion/default.htm) y en la sede social de Telecom, sita en Av. Alicia M. de Justo 50, Ciudad de Buenos Aires, República Argentina. Dichos documentos también pueden ser consultados en la sede del Juzgado y en las oficinas de Marval, O'Farrell & Mairal en la ciudad de Nueva York, con domicilio en 509 Madison Avenue, Suite 506, New York, NY, 10022-5501. Estados Unidos de Norteamérica

3) Con arreglo a la decisión judicial que convoca a Asamblea, ésta será presidida por la persona que a tal efecto designe Telecom. Asimismo asistirán a la misma dos veedores designados a tal fin por el Juzgado, Sres. Mario E. Kaminker y Jorge D. Grispo, con domicilio en Av. Carlos Pellegrini 961, piso 5º, Ciudad de Buenos Aires, República Argentina. La deliberación será única, pero se efectuará la votación de cada una de las Series de Obligaciones Negociables Pendientes en forma sucesiva e independiente para cada una de ellas.

4) A los efectos de su registro para la asistencia a la Asamblea, los titulares de las Obligaciones Negociables Pendientes deberán presentar y entregar, hasta el día 31 de enero de 2005, inclusive, de 10:00 a 12:00 y de 15:00 a 17:00, horas de Buenos Aires, en la sede social de Telecom Argentina S.A., sita en Av. Moreau de Justo 50, piso 13 (Secretaría General), Ciudad de Buenos Aires, República Argentina, la siguiente documentación:

a) un formulario de asistencia debidamente completado y firmado, el que se encuentra a disposición de los interesados en el sitio de Internet de Telecom (http://www.telecom.com.ar/reestructuracion/default.htm) y en la sede social de Telecom antes mencionada;

b) en caso que concurra por derecho propio: deberá presentar un certificado emitido a su nombre por (i) la Caja de Valores S.A. en los términos del artículo 4º inciso e) del Decreto 677/01; o (ii) una entidad administradora de un sistema de depósito colectivo extranjero (DTC, Euroclear o Clearstream, Luxemburgo) que acredite la titularidad del participante registrado en dicho sistema respecto de las Obligaciones Negociables Pendientes. Los certificados antes mencionados deberán consignar la titularidad, cantidad, monto de los títulos de la Serie de que se trate, número de cuenta y bloqueo. Los participantes registrados en los sistemas de depósito colectivo, con debida acreditación de tal carácter, podrán, a requerimiento de sus comitentes, expedir certificados para habilitar a éstos a concurrir a la Asamblea; y

c) en caso que concurra por representación: el mandatario deberá presentar (i) el o los certificados indicados en el apartado b) anterior, y (ii) un poder conferido por el mandante con facultades expresas y suficientes para asistir y votar en la Asamblea, requiriéndose por escrito la declaración de voluntad vinculada al voto por parte del titular de las Obligaciones Negociables Pendientes, y la mención de la(s) opción(es) elegida(s) para el caso que la Propuesta fuere aprobada. Las Cartas de Transmisión, conteniendo poderes irrevocables a favor de The Bank of New York y la Associazione per la Tutela degli Investitori in Titoli Argentini (que contienen además el sentido del voto y la opción elegida), que se encuentran agregadas en las actuaciones judiciales se registrarán, a los fines de su participación en la Asamblea, una vez que se reciban los formularios de asistencia y conforme con la acreditación de la titularidad de sus otorgantes que resulte de los documentos individuales o plurales pertinentes. Las Cartas de Transmisión mencionadas pueden ser consultadas en la sede del Juzgado por los interesados, a sus efectos.

5) Todos los documentos y certificados que se presenten a la Asamblea por los asistentes y que se encuentren emitidos dentro de la República Argentina deberán presentarse y entregarse con firmas certificadas por escribano público, y con su firma legalizada ante el Colegio Público de Escribanos de la jurisdicción que corresponda en el caso que el escribano público fuera de una jurisdicción distinta de la Ciudad de Buenos Aires; si hubieran sido emitidos fuera de la República Argentina deberán presentarse y entregarse con firmas certificadas por escribano público y apostillados en los términos de lo previsto por la Convención de la Haya de 1961 o consularizados con intervención del Ministerio de Relaciones Exteriores y Culto de la República Argentina. Adicionalmente, todos estos documentos y certificados que se encuentren en idioma extranjero deberán ser traducidos al idioma español por traductor público matriculado en la República Argentina con su firma legalizada por el Colegio de Traductores Públicos de la Ciudad de Buenos Aires.

6) Se pone en conocimiento de los titulares de Obligaciones Negociables Pendientes que: (a) la falta de comunicación y registro de asistencia en tiempo y forma apropiados producirá la pérdida del derecho para asistir y participar en la Asamblea; y (b) a los efectos del cálculo de las mayorías requeridas por la ley para la homologación judicial del Acuerdo Preventivo Extrajudicial no se computarán las Obligaciones Negociables Pendientes de aquellos titulares que no se encuentren presentes en la Asamblea o que, estando presentes, se abstuvieran de votar.

7) Se pone en conocimiento de los titulares de Obligaciones Negociables Pendientes que sólo se permitirá el ingreso a la Asamblea a las personas debidamente registradas para participar en dicho acto.

8) La Asamblea y el resultado de la votación obtenido en la misma será protocolizado por ante escribano público y presentado ante el Juzoado.

Telecom adoptará las medidas necesarias para asegurar el cumplimiento de los recaudos legales impuestos por toda legislación aplicable, incluyendo las normas de títulos valores de la República Argentina, y de cualquier otra jurisdicción que pudiera corresponder.

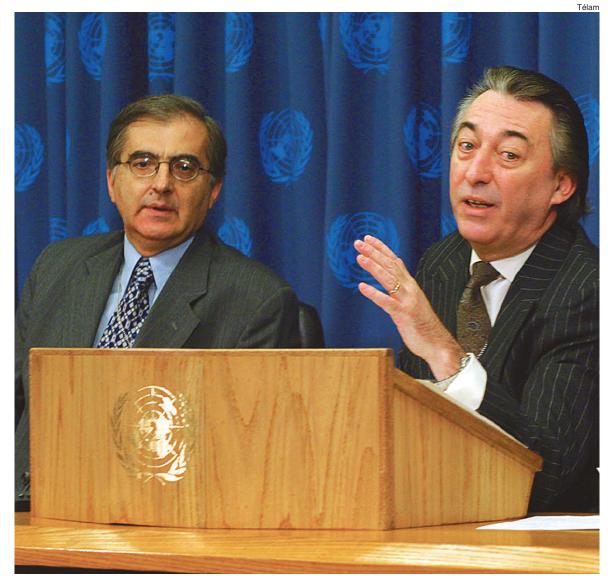
Buenos Aires. 22 de diciembre de 2004. Telecom Argentina S.A.

El ministro Alberto D'Aloto y el embajador ante las Naciones Unidas César Mayoral.

Desde la estratégica presidencia del Consejo de Seguridad, Rafael Bielsa ya empezó a lidiar con la compleja problemática internacional en la que la Organización de las Naciones Unidas (ONU) interviene en forma directa. Pero la prioridad del canciller pasa ahora por las elecciones que el próximo domingo determinarán quién será el nuevo presidente de la Autoridad Nacional Palestina, tras la muerte de su lider histórico Yasser Arafat, un paso clave para la reanudación del proceso de paz en Medio Oriente. Hasta allí viajará Bielsa, quien se entrevistará, como enviado del gobierno argentino, con los presidentes y ministros de Relaciones Exteriores de los Estados palestino e israelí, además de participar junto a los veedores internacionales en el control de los comicios.

Después de presidir sendas reuniones del Consejo de Seguridad de la ONU, Bielsa viajará hoy desde Nueva York a Palestina, donde lo aguarda una intensa agenda. El canciller se reunirá primero en la ciudad de Gaza, y en nombre de la Argentina, con su par palestino Nabil Shaath y el presidente interino Rauhi Fattuh. Luego, en Ramalá, Bielsa se entrevistará con Mahmud Abbas, el actual presidente de la Organización para la Liberación de Palestina (OLP), representante del oficialista y mayoritario Movimiento Al Fatah y principal candidato para suceder a Arafat. En la misma ciudad también tendrá un encuentro oficial con el primer ministro de la Autoridad Palestina, Ahmed Qureia.

El domingo, después de depositar una ofrenda floral ante la tumba del ex presidente y líder histórico de los palestinos Yasser Arafat, el canciller dedicará enteramente su actividad al control de los comicios, en los que según las estimaciones votarán un millón de personas. Bielsa concurrirá al Centro Electoral, que concentrará el resultado de los comicios en todo el territorio palestino, y varios lugares de votación donde mantendrá contactos con re-



# Bielsa, del Consejo de Seguridad a Palestina

El canciller argentino empezó su agenda de trabajo como titular del Consejo de Seguridad de Naciones Unidas. Hoy viajará a Palestina, donde el domingo se realizarán los comicios tras la muerte de Arafat.

presentantes locales, funcionarios de Naciones Unidas y veedores internacionales, entre los cuales también estará el observador enviado por el gobierno argentino, Carlos 'Chacho" Alvarez.

Tras las elecciones en Palestina, el canciller argentino se trasladará hasta Israel, donde se reunirá con el presidente del Estado israelí, Moshe Katsav, y el ministro

de Relaciones Exteriores, Silvan Shalom. Bielsa también visitará el Museo del Holocausto, que recuerda a las víctimas de la Segunda Guerra Mundial.

Aunque toda la gira del ministro será en representación del Estado argentino, su recorrida también tendrá la impronta de su investidura como presidente del Consejo de Seguridad de la ONU, que tendrá en su agenda durante todo enero -el mes que dura el interinato de la Argentina al frente del organismo- el tema de Medio Oriente entre sus prioridades.

A su regreso, Bielsa tomará en sus manos otro de los temas que la Argentina propuso en el Consejo: Haití. El 12 de enero se hará el debate abierto en el que se buscará que "la comunidad internacional adopte un enfoque comprensivo y abarcar las diferentes dimensiones de la actual problemática haitiana: seguridad, asistencia humanitaria, reconstrucción, derechos humanos, transición política, reconci-

#### **Placet** para Romá

Paraguay otorgó ayer el placet de estilo al ex vicegobernador bonaerense y ex diputado del ARI Rafael Romá, como embajador argentino en ese país. Romá reemplazará a Félix Córdoba Moyano quien, según las normas diplomáticas, ya cumplió con el término máximo permitido para permanecer en un país extranjero de destino. El ex vicegobernador de Eduardo Duhalde se desempenó también como senador por la provincia de Buenos Aires y ministro de Acción Social en ese distrito. En el 2001, se alejó del duhaldismo y se sumó a las filas del ARI de la mano de Elisa Carrió, donde fue elegido legislador nacional. Desde el 2003 y hasta mediados del 2004 quedó a cargo de la Secretaría de Desarrollo Social del gobierno porteño.

liación nacional, justicia y estado de derecho".

Al debate están invitados el propio secretario general de la ONU, Kofi Annan v su representante especial en Haití, el embajador chileno Juan Gabriel Valdés. Quienes ya comprometieron su participación son los cancilleres de Brasil y Chile, dos de los países que aportaron tropas a la Misión de Naciones Unidas de Estabilización en Haití (Minustah). La complejidad del tema y el estiramiento de los plazos originalmente establecidos parecen ser los principales puntos de cuestionamiento que llevarán al encuentro los representantes latinoamericanos.

En tanto ayer, la delegación argentina en el Consejo de Seguridad, encabezada por el embajador César Mayoral, manifestó su preocupación por "la falta de mejoría" sobre la situación de derechos humanos en la República Democrática del Congo por las violaciones de más de 100 mujeresy niños que habrían cometido las propias fuerzas armadas congoleñas, que ponen en duda el compromiso asumido por el gobierno de ese país.

TRAGEDIA DE ONCE: CO-RESPONSABLES (1ª PARTE) Los medios han informado sobre distintas circunstancias que hacen a la responsabilidad penal y civil del propietario del local siniestrado y de quienes hayan lanzado bengalas. En uno y otro caso, nos encontramos en presencia de arquetipos de "NUEVO HOMBRE", objetivo perseguido por la "criminalidad" "meo-liberal". Las otras responsabilidades, resultan de lo siguiente: 1) Desde el 5.9.84 (ley 23.054) rige un régimen de NO SUSPENSIÓN de Derechos Humanos. La nueva tra-. SUSPENDIBLES", como el derecho a la vida, a la integridad personal, a la protección familiar y derechos del niño. También prohíbe el sometimiento a tratos crueles, degradantes e inhumanos El Estado argentino se comprometió a ADOPTAR DISPOSICIONES DE ORDEN INTERNO (legislativas y de otras índoles), para efectivizar tales derechos. Si la tragedia fue favorecida por la existencia de corruptos, negligentes e ineptos funcionarios públicos, o cualquier otra modalidad de ejercicio abusivo de funciones o gravemente inconveniente, se ACENTÚA LA RESPONSABI-LIDAD del Jefe de Gobierno de la Ciudad de Bs. As. y la de los Secretarios de su gobierno y funcionarios de mayor jerarquía en las áreas pertinentes. Han violado la "CORRELACIÓN ENTRE DEBERES Y DERECHOS" (art. 32 de la C.A.D.H.). Tal interpretación SE REFUERZA cuando nos encontramos además en presencia de homicidios, etc., por "dolo eventual", es decir que ta les funcionarios debieron haberse representado –y no lo hicieron–, que tales conductas podríar favorecer esa u otras tragedias. Nos encontramos en presencia de delitos de LESA HUMANI-DAD y, como tales, IMPRESCRIPTIBLES LAS ACCIONES (no lo son sólo los de terrorismo de Estado). Toda actuación judicial DEBE COMPRENDER LA INVESTIGACIÓN POR EVENTUA LES RÉSPONSABILIDADES penales y para la determinación de responsabilidades civiles, DE TODOS LOS FUNCIONARIOS QUE FUERON INTENDENTES, JEFES, VICEJEFES DE GO-BIERNO, MINISTROS, SECRETARIOS DE GOBIERNO O DIRECTORES DEL ÁREA DE CON-TROL Y OTORGAMIENTO DE HABILITACIONES, ETC., durante el período comprendido desde el 5/9/84 y hasta la fecha de la tragedia. Ello también es consecuencia de lo que imperativamen te dispone el art. 27 de la C.A.D.H., el art. 10 y otras normas de la Constitución de la Ciudad. Todo ello, sin periuicio de recordar la responsabilidad política de la Legislatura de Bs. As. DES PUÉS DE LA TRAGEDIA DE ASUNCIÓN (Agosto de 2004), se limitaron a un inoperante pedido de informes, cuando debieron adoptar medidas de mayor envergadura. EL 26.2.99, INICIÉ ANTE LA LEGISLATURA DE LA CIUDAD UN EXPEDIENTE PROPONIENDO UNA SERIE DE MEDIA DAS QUE HACÍAN AL CUMPLIMIENTO DE LOS PACTOS, CON PARTICIPACIÓN CIUDADA NA (en junio de 2002 la Univ. Nac. de Rosario aprobó dichas medidas). La respuesta de la Legislatura (de todos sus legisladores y centenares de asesores) fue "EL SILENCIO". Es demostrable que la implementación de la propuesta hubiese creado condiciones DESFAVORABLES para la concreción de la tragedia y de otras graves inconductas burocráticas. La causa judicial, con el alcance propuesto, debería caratularse "BUENOS AIRES 100". Continuará en 2da. parte. Buenos Aires, enero de 2005. Angel F. Di Paola, abogado (T: 4 - F. 572 C.P.A.C.F.), D.N.I. Nº 4.174.681.

Por César Mayoral \*

a Argentina ingresó el 1º de enero al Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas. Este ingreso coincide con la presidencia de dicho órgano, que Rafael Bielsa asumió ayer, durante el mes de enero. Dicha presencia no solamente significa una alta responsabilidad para nuestros representantes, sino que también traduce la vuelta de nuestro país a los lugares donde se definen los grandes temas de la agenda internacional.

La presencia de la Argentina en el máximo órgano de las Naciones Unidas es consecuencia de haber sido elegida por unanimidad para representar a la Región Latinoamericana y del Caribe y expresa con claridad que pese a todas las predicciones negativas que prenunciaban futuros desastrosos, la Argentina vuelve a concitar interés y vuelve a estar presente nuevamente en la escena diplomática multilateral más importante.

Este hecho inimaginable hace solamente tres años es la consecuencia de una política exterior sin dobleces que, defendiendo los intereses nacionales sin ambages, viene logrando el respeto y el reconocimiento de los más calificados actores internacionales.

Durante los dos próximos años que nuestro país ocupe su banca en el órgano más importante de la ONU, muy posiblemente los conflictos que vienen desarrollándose con intensidad deberán ser tratados por el mismo para lograr su solución pacífica (Sudán, la República Democrática del Congo, Burundi, Costa de Marfil, Afganistán, Irak, Medio Oriente, Haití). Estas son sólo algunas de esas cuestiones que se encuentran en la agenda del Consejo de Seguridad.

En todas ellas la Argentina deberá expresarse y mantener su posición de apoyo y sostén por los más débiles, a favor del respeto de los derechos humanos y del fortalecimiento de los elementos que posibiliten el desarrollo y la justicia social, únicos caminos para lograr la paz y la seguridad internacionales, que son el mandato que le ha otorgado la comunidad internacional al Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas.

Como vemos, el desafío no es menor, pero confiamos en poder desde su interior hacer llegar nuestra voz.

\* Embajador argentino ante las Naciones Unidas.

#### ELECCIONES INTERNAS DEL PJ EN SANTIAGO DEL ESTERO

# Far West a la santiagueña

Por primera vez después de 30 años, el justicialismo santiagueño definirá este domingo en internas abiertas su candidato a gobernador para las elecciones del 27 de febrero. El clima de la provincia se enrareció ayer cuando integrantes de dos líneas internas del peronismo se enfrentaron en un tiroteo. Además de ser una prueba para la gestión del interventor Pablo Lanusse y anticipar el año electoral que le depara al kirchnerismo, los comicios santiagueños definirán la continuidad política del caudillo Carlos Juárez.

Para hacer frente a este escenario, el ex zar de Santiago del Estero eligió a un hombre de suma confianza. Su candidato es Francisco Cavallotti, quien ofició como su abogado defensor en las causas que lo investigan por el cobro de una jubilación indebida y la desaparición de personas durante su gestión entre 1975 y 1980.

Según auguran los sondeos de opinión, el pronóstico para el procesado matrimonio es poco alentador. Las encuestas arrojan con mejores chances al Movimiento Peronista Popular, cuyo candidato, el ex menemista José Oscar Figueroa, cuenta con el apoyo de la mayoría de los intendentes. También tiene el guiño de la Casa Rosada, a pesar del silencio que el gobierno nacional aconsejó a la administración de Lanusse y que el ex fiscal acató adoptando la prescindencia absoluta. La medida, incluso, lo llevó a desplazar a funcionarios de su administración por participar en el lanzamiento de la precandidatura de Osvaldo Ríos Olivero, que se frustró cuando el hombre fue acusado por extorsionar a los comisionados municipales para financiar la campaña. Sin embargo, el traspié no sería el fin en la carrera electoral del dirigente. Según confiaron a Página/12 fuentes cercanas al gobierno provincial, Olivero se presentaría en los comicios de febrero con lista propia.

La tercera fuerza del PJ que se enfrentará el domingo es la recién creada Victoria Santiagueña, que lleva como candidato al dirigente de La Banda Roberto Barrionuevo. El menemismo, por su parte, tendrá como candidato al diputado José María Cantos.

El espacio de los partidos no justicialistas, conformado por varias agrupaciones independientes, aparece liderado por el Frente Cívico por Santiago. Una alianza que logró reunir en un amplio abanico a radicales, socialistas y lopezmurphystas y cuyo candidato, el intendente de la capital Gerardo Zamora, ayer reivindicó, a pesar de sus

**Tiroteo:** *El incidente* se suma a dos denuncias sobre la existencia de más de 27 mil documentos de identidad gemelos o pertenecientes a personas fallecidas.

raíces radicales, la gestión de Néstor Kirchner. "Es necesario buscar los máximos consensos posibles. El país está en una etapa de crecimiento económico y Santiago está al margen. Tenemos la obligación de ponernos a la altura de las circunstancias", resaltó.

Resabio de las formas que domi-

El PJ definirá el domingo su candidato a gobernador en Santiago del Estero para las elecciones del 27 de febrero. Hay cuatro postulantes. Miembros de dos líneas se enfrentaron en un tiroteo.



Los simpatizantes de José Figueroa (foto) y Cantos terminaron ayer a los tiros frente al juzgado federal. Doce personas fueron detenidas e indagadas y uno de los manifestantes resultó herido.

naron por años la política del ex feudo juarista, los simpatizantes de los justicialistas Cantos y Figueroa terminaron ayer a los tiros frente al juzgado federal. Doce personas fueron detenidas e indagadas y uno de los manifestantes resultó herido. Actualmente la investigación, a cargo de la Justicia, no descarta la hipótesis de que el incidente fue provocado por "gente ajena" a los dos partidos en "un intento por perturbar" la jornada electoral. Así lo expresó a este diario el ministro de Gobierno, Roberto Azareto, quien además rescató la "inmediata" respuesta del ministro del Interior, Aníbal Fernández, que mandó a las fuerzas de seguridad federales para controlar la situación. Justamente el tiroteo habría reforzado la respuesta al pedido inicial que Lanusse hizo al gobierno nacional para que asuma un amplio despliegue de seguridad que garantice el desarrollo de las internas justicialistas.

El incidente se suma a dos denuncias realizadas ante la Justicia Electoral sobre la existencia de más de 27 mil documentos de identidad gemelos o pertenecientes a personas

A pesar de la violencia y el vapuleado cronograma electoral, las administración de Lanusse no pierde las expectativas y espera que una amplia concurrencia a la internas reafirme la creciente participaciónpolítica en la provincia, la cual se atribuye Lanusse, al mismo tiempo que oriente el camino hacia la legitimización del próximo gobierno. Una conclusión que, sin embargo, algunos cautos observadores cercanos al interventor consideran por el momento un tanto arriesgada.

Informe: Carolina Keve.

#### LOS FISCALES DE LA CAUSA AMIA PIDEN INDAGATORIAS

## Por las mentiras del juicio

Los fiscales de la causa tenía acceso directo al expediente y cesal revelan que tuvo conocimien- hay pruebas de que mantuvo reunio- to directo y actualizado de las gesex presidente de la DAIA Rubén Beraja, el ex jefe de la Policía Bonaerense Ramón Orestes Verón y el represor Héctor Vergez. Los tres fueron señalados por haber mentido cuando declararon en el juicio oral por el atentado contra la mutual judía.

El planteo fue formulado ante el juez federal Norberto Oyarbide, quien está a cargo de la causa que se abrió para investigar a quienes fueron denunciados por falso testimonio por el Tribunal Oral número 3, que liberó a los acusados y señaló una larga serie de irregularidades en la pesquisa sobre el atentado.

Los fiscales Alberto Nisman y Carlos Cearras señalaron en esta presentación que Beraja, que actualmente cumple prisión por la caída del Banco Mayo, ayudó a construir una causa ficticia para que, ante la sociedad, el ataque a la AMIA tuviera culpables.

Aunque el ex titular de la DAIA

tados a declarar el ex banquero y nes con el principal imputado del cationes que realizaba Telleldín para so, Carlos Telleldín, cuando declaró en el juicio oral lo negó. "El grado y alcance de la intervención que llevó a cabo personalmente en aquellas particulares circunstancias en la que se desarrolló la actividad extrapro-



El ex banquero Rubén Beraja. Fue acusado de falso testimonio.

obtener" dinero para declarar, subrayaron los fiscales. Según quedó comprobado en el juicio, el reducidor de autos cobró 400 mil dólares para culpar de integrar la conexión local del atentado a un grupo de policías bonaerenses encabezados por el ex comisario Juan José Ribelli.

Respecto de Verón, los fiscales recordaron que no pudo explicar ante el tribunal cómo se enteró de que Telleldín fue detenido y llevado a la Brigada de Lanús, manejada por Ribelli. Vergez, en tanto, dijo en el juicio que nunca le había ofrecido dinero al desarmador de autos para que declarara contra los policías, mientras que el imputado aseguró que había sido uno de los que visitó en la cárcel con ese objetivo.

Nisman y Cearras también reclamaron la citación de otras cinco personas que habrían mentido cuando fueron interrogados como testigos en el juicio por el atentado contra la AMIA.

#### Quiñones, "preocupado"

El médico Roberto Quiñones manifestó su "preocupación" porque su madre, la disidente cubana Hilda Molina, "está más sola que nunca" y "sin ningún apoyo" de los funcionarios de la Cancillería y la embajada argentina en La Habana. "Nos sentimos preocupados porque no hemos tenido un seguimiento del caso como el que teníamos antes. En la Cancillería se nos dijo que a ella le iban a dar atención por parte de la embajada y siento que está más sola que nunca", aseguró Quiñones y recordó que "no tenemos ninguna certeza de la posibilidad de la reunión con el presidente (Néstor) Kirchner, como habíamos pedido".

#### El obispo Guirao

Los restos del obispo emérito de Santiago del Estero, Manuel Guirao, fueron enterrados ayer en el Huerto de los Obispos de la Catedral Basílica de la capital santiagueña. Durante las exequias, el obispo Juan Carlos Maccarone dijo que "como hombres y mujeres de fe, celebramos la partida de monseñor Manuel Guirao, en un acto de adoración y definitiva postración ante la verdad del amor sin límites de Dios, que lo llevó a ser su mensajero, su evangelizador".

#### Cruce de los Andes

Una expedición encabezada por el presidente de la Comisión de Relaciones Exteriores de Diputados, Jorge Argüello, y el gobernador de San Juan, José Luis Gioja, recreará el 8 de febrero próximo el derrotero de San Martín y O'Higgins durante el cruce de los Andes. Al cumplirse un nuevo aniversario de la batalla de Chacabuco, la expedición, compuesta por 25 jinetes, cruzará a lomo de mula por el paso Los Patos, al sur de San Juan. Al llegar a la frontera, a 4500 metros de altura, compartirán un acto con autoridades chilenas y descubrirán bustos de los libertadores.

#### Registro de veteranos

Los ex combatientes de la guerra de Malvinas ascienden a 25.528, según los datos difundidos ayer por el Ministerio del Interior. "Los registros hasta la fecha son mayores a los conocidos", explicaron en la cartera que lidera Aníbal Fernández y agregaron que por ese motivo, junto con la Anses, se encuentran trabajando para depurar el padrón y localizar en los lugares más alejados del país a aquellos veteranos que aún no se han registrado. La decisión forma parte de un plan global del Gobierno para regularizar y mejorar la situación de los ex combatientes.

Las empresas de energía deberán dar explicaciones por los cortes que afectaron a miles de usuarios en los últimos días. Aseguran que la culpa es del mayor uso por las altas temperaturas y la rotura de cables. "Habrá multas". adelantaron en Gobierno.



Las altas temperaturas de ayer provocaron el record histórico de demanda de energía en el país En los últimos días, en varios barrios porteños miles de vecinos han sufrido cortes de electricidad.

# El Gobierno amenazó con sanciones a las empresas por los cortes

Edesur, Edenor y Edelap **deberán dar explicaciones acerca** ción. Desde la cartera subrayaron de los cortes de energía eléctrica que en los últimos días afectaron a miles de usuarios, en medio de temperaturas agobiantes. El Ministerio de Planificación Federal intimó a las empresas para que en dos días informen sobre las razones que provocaron inconvenientes en diferentes barrios porteños. Esa información será cotejada con otra brindada hace treinta días por las empresas: se trata del Plan de Verano, que se presenta cada año y consiste en las previsiones orientadas a garantizar el servicio en esta época. Ahora se verá si las cumplieron. "Va a haber multas", anticipó a *Página/12* una fuente del ministerio, que también aseguró que el problema está originado en "la distribución de energía, exclusivo de las empresas, y no en la generación".

Las altas temperaturas de ayer –la térmica superó los 39 grados-acompañaron el record histórico de demanda de energía a nivel país, que fue de 15.129 megavatios/hora. En el podio, el segundo lugar lo ocupa la marca del último 2 de diciembre, con 14.902, y en el tercero, el 31 de

PROVINCIA DE SAN JUAN RECTIFICACIÓN CENTRO CÍMICO La Venta y Consulta de Pliegos se realizará desde el día 10 de enero de 2005 y hasta las 12,00 horas del día 15 de febrero de 2005. En la Dirección de Arquitectura de San Juan, Edificio "9 de julio 4296458. Correo Electrónico arquitectura@sanjuan.gov.ai el importe de la compra del Pliego de Condiciones deberá depositarse en SUC. 600 CUENTA Nº 202662-8 del BANCO SAN JUAN Titular Gobierno Provincia de

datos del Ministerio de Planificaque "no hubo problemas en la generación: es un tema de distribución". En otros términos, el sistema encargado de generar energía superó sin inconvenientes el record de demanda, pero esas condiciones no se repitieron en la distribución.

Hasta ayer, Edesur y Edenor

seguían hablando de "fallas puntuales". Así coincidieron en definirlas sus voceros ante los medios. Se trataría de una ecuación sencilla: las altas temperaturas de los últimos días no sólo provocan una mayor demanda que tiene al sistema funcionando a pleno, sino que esos calores también van a dar sobre los cables, sobrecargados de demanda. Estos, a su vez, se vuelven más susceptibles de romperse, lo que efectivamente estuvo sucediendo el miércoles y el jueves en algunos barrios porteños. La cadena de razones no pudo calmar la bronca de los usuarios damnificados, para quienes las "fallas puntuales" se convirtieron en una realidad penosa.

"Yo tengo una rotisería y con el corte de hoy voy a tener que tirar toda la comida", decía un comerciante de Caballito. El reclamo se repetía en avenida La Plata y Rivadavia, una zona donde abundan los locales bajar, porque todo es eléctrico". A la zona llegaba, cerca de las 19, un gru po electrógeno móvil de Edesur, aunque los afectados desconfiaban de que ese equipo garantizara el abastecimiento de energía para todos.

A media cuadra, como si se trata-



motivo remite a la explicación esgrimida por Alberto Lippi, vocero de en alguna cuadra, en algún edificio", subrayó en declaraciones radiales. Por la tarde, ante este diario, manifestó que "las fallas no pueden predecirse, las fallas se registran". En el mismo sentido, aseguró que el problema no se debe a la falta de mantenimiento de la red. "El sistema se está usando a pleno, por lo tanto, hay más probabilidades de que se arruine, es como un auto, o como cual-

quier cosa que se use mucho".

Lejos de estas razones, adentro de su kiosco de Palermo, Hernán contó a este diario que ayer vendió "la cuarta parte de lo habitual". No pudo hacer otra cosa que quedarse viendo cómo los helados se convertían en un líquido escurridizo. Durante toda la jornada repitió la palabra "no" a los numerosos clientes que se acercaron buscando una gaseosa fría. Desde la 1.30 del jueves en el edificio donde vive no había luz, y él y su familia optaron por la única solución a mano: dormir en la terraza.

En tanto, vecinos de La Plata y de Lomas de Zamora seguían ayer arrastrando su propia cruz, la falta de agua desde hace una semana. De hecho, comerciales. Un peluquero asegura- un relevamiento de Defensa de Usuaba que "hace tres días no puedo tra-rios y Consumidores (Deuco) asegu-

tiladores seguían dando vueltas. El también están en Tigre, Almirante Brown. Ouilmes, Castelar, Lanús, San Isidro, Vicente López, San Mar-Edenor: "Son problemas puntuales, tín y Esteban Echeverría. Esta situación llevó al cosecretario general de la CGT, Hugo Moyano, a denunciar "una actitud de extorsión" por parte de las empresas de servicios (ver página 11). Por su parte, el secretario general de la Federación de Trabaiadores de la Energía, José Rigane, manifestó que la falta de electricidad "se debe a la falta de inversión mantenimiento" de las empresas del sector. "No es lógico el corte de energía, ya que debe estar previsto el incremento energético para la época de verano", opinó.

En el Ente Nacional Regulador e la Electricidad recordaron que el Marco Regulatorio (ley 24.065) establece multas a las empresas distribuidoras cuando los cortes en el suministro exceden las tres horas en un día. Desde el Ministerio de Planificación aseguraron a este diario que el ENRE reforzó los controles de la restitución del servicio a los usuarios. Anoche, Hernán, el kiosquero de Palermo, atendía a sus clientes con una linterna. "¿Estamos en el 2005 o en la prehistoria?", fue la pregunta que se hizo. Hasta anoche, no tenía respuesta.

Informe: Danila Bordón.

#### El calor no da tregua

Las temperaturas candentes continuarán hasta el domingo. La ola de calor no se detiene. Golpeó fuerte contra la Capital Federal y el conurbano, donde la sensación térmica superó los 40 grados. El interior del país, en tanto, continúa afectado por una masa de aire caliente de origen tropical que provoca mínimas de 22 y 25 grados y máximas de entre 38 y 43°,p con porcentajes de humedad elevados.

El pico más alto de sensación térmica en la urbe porteña se registró a las 14, con 39,3 grados. Sobre el mediodía apareció la máxima real, cuando el termómetro marcó 34,8 grados. La pronosticadora de turno en el Servicio Meteorológico Nacional (SMN), Patricia Díaz, señaló además que "gran parte del país continúa afectado por una masa de aire caliente". Con un radio de incidencia más fuerte en el centro y norte del territorio. "De acuerdo con la evolución prevista, la ola de calor persistirá hasta por lo menos el domingo 9 de enero. Se prevé la probabilidad de tormentas localizadas sobre el centro del país y la provincia de Buenos Aires, que darán lugar a descensos de temperatura en forma temporaria", indicó Díaz.

Mientras tanto, el MNS informó el cese del alerta meteorológica "por probables lluvias y tormentas fuertes" para el sur de Santa Fe, noroeste de Buenos Aires y centro y sur de Córdoba".

DECISIVA INVESTIGACION DE UN EQUIPO DEL GARRAHAN Y EL CONICET

# El gen que puede bloquear el VIH

Una investigación en la que participó un equipo del Hospital Garrahan demostró la acción de un gen que puede bloquear la entrada del VIH en las células: en la Argentina, el estudio –publicado aver en la revista Science- se efectuó sobre 800 chicos cuvas madres tenían el virus del sida (y no habían hecho el tratamiento que, actualmente, permite reducir los riesgos de trasmisión al recién nacido); se constató que, en los chicos que tenían más copias del gen, las probabilidades de tener VIH eran un 70 por ciento más bajas. En Estados Unidos, otro grupo de la misma investigación, que estudió a adultos con VIH, encontró -en sintonía con los resultados del Garrahan- que quienes tenían más copias del gen respondían mejor a los tratamientos y tenían menos probabilidades de desarrollar síntomas del sida. Estos descubrimientos podrán permitir: por una parte, planificar mejor cada tratamiento, al preverse de antemano, en alguna medida, la respuesta del paciente; además, sería factible desarrollar una nueva generación de drogas para incorporar los cócteles que vienen convirtiendo el sida en una enfermedad crónica tratable; por último, vale apostar a que, quizás en el futuro, la posibilidad de bloquear la entrada del virus a la célula señale el camino para una vacuna preventiva. Y, aún más allá del VIH/sida, el hecho mismo de que algu-

El equipo del Garrahan está integrado por Rosa Bologna, jefa del servicio de infectología; Luisa Sen y Andrea Mangano, del Laboratorio de Biología Celular y Retrovirus de la misma institución e investigadoras del Conicet. La investigación se centró en un gen llamado CCL3L1, cuyo efecto es hacer que las células produzcan una sustancia que tiende a bloquear el ingreso del VIH. Este gen –al igual que otros pocos, que constituyen sólo el cinco por ciento del genoma humano– tiene la particularidad de que puede presentarse en dos o más copias o incluso ninguna, según los individuos y según las poblaciones: "El estudio constató que los argentinos tenemos un promedio de dos copias de este gen igual que los blancos caucásicos estadounidenses; los afroamericanos tienen un promedio de cuatro copias y los hispanos de Estados Unidos tienen tres", señaló Andrea Mangano.

nos genes inmunitarios puedan ve-

nir con más o menos copias, según

los individuos, abre una perspec-

tiva para entender por qué las per-

sonas pueden ser más o menos vul-

nerables, no sólo al sida sino tam-

bién a distintas infecciones.

Lo importante es que, según el grado en que una persona se aleje del promedio de la población a la que pertenece, tendrá distintas probabilidades de contraer el VIH. Esto se demostró en el Garrahan, donde se estudió la trasmisión llamada vertical en 800 chicos hijos de madres con VIH, nacidos cuando todavía no se había extendido la prevención de esta forma de contagio (ver recuadro). "En los chicos que tenían una sola copia del gen, el riesgo de trasmisión aumentaba un 70 por ciento respecto de los que tenían las dos copias; en los que tenían tres copias, el riesgo disminuía un 30 por ciento", explicó Rosa Bologna.

Por Pedro Lipcovich Los chicos que tienen más copias del gen investigado tienen menos probabilidades de contagiarse el VIH. Este descubrimiento, publicado en la revista *Science*, permitiría planificar mejor los tratamientos y puede abrir el camino para una vacuna preventiva.

> Al mismo tiempo, el grupo de Estados Unidos, estudiando una población de 3500 adultos, encontró que los que tenían menos copias del gen que el promedio, si adquirían el VIH, tenían más probabilidad de enfermar de sida: "Tenían de entrada mucha cantidad de virus en la sangre y perdían rápidamente los linfocitos CD4", precisó Andrea Mangano, y comentó que "estas personas son candidatas a recibir de entrada terapias más agresivas". Se deduce que el diagnóstico de la cantidad de copias del gen bloqueador del virus, en una persona con VIH, "podría ayudar a que los médicos adapten los regímenes de tratamiento, a partir de la susceptibilidad genética, como ya sucede con otras enfermedades; y esto se llama 'farmacogenómica;", agregó.

Ya se conocía otro gen, llamado CCR5, que, al revés, actúa abriendo en la célula una puerta de entrada, un receptor para el VIH. Este gen viene siempre en una sola copia, pero a veces presenta una mutación por la cualla puerta no se abre bien y el virus no puede entrar. "Las personas en quien se combine un alto número de copias del gen que hemos investigado con esa mutación del CCR5 estarán en mejores condiciones para resistir la infección

por VIH", señaló Mangano. ¿Podrían desarrollarse medica- dió Andrea Mangano.

Los tres hicieron el anuncio en el Hospital Garrahan, donde se hizo la investigación

Los doctores Marco Rivarola, Andrea Mangano y Rosa Bologna, investigadores del Conicet.

mentos que igualen o perfeccionen esas condiciones? "Se están haciendo diversos estudios clínicos con este tipo de moléculas, que pueden bloquear la entrada del virus en la célula, a fin de incorporarlas a los tratamientos contra el VIH: la línea que por nuestra parte investigamos resulta de gran interés porque parece 'cerrar la puerta' más herméticamente que otras", estimó Mangano, y lanzó la mayor apuesta: "En un futuro, esta línea podría servir de base para la elaboración de vacunas".

La investigación fue dirigida por Sunil Ahuja, de la Universidad de Texas, y financiada por el Instituto Nacional de Alergias y Enfermedades infecciosas (Niaid) de Estados Unidos, cuyo director, el célebre Anthony Fauci, destacó como "muy importante" el estudio que "identifica los factores genéticos que mitigan o aumentan la susceptibilidad a la infección". Ahuja, por su parte, señaló que "la participación argentina fue vital en el éxito de esta investigación".

Además de su valor específico en relación con el VIH/sida, investigar la duplicación de este gen inmunitario "puede ayudar a contestar preguntas sobre otras enfermedades infecciosas: esencialmente, por qué algunas personas contraen determinadas afecciones y otras no", aña-

#### La transmisión vertical

"El Programa Nacional de Prevención de la Trasmisión Vertical (madre-hijo) del VIH se cumple en más del 90 por ciento en Ciudad de Buenos Aires y en Rosario, pero hay dificultades en el conurbano bonaerense", advirtió Rosa Bologna, jefa de infectología del Hospital Garrahan.

Hoy "la tasa de trasmisión al recién nacido no supera el uno o dos por ciento en las mujeres con VIH", señaló la especialista: la condición es que la embarazada se haga un tratamiento "que actualmente consiste en la misma combinación de drogas que se aplica en general", y que por lo tanto le sirve también a la madre para mantener el virus bajo control. "El embarazo no se contraindica en mujeres con VIH", recordó la profesional. El Programa provee los análisis y los medicamentos, pero "en el conurbano bonaerense no está suficientemente organizado -señaló Bologna-: lo primero es que la mujer controle su embarazo; y hay que ofrecerle el estudio y hacerle conocer su importancia; explicarle que, si llega a estar infectada, hay recursos para reducir a un mínimo el riesgo de trasmisión; también es importante tomarle la muestra para el análisis en el mismo lugar donde ella consulta; a veces derivan a las embarazadas a otros lugares, y para muchas viajar no es fácil, y se pierden, y nacen chiquitos con VIH".



#### **Bodas gay** por iglesia

Seis obispos de las diez diócesis en que se divide la Iglesia Nacional Luterana de Dinamarca han decidido realizar un ritual de casamiento para los homosexuales en las iglesias, similar al del matrimonio entre heterosexuales. El ritual, al que también se ha sumado el obispo de Groenlandia, incluirá las admoniciones sacerdotales, el arrodillamiento ante el altar y la unión de las manos bendecida por el pastor. Desde 1997, una ley permitía a los homosexuales anotados en el registro municipal de parejas de hecho que su unión fuera bendecida en el templo, pero sin ningún ritual.

#### Avise convoca

Para este sábado, a las 19. Avise convoca a una misa para recordar el sexto año del asesinato de Maxi González. La misa se realizará en la Iglesia Santa Teresita, Estrada 645 de Sáenz Peña. Acompañarán a Rosa García, madre de Maxi, las Madres del Dolor, la Universidad de Tres de Febrero y comisiones vecinales.



# ANUARIO4

384 páginas con toda la política, economía y cultura del año en la mirada de los periodistas y columnistas de Página/12

Escriben: Eduardo Aliverti Osvaldo Bayer Angel Berlanga Horacio Bernades Mariano Blejman Juan Ignacio Boido Miguel Bonasso Luis Bruschtein Cledis Candelaresi Mariana Carbajal Horacio Cecchi

Alejandra Dandar Adrián De Benedictis Raúl Dellatorre Marta Dillon Ariel Dorfman Eduardo Fabregat Eduardo Febbro José Pablo Feinmani Andrea Ferrari Lilia Ferreyra

Roberto "Tito" Cossa

Eduardo Galeano Juan Gelman Mempo Giardinelli María Esther Gilio Victoria Ginzberg Julián Gorodische Martín Granovsky Irina Hauser Sergio Kiernan

Rodrigo Fresán

Karina Micheletto Leonardo Moledo Luciano Monteagudo Maximiliano Montenegro Sergio Moreno José Natanson José Nun Juan José Panno

Pedro Lipcovich

Javier Lorca

Adriana Mever

Martín Piqué **Emanuel Respigh** Carlos Rodríguez Santiago Rodríguez Sandra Russo José Saramago Juan Sasturain Claudio Scaletta Hugo Soriani Eduardo Tagliaferro

Esteban Pintos

Washington Uranga Claudio Uriarte Laura Vales Nora Veiras Susana Viau Eduardo Videla Pablo Vignone Mario Wainfeld Alfredo Zaiat Claudio Zlotnik





Compra opcional \$ 15.





SAN JUAN
GOBIERNO HIBISTERIO DE INFRAESTRUCTURA

# Las elecciones en que sólo votará una tercera parte de los palestinos

Por Ferrán Sales \*
Desde Jerusalén

El día que Rabia muera su hijo Riad heredará la llave. Desde hace más de medio siglo, esta anciana de 70 años, vecina del campo de refugiados de Jabalia al norte de la Franja de Gaza, esconde en un cajón de la cómoda de su dormitorio la llave de su antiguo domicilio del pueblo de Yifna de la que fue expulsada por las tropas israelíes en 1948. La llave ya no sirve para abrir la puerta de su antiguo domicilio, pero sí para recordarles que son "refugiados" y que su obligación es la de "continuar la lucha hasta volver a su casa". Por todas estas razones Rabia y Riad se han comprometido este domingo a ir juntos a votar en las elecciones palestinas.

Votaré por Mahmud Abbas –el candidato oficial de Fatah- con la esperanza de que defienda los intereses de los refugiados de la misma manera como lo hizo el anterior presidente Yasser Arafat y para que Israel reconozca de una vez el 'derecho al retorno' establecido por la resolución 194 de la Asamblea General de las Naciones Unidas", asegura con convencimiento el hijo primogénito de la anciana Riad A. Elaila, 52 años, catedrático de Ciencias Políticas de la Universidad de Al Zahar de Gaza capital, donde desde hace una decena de años imparte clases de Derecho Constitucional.

Rabia y Riad votarán en nombre propio, pero también en representación simbólica de los cerca de 2.500.000 refugiados palestinos que desde hace años se encuentran diseminados en el mundo árabe y que por razones políticas se les ha excluido de los comicios presidenciales y que constituyen prácticamente la mitad de los desplazados censados oficialmente tras las guerras de 1948 y 1967. La exclusión de este grupo de votantes constituye una paradoja, si se tiene en cuenta que el problema de los refugiados, junto con el de la capitalidad de Jerusalén y la proclamación del Estado de Palestina, es uno de los temas claves del conflicto israelo-palestino.

El gesto solidario de los miembros de la familia Elaila no servi-

Este domingo son las elecciones en Cisjordania y Gaza, pero esto sólo abarca a un tercio de los palestinos. Luego está la diáspora y la polémica por su "derecho al retorno" a lo que hoy es Israel.



Palestinos colocan un estandarte con los rostros de Mahmud Abbas y de Yasser Arafat.

Detrás, el domo dorado de la mezquita de Al Aqsa en la Ciudad Vieja de Jerusalén, que consideran propia.

rá sin embargo para disipar las dudas y los temores de los 1.700.000 refugiados de Jordania, los 420.000 de Siria, los 400.000 de Líbano, los 50.000 de Egipto o los 18.000 de Irak, entre otros, que en muchas ocasiones se sienten desamparados y olvidados, convertidos a la vez en meros espectadores de su propia tragedia, mientras en los foros internacionales no se deja de hablar de ellos.

"¿Por qué los refugiados del exterior no han reclamado el derecho a participar en las elecciones presidenciales?", se pregunta en voz alta Ingrid Jaradat Gassner, 45 años, vecina de Belén, de nacionalidad austríaca, directora de la organización no gubernamental Badil, una de las instituciones más activas en defensa de los refugiados palestinos. Ha vacilado un mo-

Batalla: "¿Por qué los refugiados del exterior no han reclamado el derecho a participar? Porque son un pueblo pragmático y saben que ésta es una batalla perdida".

mento antes de dar una respuesta contundente: "Porque los palestinos son un pueblo políticamente pragmático y saben que ésta es una batalla perdida". En su opinión, los refugiados del exterior no se sienten además representados por la Autoridad Palestina, que sirve para administrar Cisjordania y Gaza, aunque sí por la Organización para la Liberación de Palestina, donde coinciden la mayor parte de las organizaciones y partidos con

exclusión de los fundamentalistas islámicos.

La exclusión de los refugiados palestinos del exterior en estas elecciones presidenciales no significa sin embargo su olvido. En la agenda de los siete candidatos su problema se encuentra en un lugar preferente. El propio aspirante oficial, Mahmud Abbas, así lo ha venido manifestando en los últimos días, durante la campaña electoral e incluso antes, cuando se trasladó en un inesperado viaje al Líbano, donde se reunió con los representantes de los refugiados del campo de Ein Al Hilweh, cerca de Saida.

El gesto del candidato Mahmud Abbas reuniéndose con representantes de los refugiados del Líbano –el colectivo más desamparado del exilio palestino– suponía un acto de desafío a Israel, que siente las rei-

#### Un guiño a Ariel Sharon

El presidente de la Organización para la Liberación de Palestina (OLP) y principal aspirante a la presidencia de la Autoridad Nacional Palestina (ANP), Mahmud Abbas (Abú Mazen), cree que el primer ministro israelí, Ariel Sharon, puede ser un socio para la paz, si bien es algo que habrá que explorar. "No puedo decir que Ariel Sharon no sea un socio, pero si es serio o no en sus intenciones es algo que deberemos explorar", afirmó ayer Abu Mazen en una rueda de prensa en la ciudad de Nablús, la más poblada de Cisjordania. "Después de las elecciones, nos sentaremos con los israelíes, probablemente con el primer ministro Sharon, que es el elegido legítimamente por aquel pueblo y veremos cómo poner en práctica la Hoja de Ruta." "Estamos dispuestos a aplicarla hasta el final", subrayó. Días después de haber calificado a Israel de "enemigo sionista" ante los grupos radicales de Gaza, Abbas, gran favorito en las presidenciales del próximo domingo, optó por una actitud más moderada en el tramo final de su campaña electoral. Si bien reconoció a Hamas, a la Yihad Islámica y las brigadas Al Aqsa como "parte de nuestro pueblo", Abas aseguró ante una multitud con pancartas con la imagen del difunto Yasser Arafat: "Apoyamos la Intifada y la necesitamos, pero nos oponemos al uso de las armas". Abbas reiteró: "Si yo gano, será una excelente oportunidad para la paz".

vindicaciones de los desplazados como una amenaza, que podría llegar a destruir su propio Estado y desbaratar el equilibrio demográfico. La respuesta fue contundente; pocos días después de que se celebrara esta reunión, el ministro de Asuntos Exteriores de Israel, Silvan Shalom, desvelaba las líneas generales de un plan gubernamental, que trata de solucionar de una manera radical el problema de los desplazados o bien reinstalándolos en casas "dignas" en las zonas próximas donde habitan o siendo absorbidos por los países árabes, que ahora les dan cobijo, contando para ello con el apoyo financiero de la comunidad internacional, de Naciones Unidas y del Banco Mundial.

\* De El País de Madrid. Especial para **Página/12.** 



#### POLEMICA PRESENTACION DE ALBERTO GONZALES EN EL SENADO

# Un aval con la apertura en la valija

Por Sandro Pozzi \* Desde Nueva York

Alberto Gonzales, designado por el presidente George W. Bush para ponerse al frente del Departamento de Justicia, se comprometió ayer con el Comité Judicial del Senado a "no tolerar la tortura bajo ninguna circunstancia" si es nominado fiscal general de EE.UU. y dijo que perseguirá "con agresividad" a los responsables de estas acciones. "Tiene mi palabra", reiteró Gonzales a la pregunta del presidente del comité, el senador republicano Arlen Specter. "¿Aprueba la tortura?", le preguntó Specter. "Absolutamente no", respondió Gonzales.

Antes, en su intervención inicial ante el comité, dijo: "Estoy y estaré plenamente comprometido en asegurarme de que el gobierno de EE.UU. cumple con todas sus obligaciones legales en la lucha contra el terrorismo". "Esta obligación incluye, evidentemente, el respeto de la Convención de Ginebra", remachó. "En contra de lo que se está diciendo en la prensa, no considero la Convención obsoleta ni limitada', aseguró. Pero el aspirante a fiscal general se mostró esquivo en las preguntas de los senadores sobre su opinión legal de la tortura v deió claro que el polémico informe de enero de 2002 es un asunto pasado, igual que la opinión de agosto de ese mismo año. "Hice mi trabajo como consejero legal del presidente", precisó ante la insistencia del senador demócrata Patrick Leahy. "Era una cuestión muy compleja", señaló Gonzales.

La Casa Blanca se negó ayer a facilitar a los senadores los documentos internos en los que Alberto Gonzales habría expresado su opinión favorable a los interrogatorios agresivos a prisioneros de guerra en el marco de la lucha contra el terrorismo, para obtener información e inteligencia a fin de prevenir atentados. En ellos, Gonzales consideró "obsoleta" la Convención de Ginebra. Pero los senadores tenían copia de los documentos para apoyar sus preguntas.

Leahy explicó ante el comité que los abusos a presos en Afganistán, Irak y la base de Guantánamo (Cuba) están poniendo a riesgo "a nuestras tropas y ciudadanos". Gonzales declaró ante el comité que lo ofendieron y lo enfermaron las fotos de

**Agresivos:** Gonzales habría expresado su opinión favorable a los interrogatorios agresivos a prisioneros de guerra en el marco de la lucha contra el terrorismo.

Abu Ghraib. Pero evitó dar una opinión legal sobre los abusos, con el argumento de que no quería prejuzgar sobre posibles casos criminales a los que tendrá que hacer frente si es designado fiscal general. "No sé a qué técnica se refiere, pero condeno todas las que estén en violación de la ley", reiteró Gonzales.

El senador demócrata por Massachusetts, Edward Kennedy, no se mostró satisfecho con las respuestas del candidato de Bush al Departamento de Justicia y le reprochó que "nunca repudiara" públicamente esos abusos. En su introducción, Alberto Gonzales dejó claro que como fiscal general de EE.UU. "siempre

El candidato de George W. Bush para el Departamento de Justicia condenó la tortura, como en Irak y Guantánamo, pero eludió preguntas clave. Igual será confirmado por el Senado, de mayoría republicana.



Alberto Gonzales se comprometió a no tolerar la tortura en ninguna circunstancia.

recordaré que la justicia tiene una di-

mensión humana". Aunque señaló

que su objetivo será proteger a los

ciudadanos "de enemigos" que quie-

ren destruir "nuestro estilo de vida".

En el marco de la lucha contra el te-

rrorismo, se comprometió a "respe-

tar los principios que hacen nuestra

miembros del Partido Republicano,

que cuentan con 55 votos, frente a

los 44 de los demócratas, por lo que

la designación de Gonzales para sus-

tituir a John Ashcroft al frente del De-

partamento de Justicia no debería

plantear problema alguno. Entre las

filas demócratas, algunos de sus

miembros ya han dicho que apoya-

rán su candidatura, como Ken Sala-

zar, el primer hispano en entrar en la

Cámara baja desde hace más de dos

décadas en EE.UU., quien además

"Está mejor cualificado que nin-

gún otro fiscal general para ocupar

el cargo", señaló Salazar, El sena-

dor republicano por Texas, John

Cornyn, pidió al resto de los miem-

bros del comité que no se dejen in-

fluir por "la distorsión" de su figu-

ra. "Es un patriota", reiteró Cornyn

mientras sepreguntaba si "los terroristas de Al Qaida cumplen con la

ley". "Inequívocamente rechaza la

tortura", concluyó el senador texa-

no refiriéndose a Gonzales, mien-

tras dejó claro que "no existen evi-

dencias que lo impliquen en los ac-

Los senadores demócratas pusie-

ron especial énfasis en la indepen-

dencia de Gonzales frente a las polí-

ticas de la Casa Blanca, teniendo en

cuenta el control que los republica-

nos tienen además sobre el Senado y

la Cámara de Representantes. El as-

pirante dejó en claro que si es desig-

nado "representaré a EE.UU. y a su

\* De El País, de Madrid. Especial

para Página/12.

tos criminales en Abu Graib".

introdujo a Gonzales en el Comité.

El Senado está controlado por

sociedad única".

La Casa Blanca se negó ayer a facilitar a los senadores los documentos en los que estaba a favor.

## Democracia a punta de pistola

Por Borzou Daragahi \* Desde Bagdad

Más violencia golpeó a Irak ayer mientras el gobierno interino procedía a renovar los poderes de emergencia extraordinarios que se había otorgado a sí mismo con vistas a las elecciones de fin de mes. En Mosul, funcionarios iraquíes anunciaron el descubrimiento de los cadáveres de 18 jóvenes chiítas que se cree que fueron baleados y rematados en estilo de ejecución, cerca de la ciudad el mes pasado. En la capital, hombres armados mataron a tiros a Abdel Karim, jefe de policía en el distrito chiíta bagdadí de Ciudad Sadr, mientras iba en auto a su trabajo y funcionarios encontraron el cadáver de Hadi Saleh, alto funcionario del Partido Comunista, en su casa. En la inestable provincia iraquí de Anbar, un marine estadounidense fue muerto, anunciaron funcionarios militares. Marines en Faluja prosiguieron operaciones militares en lo que una vez fue un bastión de la guerrilla, capturando armas y deteniendo a 13 sospechosos de ser militantes en redadas.

El torrente de violencia movió al primer ministro, Iyad Allawi, a extender el estado de emergencia -que establece un toque de queda y da a la policía mayores poderes de arresto-por otro mes. "Mientras las bandas de terroristas continúan sus actividades hostiles para prevenir la formación de un gobierno y frenar la pacífica participación de los iraquíes en el proceso político, el Consejo de Ministros ha acordado ex-

tender las leyes de emergencia", dijo Allawi en una declaración. Los militares estadounidenses también incrementaron sus patrullajes y subieron su perfil con vistas a la celebración de las elecciones, que los insurgentes están buscando sabotear con una campaña de coches bomba y asesinatos. Durante una rueda de prensa ayer, el teniente general Thomas Metz, comandante de todas las fuerzas en Irak, dijo que los insurgentes tenían perfiles distintos. "Hay terroristas de línea dura luchando por una ideología; hay jóvenes emprobrecidos buscando hacer algún dinero", declaró. "Cam-

bia según la provincia, cambia según la estación del año, cambia según la luz de la luna, cambia según la temperatura." El militar insistió en que la insurgencia no tenía apoyo popular. "Los instrumentos que (los insurgentes) están usando -asesinar, torturar, secuestrar, indiscriminadamente, a niños, a mujeres-, ésos son instrumentos de gente que no tiene apoyo popular", sostuvo. "Aparte de querer que la coalición se vaya, muy pocos de esos grupos tienen un objetivo común."

**Un debate** 

El diario Wall Street Journal

pidió un debate público en Esta-

dos Unidos sobre las técnicas de

interrogatorio a sospechosos de

terrorismo, ante la creciente dis-

un marco democrático. "Lo que

está en juego en la actual controversia es nada menos que la posi-

bilidad para las fuerzas estadou-

nidenses de interrogar a enemi-

gos que pretenden asesinar a ci-

viles inocentes", declaró el diario

en su editorial, considerando que

"técnicas de interrogatorio agre-

sivas no son admisibles bajo nin-

guna circunstancia". "El solo he-

abrir la puerta a la tortura. Es pe-

ligroso a su vez para la seguridad

y la libertad de Estados Unidos",

consideró el WSJ. El diario se re-

firió a una técnica de interrogato-

rio conocida como "water boar-

ding", denunciada por grupos de

derechos humanos y autorizada

en un memorándum de la Casa

Blanca redactado por Gonzales.

Esta técnica que provoca asfixia

es usada también en el entrena-

miento de pilotos del ejército. Y

ante el difuso límite que separa

gió a un debate.

lo que es o no tortura el diario ur-

cho de considerarlas significa

cusión sobre el uso de torturas en

insólito

\* De The Independent de Gran Bretaña. Especial para Página/12.



Marines estadounidenses irrumpen en una casa en Faluja. La violencia aumenta a medida que se acerca el 30 de enero.

**Excelente local** GRO DUEÑO VENDE 2 plantas 860 m2 cubtos. Lote 8,75 x 37,24 Ideal PYME - Impecable A. Gallardo y Corrientes A mts. Subte "B" Tel.: 15-5183-4599

UN MES MAS DE ESTADO DE EMERGENCIA EN IRAK

Viernes 7 de enero de 2005 Página 17

UCRANIA **A llorar** a Moscú



La Corte Suprema de Justicia de Ucrania rechazó ayer por "falta de fundamento" una apelación para anular el ballottage presidencial del 26 de diciembre, presentada por el derrotado líder prorruso Viktor Yanukovich (foto). Los votos de tres jueces rechazaron la apelación para invalidar por fraude el comicio en los 225 distritos electorales de Ucrania. Yanukovich, cuya dimisión como primer ministro aceptó esta semana el presidente Leonid Kuchma, afirmó que el Comité Electoral Central (CEC) violó leyes electorales al dar el triunfo a su opositor sin revisar sus reclamos, en el escrutinio preliminar. La obstinada apelación de Yanukovich no rindió sus frutos, y el victorioso Viktor Yuschenko asumirá entre el 10 y 14 de este mes.

# El asesino millonario, bajo una bola de nieve de denuncias y exigencias

Pinochet debe ser fichado como reo. Las evidencias de corrupción aumentan y la misión militar chilena en Washington está implicada.

Si su senilidad se lo permite, el ex dictador chileno Augusto Pinochet, que cumplió ayer su primer día de arresto domiciliario en su finca costera de Los Boldos, a 110 km de Santiago, por los crímenes de la Operación Cóndor, después de ser notificado de la orden que emitió el pasado 13 de diciembre el juez Juan Guzmán Tapia, verá cómo empeora su situación en varios frentes. Por una parte, el juez Sergio Muñoz, que investiga en Chile las cuentas secretas que mantuvo Pinochet en Estados Unidos, incautó documentos que serían claves para la investigación. Por otra parte, los abogados que impulsan el juicio contra el dictador pidieron ayer que se concretara su fichaje como reo, que debió realizarse después de su notificación de arresto. Y finalmente, se informó que Pinochet utilizó la misión militar chilena en Washington para transferir varios miles de dólares de las cuentas del Riggs Bank de Estados Unidos hacia un banco en Londres.

FESTIVAL NACIONAL

DE DOMA Y FOLCLORE

tador chileno Augusto Pinochet, Pablo Rodríguez, calificó de "ilegal e inconstitucional" la incautación ayer de "importantes documentos" que dan cuenta de sus actividades financieras.

Muñoz, junto a agentes de la policía civil, se constituyó sorpresivamente en las oficinas que el ex dictador mantiene en la elegante comuna de Las Condes. En este lugar, y mientras Pinochet permanece detenido en su finca costera de Los Boldos, el juez "incautó importantes documentos y entrevistó a varios de los funcionarios que trabajan para el ex dictador". Los documentos incautados serían claves para la investigación que lleva adelante el juez Muñoz sobre el origen de los entre cuatro y ocho millones de dólares que mantuvo Pinochet depositados en el Riggs Bank de Washington. El magistrado también interrogó a la hija mayor del ex dictador, Lucía Pinochet Hiriart, para determinar un eventual origen ilícito de los dineros que su padre depositó en Estados Unidos.

El diario La Nación publicó en El abogado defensor del ex dic- su edición de ayer un documento



El ex dictador, durante una de sus últimas presentaciones públicas. El juez Muñoz se constituyó por sorpresa en las oficinas de Pinochet.

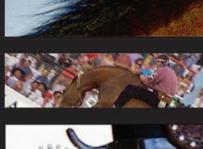
que lleva la firma del coronel y oficial de Finanzas Roberto Guiza Castresana, fechado el 21 de octubre de 1998, cinco días después del arresto de Pinochet en Londres por orden del juez español Baltasar Garzón. El documento suscrito por Guiza Castresana pide que los dineros del Riggs Bank sean transferidos al National Westminster Bank, ubicado en Picadilly, Londres, cuyo beneficiario es la London Clinic, donde estuvo internado y detenido Pinochet. El coronel Guiza "es un oficial de intendencia del sector más cercano a Pinochet", señala La Nación citando fuentes de alto rango militar. Junto al documento firmado por el entonces oficial de Finanzas entregado por la periodista Patricia Verdugo hay otro documento firmado por el propio Pinochet fechado el 1º de abril de 2002, haciendo una petición urgente de dinero al norteamericano Riggs Bank. "Estimados señores, ruego que me manden de mi cuenta 76835282, 500 mil dólares en cashiers check, 10 cheques de U\$S 50,000", dice la nota firmada por el ex dictador y enviada por su secretaria Mónica Ananías, quien ya prestó testimonio ante el juez Sergio Muñoz. Ese documento fue entregado el miércoles por la periodista Patricia Verdugo, quien sostuvo que ese dato evidencia que un sector del ejército chileno conoció la existencia de las millonarias cuentas de Pinochet. Verdugo dio a conocer también los contratos hechos por Pinochet, gracias a la asesoría de Deloitte Touche con su empresa fantasma en las Islas Vírgenes, Althorp Investment, donde deja como beneficiarios a sus nietos.

Los abogados que llevan adelante el juicio en contra del ex dictador pidieron ayer que se concretara su fichaje como reo, que debió realizarse después de su notificación de arresto y procesamiento por los crímenes de la Operación Cóndor. "Pedimos que se proceda a la filiación de Pinochet, porque es un trámite que está dispuesto para todas las personas que en Chile son procesadas", dijo el abogado querellante Eduardo Contreras. "No entendemos por qué no se le ordena prontuariar a él, cuando de un modesto ciudadano que comete cualquier pequeño delito quedan fichados sus antecedentes", agregó el jurista, uno de los impulsores del proceso porlos crímenes de la Operación Cóndor. El trámite, de acuerdo con la legislación chilena, incluye la obtención de fotografías de frente y perfil del inculpado, junto a las huellas dactilares de todos los dedos de sus manos, que son ingresadas al historial de delincuentes. "Es una orden que da la ley, no es una cuestión de persecución ni de enemistad", agregó el abogado Contreras.

# JESÚS MARÍA



LOS TEKIS



**ORLANDO** Veracruz



TRÍO SAN JAVIER



HOY 22,15 HS. canalsiete, Argentina



ADMITIO QUE UN HIJO MURIO DE SIDA

#### Mandela nomnió un tahú IVIAIIUGIA I'UIIIPIU

El ex presidente sudafricano Nelson Mandela anunció ayer en una conferencia de prensa que su hijo mayor, Makgatho, murió de sida y renovó su llamado a luchar contra esta enfermedad. Mandela admitió por primera vez que su hijo, de 54 años, sufría esa enfermedad que, según el último informe de la ONU de 2004, afecta a 40 millones de personas en todo el mundo y por la que ya murieron más de tres millones. El Premio Nobel de la Paz de 1993 dijo que hablar abiertamente sobre el sida es la única forma de que deje de ser considerado como algo extraordinario y pidió redoblar los esfuerzos en la lucha contra esa enfermedad. Makgatho, hijo de Nelson Mandela y de su primera esposa, Evelyn Mase, falleció en un hospital de Johannesburgo, donde había ingresado a fines de noviembre pasado por una enfermedad que

sus familiares no divulgaron. De acuerdo con UNAids, cinco millones de los 45 millones de sudafricanos están infectados con el virus y por lo menos 600 sudafricanos mueren diariamente de esa enfermedad. Pero el gobierno de Thabo Mbeki se niega pertinazmente a admitir la epidemia.



Mandela con su hijo Makgatho. El gobierno niega la epidemia.

#### PÁGINA/12 PRESENTA EL HUMOR INCONFUNDIBLE DEL MAESTRO



BILLAR REMO **NATACION GIMNASIA AUTOMOVILISMO** SABATE KARATE **AJEDREZ** LUCHA RUGBY BOX **EQUITACION** FUTBOL **ESGRIMA CICLISMO BASTON TENNIS** AVIACION **ATLETISMO** 



UNA COLECCION DE 9 REVISTAS. DESDE EL PROXIMO LUNES

GRATIS CON EL DIARIO

Página/12

#### La lista de Tocalli

El entrenador de la Selección Sub-20, Hugo Tocalli, dio la lista del equipo que participará del Torneo Sudamericano, a partir del 13 de enero, en Colombia: Ustari, Champagne; Barroso, E. Garay, Abraham, Maidana, Fórmica, Zanotti; P. Zabaleta, Biglia, Torres, Neri Cardozo, Bravo, Barrientos, Sosa; Messi, Lavezzi, Peirone, Boselli, Almerares.

#### Marino no aflojó

El volante de Newell's Guillermo Marino explicó ayer por qué se frustró su transferencia a Boca. "Me reuní con el presidente de Newell's, Eduardo López, me dijo cómo eran las cosas y tomé la decisión. Estaba ilusionado, pero el pase no se hizo porque mi salida de Newell's no era la que yo quería", explicó el volante, que en junio quedará con el pase en su poder.

## Riquelme y la certeza

"Siempre pienso que voy a terminar mi carrera en Boca. Es algo que nos pasa a todos los que hemos estado ahí, ya que Boca es como mi casa, me quiere la gente y tengo la necesidad de volver a ponerme esa camiseta", afirmó el volante de Villarreal.

## Cangele ya goza

"Estar a las órdenes de Menotti es un placer, porque él hace jugar el fútbol que a mí me gusta", dijo ayer Franco Cangele, tras su primer entrenamiento en Independiente. "Mi puesto es de delantero. Sé que Menotti necesita un enganche, si me lo propone se podría conversar", expresó.

#### Vuelve Newell's

El campeón del Apertura regresa al trabajo sin tener nuevo entrenador, con el técnico de la reserva, Arsenio Ribecca, a cargo. Suena el peruano Freddy Ternero. Sebastián Domínguez fue transferido al Corinthians y se sumó Juan Esnaider.

#### No dejen de aplaudir

Con tres goles de Hernán Crespo, el Milan derrotó por 5-2 al Lecce y se acercó a dos puntos del líder, ya que Juventus sólo pudo empatar (1-1) en Parma. Los otros resultados: Atalanta 1, Fiorentina 0; Brescia 1, Bolonia 1; Cagliari 2, Messina 1; Verona 1, Siena 3; Livorno 0, Inter 2; Reggina 1, Palermo 0; Sampdoria 2, Udinese 0; Lazio 3, Roma 1.

#### CORIA Y DULKO VAN ESTA NOCHE POR LA COPA HOPMAN

# La Argentina juega la final

La clasificación llegó luego de un extraño partido con Alemania, resuelto a favor de la lesión de Tommy Haas. Se decidía el rival.

Argentina derrotó 2-1 a Alemania y se clasificó para jugar esta noche la final de la Copa Hopman de tenis, que se disputa en Perth. La lesión del alemán Tommy Haas facilitó el acceso del equipo argentino, integrado por Guillermo Coria y Gisela Dulko, a la definición, ante un rival que se decidía esta madrugada en el Grupo B. El encuentro comenzará a las 23 y será televisado por TyC Sports.

La lesión en los aductores de la pierna izquierda de Haas, cuando estaba disputando el segundo set de su partido con Coria, tras haber ganado el primero por 7-5 e ir perdiendo 3-2 en el segundo, facilitó las cosas al equipo argentino, que había sufrido la tercera derrota consecutiva de Dulko en el single femenino: la tenista de Tigre llegó a la final sin ganar un solo partido individual.

Haas sufrió la lesión muscular en el cuarto juego del segundo set y pidió la ayuda de las asistencias médicas tras el 2-2, para abandonar el partido al perder su saque después de haber cometido dos dobles faltas. Después de pasar una visita médica decidió no jugar el partido de dobles, clasificando automáticamente a la Argentina.

Los germanos se habían adelantado en el marcador, después de que Anna Lena Groenefeld derrotara 3-6, 6-2, 6-1 a Dulko. Pero la lesión de Haas y su abandono permitió el empate argentino. Los germanos, que igualmente buscaban su paso a la instancia decisiva, no presentaron equipo para el dobles debido a la ausencia de un reemplazante.

El equipo argentino le había ganado en su debut 2-1 a Italia (derrota de Dulko ante Francesca Schiavoni, victoria de Coria sobre Davide Sanguinetti y triunfos del dobles) y luego repitió venciendo al máximo favorito, Rusia (con caída de Dulko ante Anastasia Myskina y triunfo de Coria sobre Marat Safin, para repetir en el dobles), igualando en el primer puesto del Grupo A con Alemania, situación que se definió ayer a favor del conjunto nacional.

El rival de Argentina en la final será el vencedor del Grupo B, que saldrá de los enfrentamientos que disputaban desde anoche Australia-Estados Unidos y Eslovaquia-Holanda. Megan Shaughnessy y James Blake integran el equipo estadounidense; Daniela Hantuchova y Dominik Hrbaty, la formación eslovaca.

En otro punto de Australia, Juan Ignacio Chela pasó a los cuartos de final del torneo de Adelaida, en el que cayó eliminado Agustín Calleri. Chela (26°), cuarta cabeza de serie del certamen, venció 7-5, 7-5 al francés Jean-René Lisnard (132°) y en los cuartos se medirá con el austríaco Juergen Melzer (39°), octavo favorito.

En cambio, Lleyton Hewitt (3°), ex número uno del mundo y primera cabeza de serie del torneo, se mostró intratable y no le dio ninguna opción a Calleri (58°), al que venció 6-1, 6-4. El australiano está muy motivado de cara a conseguir el Abierto de Australia, primer Grand Slam del año, que comienza el lunes 17.

De todos modos, Calleri seguirá en acción, ya que en pareja con Guillermo Cañas están en cuartos de final del torneo de dobles, en donde chocarán con los locales Wayne Arthurs y Paul Hanley. Los máximos favoritos en dobles, los argentinos Gastón Etlis y Martín Rodríguez, cayeron en esta instancia 6-4, 6-3 ante el alemán Nicolas Kiefer y el checo Radek Stepanek.



Tommy Haas, lesionado en la pierna izquierda, no pudo seguir. Como no se presentó a jugar el dobles, la Argentina es finalista.

Guillermo Coria ganaba el segundo set ante Haas.

Jugará esta noche la final de la Copa Hopman.

COMO QUEDAN TRAS EL MEGAPASE

## Las cuentas de River

En River ya se vive un clima de renovación. En una movida millonaria, un grupo inversor europeo comprará a Maximiliano López, Javier Mascherano y Luis González, dinero que la dirigencia del club utilizará para lograr que Ariel Ortega regrese a la institución para jugar la Copa Libertadores y además para incorporar a Horacio Ameli, Ernesto Farías y Federico Domínguez. Según fuentes del club, lo único que resta para que el megapase se concrete es que las autoridades de River verifiquen la procedencia de los avales que garanticen la transacción.

En una operación combinada que trepará a los 30 millones de dólares, un grupo inversor allegado al ruso Roman Abramovich adquirirá a los tres futbolistas, aunque sus destinos y los momentos de su partida serán diferentes. El principal sustento de la negociación es la venta de Javier Mascherano, que recalaría en el Chelsea a mitad de año, luego de que River finalice su participación en la Libertadores. En cambio, la partida de Maxi López será inmediata para sumarse al Benfica en la reanudación del campeonato portugués. El club al que iría Luis González sería el Porto, aunque los hinchas de River to-

Ante semejante cantidad de dinero y frente al desmembramiento que sufriría el plantel ante la partida de tres de sus principales figuras, el movimiento de los dirigentes fue muy veloz, para evitar cualquier tipo de quejas que pudieran frenar el negocio. De esa forma, ya tienen todo finiquitado para lograr con la plata que ingrese por los pases el sueño que anhelan casi todos los hinchas: que Ortega vuelva a ponerse la camiseta de River para la disputa de la Libertadores. Para ello, la oferta que le hicieron al presidente de Newell's, Eduardo López, es casi irresistible. La idea es entregarle 4 millones de dólares, además de dos ju-

davía podrán disfrutarlo por un año.

Pero el gran anuncio no se queda en eso. La plata fresca sirve para comprar el pase definitivo de Ameli y una parte del de Federico Domínguez. Además, también les posibilitará a los dirigentes de River estirarse a ofertar 3,5 millones por Farías, que es lo que solicita el Palermo. La idea es poder cerrar cuanto antes el tema de los avales, para anunciar la vuelta de Ortega y, de esa forma, tapar cualquier reclamo ante la partida de tres figuras clave.

gadores que escoja el futuro técni-

co de los rosarinos.

#### ESCOLASO

2     1956     9     5933     16     3514     2     0663     9     0177     16     5154     2     1480     9     9718     16     7757       3     1782     10     8374     17     0657     4     5651     11     4093     17     6037     4     5651     11     4093     18     8511     5     9252     12     5882     18     7018       6     5782     13     3338     19     8845     6     1059     13     7937     19     8030     6     6995     13     6033     19     9130																		
2     1956     9     5933     16     3514     2     0663     9     0177     16     5154     2     1480     9     9718     16     7757       3     1782     10     8374     17     0657     3     2864     10     5991     17     6037     4     5651     11     4093     4     5651     11     4093     18     8511     5     9252     12     5882     18     7018       6     5782     13     3338     19     8845     6     1059     13     7937     19     8030     6     6995     13     6033     19     9130	Qui	niela Na	acior	<b>1al</b> (H-L-	-N-T) N	/latutina	Qui	niela Na	acion	<b>ial</b> (I-C-X	(-Y) Ve	spertina	Qui	niela Bo	nae	rense	Vesp	ertina
3     1782     10     8374     17     0657     3     2864     10     5991     17     6037     4     5651     11     4093     18     8511     3     5222     10     2865     17     2773       5     7388     12     7825     18     4940     5     7105     12     7249     18     8511     5     9252     12     5882     18     7018       6     5782     13     33338     19     8845     6     1059     13     7937     19     8030     6     6995     13     6033     19     9130	1	5434	8	2980	15	8963	1	3846	8	2542	15	5291	1	7679	8	4429	15	1732
4     3850     11     9544     17     0657     4     5651     11     4093     18     4940     4     5651     11     4093     4     0948     11     9794     18     7018       5     7388     12     7825     18     4940     4     5651     12     7249     18     8511     5     9252     12     5882     18     7018       6     5782     13     3338     19     8845     6     1059     13     7937     19     8030     6     6995     13     6033     19     9130	2	1956	9	5933	16	3514	2	0663	9	0177	16	5154	2	1480	9	9718	16	7757
4     3850     11     9544     18     4940     4     5651     11     4093     40948     11     9794       5     7388     12     7825     18     4940     5     7105     12     7249     18     8511     5     9252     12     5882     18     7018       6     5782     13     3338     19     8845     6     1059     13     7937     19     8030     6     6995     13     6033     19     9130	3		10	8374	17	0657	3		10		17	6037	3	5222	10		17	2773
6 5782   13 3338   19 8845   6 1059   13 7937   19 8030   6 6995   13 6033   19 9130	4		11		12		4		11		18		4		11		18	7018
0 000   10 000   10 000   10 000   10 0000   10	5	7388	12	7825	'		5	7105	12	7249	'		5	9252	12	5882	10	
7 9334 14 9526 20 2079 7 9718 14 9450 20 0121 7 1921 14 4425 20 3089	6	5782	13	3338	19	8845	6	1059	13	7937	19	8030	6	6995	13	6033	19	9130
	7	9334	14	9526	20	2079	7	9718	14	9450	20	0121	7	1921	14	4425	20	3089

iniela Nacional (I-M-S-Z) Nocturna					Quiniela Bonaerense Nocturna						
6093	8	0137	15	2834		1	9693	8	4274	15	7431
4014	9	4490	16	4057		2	6644	9	2559	16	6416
9801	10	3051	17	0616		3	7732	10	8952	17	3696
3117	11	8554	l ''			4	2236	11	7947	''	
1416	12	2408	18	4676		5	3949	12	9547	18	2356
3446	13	3073	19	9210		6	7820	13	5269	19	6952
5220	14	2443	20	8592		7	5046	14	4106	20	3157

## CULTURA ESPECTACULOS

TEATRO

La escena tiene temporada propia



Adrián laies

(músico)

#### PRIMERA PERSONA

Me gusta mucho la programación de Canal (á). Especialmente Tribulaciones, de Mario de Cristófaro. Es un programa bárbaro, muy amplio, que da lugar a expresiones musicales que generalmente no tienen lugar en otro lado. Mario viene haciendo el programa desde hace mucho tiempo y lo que se ve en Canal (á) es como un avance en la estética, porque está todo más cuidado. Y también me gusta **Tres interview**, que es una entrevista con las mismas preguntas a tres personas que trabajan en el mismo rubro y que no se ven entre sí. Está bárbaro. Me gusta cómo están armados los cuestionarios y el criterio de selección de los invitados.



POR EMANUEL RESPIGHI

Basta verlo ingresar al Teatro Opera para darse cuenta de que es casi imposible que Pepe Cibrián Campoy pase inadvertido en cualquier lugar al que ingrese. No sólo porque se trata de una de las figuras artísticas más representativas de la cartelera porteña, con más de treinta espectáculos musicales sobre sus espaldas. Pepe Cibrián Campoy es una marca registrada del musical nacional. Pero la atracción que destila este hombre de 56 años trasciende su lugar artístico, a partir de los numerosos y enormes anillos y collares que cuelgan de su cuello, tintineando ante cada uno de sus movimientos como suaves melodías. Una imagen que toma más sentido aun ante el incesante revoloteo de los tres perros ovejeros (dos blancos y uno marrón), que acompañan a Cibrián cada vez que sale de su casa, en Pilar. "Tengo siete perros y estos tres ovejeros me acompañan siempre, a donde vaya: al teatro, a reuniones, a la terapia, al dentista. Ellos conviven conmigo todo el día. A veces digo que no los voy a llevar, pero cuando estoy a punto de salir me miran con unas caritas que me parten el alma. Son muy necesarios", admite, mientras les acaricia el lomo con la ternura que una madre les dispensa a sus hijos.

Dispuesto a presentar el ensayo general de su nuevo espectáculo, Dorian Gray, el retrato, Cibrián se mueve por el teatro con suma tranquilidad, saludando a cuanto artista, técnico e invitado se le cruza por su camino. Mejor dicho: todos lo saludan a él, que responde ante cada convite con suma delicadeza, pero no sin cierta indiferencia digna de un dandy. Basado en el relato de Oscar Wilde, Dorian Gray, el retrato es otra creación de Cibrián en compañía del compositor y director musical Angel Mahler, dupla que ya tiene más de veinte años de trabajo en conjunto (ver aparte). La nueva puesta musical, que cuenta con 30 actores y 20 músicos en escena, subirá a escena hoy en el Teatro Opera (irá miércoles, jueves y viernes a las 20.30, sábados 19.30 y 22.30, y domingos a las 19.30).

Pionero del género musical en el país, Cibrián tiene en su haber más de 30 espectáculos como escritor y director, aunque admite que no sabe con exactitud la cantidad de espectáculos que estrenó a lo largo de su carrera, "No sé -cuenta en la entrevista con **Pági**na/12- cuántos musicales estrené ni soy de seguir mucho las fechas. No tengo claro cuándo estrené tal o cual obra, salvo Drácula. Ni siquiera sé qué día ni qué año murieron mis familiares. No le doy mucha importancia a las fechas.'

-Es un mecanismo de defensa o forma parte de su distrac-



ANGEL MAHLER, COMPOSITOR Y DIRECTOR MUSICAL, SIEMPRE CON CIBRIAN

## Dos personalidades para un mismo equipo

POR E. R.

Desde 1982, Pepe Cibrián y Angel Mahler unieron sus talentos para conformar una dupla que con el tiempo se convirtió en la más prolífica del musical argentino. Cibrián como director y productor, Mahler como compositor y director musical, el tándem ya tiene en su haber 20 musicales. Aunque eclipsado por la figura de Cibrián, Mahler cuenta que el trabajo entre ambos es "de par a par", sin jerarquías. "No tenemos una manera programada de trabajar", señala el músico. "Por lo general, nos encerramos todos los días durante un tiempo hasta que terminamos la obra. En armar el esqueleto tardamos un mes. Y la producción lleva entre 6 y 8 meses hasta llegar al estreno", detalla.

#### -¿Es Dorian Gray, el retrato un musical más para la dupla?

-No. Ninguno es uno más. Este es especial porque Dorian Gray... esperó 32 años en hacerse dentro de mí. Yo leí la novela cuando tenía doce años en inglés y desde ese momento me fascinó el personaje Después la volví a leer en varias oportunidades, hasta encontrarle la teatralidad necesaria para hacerla musical. A Pepe, al principio, no le terminaba de gustar la idea.

#### -Una cuenta pendiente que se empieza a saldar...

-Pero ahora me doy cuenta de que hubiese sido imposible estrenarla antes. Hoy en día, la técnica permite hacer las transformaciones

del cuadro y los efectos que tiempo atrás no se hubieran logrado plasmar en el escenario. Yo pensaba: ¿cómo hago para que la gente vea que el cuadro de Dorian pasa de un estado a otro en segundos sin ser burdo? Hoy en día tenés programas que hacen que eso se vea perfecto. Esta obra necesita de la tecnología: la transformación es la esencia.

#### -Es un sueño suyo más que de Cibrián...

-Sí. Pero nosotros nos proponemos cosas continuamente. El fantasma de Canterville lo propuse yo, él me propuso Calígula... Traa través de lo que llevamos al escenario. Nuestro trabajo creativo es muy par. No es que Pepe escribe un libro y me dice que le ponga música o viceversa. Trabajamos juntos de manera integral, como si fuera una película. Por eso decidimos de mutuo acuerdo que las obras son nuestras, no de Cibrián con música de Mahler...

#### -Lo que pasa es que Pepe es el personaje con más exposición pública de la dupla...

-Sí, claro. Pero en la Argentina siempre se reconoce más al director que al compositor musical, aun

tamos de cumplir nuestros sueños cuando hablamos de un género musical. Acá se dice "una obra de Midón...". En Estados Unidos, por ejemplo, se presentan como "una obra de Andrew Lloyd Weber". Si ponen "Harold Prince presenta" y Andrew Weber abajo lo matan. Es al revés. En Cats o El fantasma de la ópera Andrew Weber está primero, porque la música es lo importante.

#### -¿Cómo es el proceso a la hora de pensar la música para una obra?

-Cada personaje te genera cosas diferentes. Entonces, cada proceso es diferente. Dorian Gray... no es una obra de terror, si bien tiene suspenso, pero te genera expectativas y tensión permanentemente. Te dice una determinada cosa y a partir de ahí trabajo. Mantiene un suspenso y una expectativa de que algo va a ocurrir que hace que los acordes y las armonías sean diferentes a otras obras. El trabajo musical en Dorian... es muy diferente a las anteriores: me he jugado a melodías raras. Pero no por una búsqueda, sino porque me salió así. El tema central de la obra es el destino, por eso traté de escapar de las composiciones más comunes.

#### -¿Hay un temor a repetirse a la hora de buscar la música?

-No es un miedo. Si bien uno tiene un sello y una forma de componer, en mi caso siempre busco hacer algo diferente. A mí, son los personajes los que llaman la música. En esta obra hablamos de la culpa, del narcisismo, del destino...



O POLIDEPORTIVO. MAR DEL PLATA. MARTES 18 DE ENERO: CHAQUEÑO PALAVECINO.
DOMINGO 23 DE ENERO: LOS NOCHEROS. **JUEVES 27 DE ENERO:** ALEJANDRO LERNER. 📦 🝱 🚥 🚧

TEATRO ROXY San Luis 1752. Mar del Plata. TEATRO RADIO CITY MARIA MARTHA SERRA LIMA: DE JUEVES A SABADO. | EL ROMANCE DEL ROMEO Y LA JULIETA: FAVIO POSCA: VIERNES DE ENERO. PIÑON FIJO: DE VIERNES A DOMINGO. TEATRO NEGRO DE BULGARIA "CALIDOSCOPIO": PIMPINELA: 11 DE ENERO. **EL FANTASMA DE CANTERVILLE:** AXEL: 12 DE ENERO. PATRICIA SOSA: 17 DE ENERO Y 2 DE FEBRERO. THE BEATS: MIERCOLES DE ENERO Y FEBRERO. LUCIANO PEREYRA: 18 DE ENERO. DRÁCULA, EL RECITAL: LA NUEVA LUNA: 24 DE ENERO. LEON GIECO: 25 DE ENERO. JOSE LARRALDE: 11 DE ENERO JOSE LARRALDE: 26 DE ENERO. KEVIN JOHANSEN: 23 DE ENERO LEON GIECO: 8 DE FEBRERO.

# belleza también da poder"

Es una marca registrada del musical argentino, pero dice que no se siente reconocido. Su receta es seguir adelante: ahora pone en escena su visión del clásico de Oscar Wilde.

–Es un tema que no me parece importante. No creo mucho en los fines de año. Me parece algo que cuenta sólo para el calendario, pero no para la vida. Este año nos juntamos en casa. Pero como los perros sufren mucho por los petardos, a la medianoche me los llevé al cuarto y me quedé dormido. A la 1 y media vino la mucama y me dijo que ya se habían ido todos los invitados (*risas*).

#### -Está visto que no cree en la frase "año nuevo, vida nueva"...

-La gente necesita aferrarse a cosas mágicas y a puntuar la realidad: "el domingo empiezo la dieta", "el lunes el gimnasio"... El hombre analiza la vida a través de cortes abruptos. La vida de alguien se traduce en veinte puntos, dejando afuera los trayectos, que es lo más interesante. El ser humano no sabe vivir los trayectos.

# "Wilde, que era un esteta de la belleza, en *Dorian Gray* muestra su preocupación por la belleza, sin ser un hombre bello."

Nos enseñan a llegar, pero no a volver. Yo, que siento que estoy volviendo, me parece lo más bello de la vida, porque en la obsesión por llegar a la meta, ya sea tener hijos, triunfar en el teatro o tener un kiosco, no se disfruta el recorrido. Y volver es precioso porque recorrés lo ido. Yo descubro ríos nuevos, cosas fantásticas que no las había visto en la ida, porque iba muy apurado. La gente vive obsesionada con llegar y se opera todo el cuerpo, incluso el alma si pudiesen, para lograr ese objetivo.

#### -El problema del poder, uno de los temas que obsesionan a *Dorian Gray*.

-Dorian Gray es un análisis, desde mi visión, del poder, de la obsesión por mantenerse en el poder cueste lo que cueste. Y la belleza también da poder. Los políticos son el ejemplo paradigmático. Uno se pregunta: ¿por qué Menem no descansa ya y hace su vida? Porque quiere más. Los políticos no entienden que poder dar es lo más maravilloso del mundo, no el poder por el poder mismo. La Madre Teresa de Calcuta era un ser muy poderoso. Wilde, que era un esteta de la belleza, en Dorian... muestra su preocupación por la belleza, sin ser un hombre bello. Su belleza es mucho más sublime que la que él quería.

## -¿Es casualidad la elección de esta obra en este momento de la sociedad?

-Sí y no, porque la necesidad del poder o de la belleza siempre está vigente. ¿Quién devolvió el poder a lo largo de la historia? Pocos, y ése es uno de los ejes de nuestros musicales. Drácula devuelve el poder, Calígula también y acá Dorian hace lo mismo. Sería bárbaro que alguien de estos tiempos devolviera el poder. Qué bárbaro que Ibarra, aunque él no haya sido el inspector, por ser el capitán de este barco, baje último, como en el "Titanic". ¿Por

qué no va a renunciar si es que tiene que renunciar? ¿Cuándo vamos a tener adultez y asumir los problemas? Y no pienso que Ibarra deseó que esto sucediera, pero es el responsable máximo y último de lo que ocurrió. Si, como dice el jefe de la Ciudad, Chabán es el responsable porque es el jerárquico, también lo es Ibarra desde su lugar. Si pasa algo con la obra en sí, el responsable soy yo. Los japoneses hasta se hacen el harakiri. Acá no renuncia nadie. La obsesión por el poder es enfermiza.

#### -¿Y cómo se relaciona usted con el poder?

-Yo tengo un poder maravilloso: tratar de que mi gente crezca. Mi poder pasa por poder elegir elencos. Mi poder pasa simplemente por generar espacios para que mi gente pueda crecer y desprenderse algún día. Pero para hacerlo tienen que saber volar. Yo trato de entrenarlos para eso.

#### -Después de 30 musicales, muchos éxitos y algunos traspiés, ¿por qué vuelve a insistir con espectáculos nuevos?

-Y si no qué hago... El sentido de mis espectáculos es estar activo. No busco repercusión ni dinero. A mí me da igual el Luna Park, el Teatro del Globo o el Santa María del Buen Ayre. Yo soy feliz trabajando. Tengo necesidad de hacer.

#### -Pero no cree que inconscientemente puede estar afectado también usted por esa búsqueda de poder que obnubila al ser humano.

-No, porque cada vez hago menos cosas. Tengo grandes colaboradores a los que les delego responsabilidades. Tengo la posibilidad de poder dar.

#### -¿Cuando comenzó le era más difícil delegar?

-Sí, claro. Primero, porque nadie sabía hacer lo que yo pensaba que sabía hacer. ¿Cómo delegar si uno aún no está hecho? Yo empecé a delegar cuando sentí que estaba entrenado para formar a

otros. Pero no soy tonto: yo sé a quién puedo delegar.

#### -¿Pero no sufría de cierta soberbia juvenil?

-Es que a esa edad no tenés otra forma. La juventud tiene que ser soberbia porque no es respetada. Ser joven no es un mérito: no te aceptan en ningún lado porque no tenés experiencia. Y los proyectos son los que mantienen vivas a las personas. Es una cagada. Trabajo con los jóvenes para darles experiencia. Cuando era joven era soberbio y omnipotente, pero cómo no serlo si aún hoy peleo a contrapelo. Es un país que todavía posee una estructura colonial: lo de afuera es lo mejor y lo nuestro, lo peor. Yo soy argentino. No vivo en París desde hace 40 años, como Lavelli, que es maravilloso, pero ya no es argentino. Es francés, como Marilú Marini. Mi ma-

#### "Soy argentino. No vivo en París desde hace 40 años, como Lavelli, que es maravilloso, pero ya no es argentino. Es francés, como Marilú Marini."

dre nació en España, pero se siente argentina, lo mismo mi padre. Eligieron este país. Yo nací en Cuba, pero soy argentino: toda mi vida trabajé aquí. Argentino es aquel que se rompe el culo trabajando en este país, en las buenas y en las malas, toda su vida.

# -Hablando de juventud, ¿es casual que sus elencos siempre estén conformados por jóvenes? ¿Nunca pensó en trabajar con actrices o actores consagrados?

-Los consagrados tienen muchos problemas: siempre tienen grabaciones y están cansados. Están más pendientes de la masividad de la TV. No están entrenados para este género ni para acoplarse a veo el teatro. Lo siento porque cuando hago convocato-

rias no viene a verme ni me llama, no digo un consagrado, ni un famosito siquiera. No es que yo no elija a los famosos; los famosos no me eligen a mí. Dicen que yo soy un tipo exigente, ¿es ser exigente ensayar hasta que todo salga bien, o pedir que lleguen a horario? Todos quieren ser famosos y mantenerse jóvenes sin hacer un carajo. No sólo operarse es mantenerse joven. Ser joven pasa por las ganas de hacer. Nunca me llamó algún famoso para hacer alguna obra conmigo. Ahora, viene Oliver Stone o cualquier pelotudo de afuera, y todos pasan a hacer pruebas: desde las divitas hasta los más serios. Yo qué más quisiera que contar con un tipo como Alcón, con su experiencia y su presencia.

#### -¿Pero cree que eso sucede por su fama de obsesivo trabajador?

–Por un lado, es eso. Pero, por otro, también debe ser por el bendito factor de poder. A mí me llama la atención que nunca me llamen para dirigir un musical extranjero, teniendo en cuenta que no hay tantos capitanes de barco para este género. Los productores tienen el prejuicio de que Pepe va a hacer lo que le da la gana. Yo no soy boludo. Si a mí me convocan para hacer un proyecto, voy a hacer el proyecto por el que fui convocado. Si no me gusta, no lo hago. Creen que voy a disputarles el poder, o que les voy a quitar brillo. ¿Qué más voy a querer yo que brillen los otros? Si yo ya brillo... Nunca me llamó nadie. Salvo Juan Rodó (el protagonista de *Dorian Gray*) que me ofreció dirigir su primera obra, de Jack, el destripador, y acepté encantado. Es la primera vez que alguien me ofrece dirigir una obra.

#### -¿Lo dice con dolor?

-Sí. Me duele muchísimo que en todos los premios nunca estoy nominado en un género que en este país existe gracias a Pepe Cibrián. Y a mí me importan los premios. Pero éste es un país que siempre rinde los homenajes cuando la gente muere. No me siento reconocido, en ese sentido. Aunque por suerte tengo el homenaje más placentero que puede existir para el artista: los aplausos de la gente.

#### -¿Le quedó algún sueño pen-

-Todo lo que he querido hacer lo he hecho. Todo lo que quiera hacer lo voy a hacer. Yo siempre quise hacer teatro, con eso me basta para ser feliz.



## Volver a empezar

En la costa atlántica, el show continuará. Todavía está muy cercana la tragedia vivida en el boliche Cromañón, en el barrio de Once. Se supone que con mejores medidas de seguridad, y en muchos casos al aire libre, habrá numerosos recitales en distintos balnearios. Pappo, Babasónicos, Arbol y Las Pelotas son algunos de los grupos y solistas que se sumarán desde este fin de semana a la nutrida cartelera marplatense, con espectáculos que tendrán entrada libre y gratuita. En el sureño balneario Tamarindo habrá una serie de recitales, que se iniciará este domingo con la presencia de Norberto "Pappo" Napolitano y continuará el 15 con Karamelo Santo y La Zurda y el 22 con Los Pericos y Nonpalidece. Al día siguiente estarán Willy Crook y Dante Spinetta; mientras que en fechas a confirmar de enero y febrero tocarán sobre la arena Babasónicos, Catupecu Machu, Las Pelotas, Arbol, Turf, Dancing Mood, Carca y Dios los Cría, entre otros. El 22 de enero se realizará la tradicional Zurich Gala del Mar, un concierto lírico sinfónico al aire similar a los que se realizan en las capitales europeas como Roma, Lisboa, Viena o Atenas, y que tendrá lugar en Playa Grande. En la Plaza del Agua habrá espectáculos de folklore, recitales y ciclos de jazz, además de la presencia de la Banda Municipal de Música, que este domingo se presentará en el Teatro Colón, en este caso a cambio de un alimento no perecedero para ser destinado a un comedor comunitario.

## I A FICHA

La 13 de mayo de 1948, en medio de una gira teatral por Cuba que realizaban sus padres, Ana María Campoy y José Cibrián, nació José Cibrián. Criado entre escenarios y giras teatrales, Pepe comenzó en la década del '70 una prolífica carrera como autor y director de obras musicales, convirtiéndose paulatinamente en el máximo referente del género en el país. Estrenó su primer musical en 1971, con *Universexus*, pero el reconocimiento recién le llegó en 1978, con el estreno de *Aquí no podemos hacerlo*. Luego le siguieron *Melisa*, *La mamá de Tarzán*, *La puritana y De aquí no me voy*, el musical previo a la asociación artística con Angel Mahler. El debut del binomio fue en 1983 con *Calígula*, a partir del cual siguió casi una veintena de musicales (*George Sand, Mágico Burdel, Divas, Los Borgia, Las Invasiones Inglesas, El Jorobado de París, El fantasma de Canterville, Las mil y una noches, La importancia de llamarse Wilde*). El musical *Drácula*, estrenado en 1991, fue un éxito de público, que incluso traspasó las fronteras, con más de 800 mil espectadores.







# La señora Macbeth, de G. Gambaro.

Carlé Costa, Claudio Calmens, Hernán Vives, Sergio Merce, Zelmar Garin, Maia Mónaco, Gustavo Ribicic, Daniel Varela, Diego Chamy, Rhea Volij, Grod Morel,

## **Experimenta**

www.celcit.org.ar/experimenta

Viernes de enero y febrero 21 hs. Entrada: \$10. Estudiantes y jubilados: \$5 CELCIT. Bolívar 825. Reservas al 4361-8358 y 4362-2347



y cine inedito de Yoko Ono y John Lennon, Harry Smith, Stan Brakhage,



Luis Bras, Jonas Mekas, Vanderbeek, Bruce Conner y Nibelungos..

# Abanico multicolor de

Habrá estrenos y reposiciones de obras que fueron muy bien acompañadas por el público. Tanto en el circuito oficial como en el comercial, las ofertas abarcan todos los registros.

POR HILDA CABRERA

Alentar el encuentro o el desafío con el público es una premisa del teatro porteño, al que no le basta con funciones en Buenos Aires. No son pocos los elencos que dejaron atrás el cartelito "Hoy, día de descanso", y se aprestan a recrear su trabajo en salas de Mar del Plata o en giras por provincia. Es cierto que esto se debe en parte a la iniciativa de empresarios dueños de salas en Buenos Aires y en la costa. Un texto enviado a la gente de teatro, a modo de saludo, por el Celcit (que en Argentina preside el actor, director y dramaturgo Juan Carlos Gené y coordina el director Carlos Ianni) es acaso espejo de la pasión que nuestros artistas demuestran por la escena. Dice allí el italiano Eugenio Barba, director, teórico y fundador del Odin Teatret de Dinamarca: "El teatro es el oficio de la incursión, una isla flotante de disidencia, un claro en el corazón del mundo civilizado. Raramente, algunas privilegiadas veces, es también la turbulencia del Desorden que confunde mi manera familiar de convivir en

el espacio y el tiempo circundantes, y a través del trastorno me obliga a descubrir otra parte de mí". A nivel local, en este 2005 que se inicia no existen por ahora esas reveladoras turbulencias, sobre todo porque gran parte de lo que se verá en los primeros meses no es sino reiteración de espectáculos anteriores. En principio, algunas salas permanecerán cerradas, por refacciones las que integran el Complejo Teatral Buenos Aires (que abrirá el 17 de marzo, cuando suban a escena Copenhague y Nunca estuviste tan adorable), o por ensayos, como sucede con el Teatro Lola Membrives, donde en marzo se estrenará *Los productores* (*The* producers), musical de Mel Brooks, con Enrique Pinti y Guillermo Francella. Pero este es un detalle. Lo cierto es que muchas otras salas se man-

"El teatro es el oficio de la incursión, una isla flotante de disidencia, un claro en el corazón del mundo civilizado, turbulencias de desorden."

tendrán activas, y varias de ellas del circuito comercial. Al Lorange, de Corrientes 1372, por ejemplo, irá 5gays.com, del español Rafael Pence, con Germán Krauss, Fernando Lúpiz, Diego Olivera, Gonzalo Urtizberea y, entre otros, Roberto Antier. Se anuncian revistas y musicales, como Fifty-fifty, de Marc Camoletti, y *Hombres*, pieza que años atrás mostró el grupo T de Teatre, de Cataluña, y que dirigirá Manuel González Gil. Componen este elenco la talentosa María José Gabin, Andrea Bonelli, Claribel Medina y Georgina Barbarossa.

Ese no es el único tono de la temporada, como lo ejemplifican la puesta de *Una bestia en la luna*, de Richard Kalinoski (en Multiteatro, de jueves a domingo, y en La Subasta de Mar del Plata, los lunes y martes); La brisa de la vida, de David Hare, con Rita Cortese y María Leal (estrena hoy, en el Regina, de Av. Santa Fe 1283); La señorita de Tacna, de Mario Vargas Llosa, con Norma Aleandro y elenco (en el Maipo, Esmeralda y Corrientes); El resucitado (versión de La mort d'Oliver Becaud, de Emile Zola), con Lorenzo Quinteros y Daniel Zaballa, dirigidos por Roberto Villanueva (Del Nudo, Corrientes 1551), y *Dorian Gray*, el retrato, con Juan Rodó, musical de Pepe Cibrián Campoy y Angel Mahler (Opera, Corrientes 860).

Ella en mi cabeza, con libro y dirección de Oscar Martínez e interpretaciones de Julio Chávez, Soledad Villamil y Juan Leyrado, en el

papel de un analista de nombre Klimovsky, estrenará el miércoles 12, en el Paseo La Plaza, y al día siguiente vuelve Pequeños crímenes conyugales, de Eric-Emmanuel Schmitt, con Mercedes Morán y Jorge Marrale y puesta y dirección de Rubén Szuchmacher (también al Paseo). La Banda Los Macocos hace recuento de sus éxitos (desde 1985 a 1995) en la Sala Pablo Neruda de La Plaza, desde el viernes 14. Otro espectáculo de interés: Venecia, de Jorge Accame, dirigida por Santiago Doria, que rescata la ilusión amorosa de una vieja y ciega madama de un pobre prostíbulo provinciano, se presentará el sábado 15 en La Casona, de Corrientes 1975. También lo es Houdini, con Guillermo Angelelli y Elena Roger, y dirección del coreógrafo Ricky Pashkus (15/1, en el Metropolitan II). Este director repone además Te quiero, sos perfecto, cambiá (18/1, en Picadilly). Utilizar el humor negro para satirizar aspectos del arte contemporáneo y desenmascarar la brutalidad de los poderosos es la apuesta del elenco que dirige Claudio Ferrari en Anfitrión (Venezuela 3340). La obra a estrenar el viernes 14 (a las 21) lleva por título El entrepiso. Su autor es el estadounidense Dennis Weisbrot e integran el elenco Javier Alonso, Claudio Charra, Flora Ferrari, Fernando Lázaro y Teresa Murias. Ese mismo día se repone Shangay, escrita, dirigida y protagonizada por José María Muscari. La anécdota: una pareja desavenida decide separarse en un restaurante chino. La acción se sucede en ocho cuadros y el público es invitado a degustar té verde y saborear maníes. El espectáculo ocupa el Maipo Club, de Esmeralda 443, en funciones de viernes y sábado a las 23.30. Territorio plano, de Bernardo Cappa, se verá a partir del 15 en Teatro del Abasto (Humahuaca 3549), solamente los sábados a las 21). Actúan Andrea Vázquez, Gabriela Falivene, Viviana Vázquez y Walter Rosenzwit, también a cargo de la dirección. Otra pieza que ge-



Shangay, de Muscari.

"in Jegundo" Il menos 283 muerto "LAS CENIZAS DEL ALMA" El trágico incendio de un supermercado en Paraguay. El tiempo en que tu vida puede cambiar. Esta noche 22:00

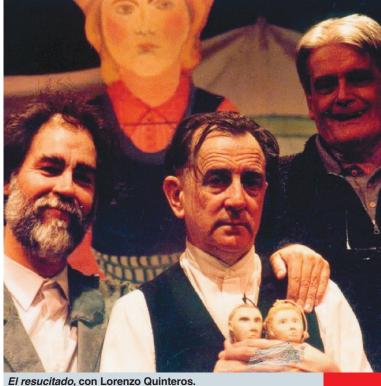


**ENERO 2005 | UN NUEVO VIERNES EN CASA** 

GO REFLECTIONS 'Intimote Sessions" MAINETTI + IAIES + FUMERO 6, 7 y 8 de Enero 22hs NOTORIOUS Colloo 966 Buenos Aires 13, 14 y 15 de Enero 22.30hs Reservos Notorious 4815-8473 / 4813-6888 MEDIO & MEDIO, Punto bollenos, Punto del Este

## la escena





nera expectativas es *Ella*, con libro y dirección de Susana Torres Molina y protagónicos de Patricio Contreras y Luis Machín. La situación: dos varones transpiran en un baño turco mientras hablan de "ella". El debut será el 15 en el Teatro Payró, de San Martín 766 (de viernes a domingo a las 21).

Entre los espectáculos al aire libre está prevista una nueva versión de El enfermo imaginario, de Molière. Se realizarán dos funciones en el Museo Fernández Blanco (Suipacha 1422), según una puesta de Kado Koszter. Este trabajo cuenta con interpretaciones de Pepe Novoa, Celeste García Satur y Marcello Mazzarello. Se ofrecerá el sábado 15 y el domingo 23, previo a una minigira por diferentes espacios de la ciudad. No es el único a circular: en diferentes centros culturales se ofrecerán Ouerida Niní, con la actriz y narradora oral Ana Padovani, y El mundo ha vivido equivocado, sobre textos de Roberto Fontanarrosa y actuaciones de Atilio Veronelli y Carlos Sturze. De cirujas, putas y suicidas retorna el viernes 21 al Teatro del Pueblo, de Diagonal Norte 943. Los textos pertenecen a Roberto Cossa, Marta Degracia, Carlos Pais y Roberto Perinelli. Dirige Lía Jelín y actúan Pablo Brichta, Mónica Villa, Gustavo Massó y Jean Pierre Reguerraz. La música es de Jorge Valcarcel y Alfredo Seoane. Interpretan en vivo: Violeta Bernasconi (violín) y Juan Manuel Padilla (guitarra).

La gripe, de Eugenio Griffero, es una de las apuestas para febrero. Dirigida por Alejandro Robino e interpretada por el Grupo Metateatro, de Trelew (Chubut), se verá en Celcit, Bolívar 826. Otras piezas, aun con fecha a confirmar, son El graduado, con Nacha Guevara (en Metropolitan II): Nativo espectáculo con puesta y dirección de Omar Pacheco (El Nacional), e Hipólita y Fedra, con Raúl Rizzo, Alejandra Rubio y elenco, en Ciudad Konex. En este espacio se presentarán Electra Shock, con Carolina Fal, Luciano Suardi y Guillermo Arengo, y Las troyanas, una puesta de Rubén Szuchmacher con Elena Tasisto, Ingrid Pelicori y Horacio Peña. La actividad en el Teatro Nacional Cervantes se iniciará recién el 11 de febrero con la reposición de La señora Macbeth, de Griselda Gambaro, con Cristina Banegas y elenco y dirección de Pompeyo Audivert.

LOS ESTRENOS EN LA TEMPORADA MARPLATENSE

## Lo previsible y algo mejor

■ Los nietos nos miran. Con Graciela Dufau componiendo a ocho personajes, desde un abuelo jubilado hasta una niña. El libro es de Juana Rottemberg, adaptado a la escena por Beatriz Matar. Dirige Hugo Urquijo. (En Teatro Corrientes, Corrientes 1750, de miércoles a domingo.)

■ Perdón por mi arte. Actúa Hugo Varela. En América, Av. Luro y Corrientes, de lunes a miércoles.

■ Una noche en Carlos Paz. Con Diego Capusoto, Favio Alberti y elenco. En América, a partir del iueves 6.

■ El gran regreso (Le grand retour de Boris Spielman), escrita y dirigida por el belga Serge Kribus. Con Alfredo Alcón y Nicolás Cabré. Dirección de Alcón en la que colabora Osvaldo Bonet. En Teatro Auditorium (desde el jueves 6, de jueves a domingo).

■ Yo amo a Shirley, protagonizada y dirigida por Alicia Bruzzo. Su hija Manuela Serrano debuta en teatro como bailarina griega. Estrena el viernes 7 en el Complejo Tío Curcio, Av. Colón 846, de viernes a domingo.

■ El camino a la Meca, de A. Fugard. Alegato en contra de la discriminación, donde la premiada China Zorrilla compone a la escul-



En Teatro Corrientes, los lunes a las 21.

■ El cardenal, de Eduardo Pavlovsky. Elenco dirigido por V. Ruiz. En El Séptimo Fuego, Bolívar 3675, los sábados a las 22.

■ No seré feliz pero tengo marido. Libro de V. Gómez Torpe. Con Linda Péretz. Dirección de Manuel González Gil. En Teatro Corrientes, de miércoles a domin-

tora sudafricana Helen Niemand. ■ Una bestia en la luna, de Richard Kalinosky. Con Manuel Callau, Malena Solda y Martín Slipak. Dirección de Manuel Iedvabni. En

> rige Carlos Rivas. En Teatro Corrientes, lunes y martes. ■ El show de las divorciadas. Con Ana Acosta, Anita Martínez, Julia Zenko y otras actrices. Dirección de Manuel González Gil. En Teatro Mar del Plata, Av. Luro

La Subasta, Güemes 2955, lunes y

■ La prueba, de David Auburn.

Con Osvaldo Santoro, Gabriela

Toscano, Pablo Rago y otros. Di-

2335, lunes y martes. ■ Justo en lo mejor de mi vida de Alicia Muñoz Con Luis Brandoni, Alejandro Awada, María Fiorentino y otros. Dirección de Julio Baccaro. En Teatro Corrientes, de miércoles a domingo.

■ Porteñas. Libro de Daniel Botti y Manuel González Gil. Con María Rosa Fugazot, Esther Goris, Luisa Kuliok, Virginia Lago y María Valenzuela. En Teatro Corrientes, miércoles y jueves. Hasta el 13 de enero. Luego, en gira nacional.

■ ;Adentro! Con Gabriel Goity y Mauricio Dayub, dirigidos por Sergio D'Angelo. En Teatro Mar del Plata, lunes y martes a las 23.30.

9-INFOCAMPO.

**7-**DESAYUNO. **9-**TELENUEVE AL AMANECER.

9-DE 9 A 11.

7-SIEMPRE ASI.

7-SALUDARNOS.

9-YO SOY PANAM. 11-MICRO DE OPERACION TRIUNFO. 13-LO MEJOR DE PIÑON FIJO.

2-AMERICA NOTICIAS.

9-TELENUEVE

11-TELEFE NOTICIAS

13-LOS COCINEROS EN CASA.

2-DE UNA. 7-CINE DE LA TARDE:

Tres amigos en una fantástica aventura. 9-LA INTRUSA.

13-EL NOTICIERO DEL TRECE.

11-POR EL MUNDO.

2-INTRUSOS EN EL ESPECTACULO. 9-ANITA: NO TE RAJES 13-100 ARGENTINOS DICEN.

11-MUJERES APASIONADAS.

7-LAS COSAS DE GEORGINA. 9-CONTALO CONTALO. 13-12 CORAZONES.

11-EL CHAVO.

2-ENFRENTADOS.

7-4x4 AVENTURA. 11-COMPLICES AL RESCATE.

13-GITANAS.

**2**-LA PAREJA IDEAL. **7**-ENCUENTRO. 9-DE 5 A 7.

11-CINE: 13-CINE A.T.P.:

Los locos Adams

7-ESTACION SUBMARINA.

**2-**EL PUERTO DE LOS MILAGROS. **7-**DIBUJANDO LA TARDE.

2-AMERICA NOTICIAS 9-TELENUEVE. 11-TELEFE NOTICIAS.

13-RUBI.

**7**-DxTV.

2-BLOOPERS. 7-CULTURA CERO. 9-LA PELUQUERIA. 11-LOS SIMPSONS.

13-TELENOCHE. 2-LA VENDETTA.

11-COINCIDENCIAS. 2-TIEMPO LIMITE.

7-VISION 7. 9-LOS NUEVOS CLASICOS. 13-LOS SECRETOS DE PAPA.

2-CAMARA TESTIGO **7-**FESTIVAL JESUS MARIA. **11-**CINE:

Shangai kid. 13-EN UN SEGUNDO CAMBIO MI VI-

2-EL VIL METAL.

13-ESPECIALES 12 CORAZONES.

11-DIARIO DE MEDIANOCHE. 13-EN SINTESIS.

7-EL KAIROS DEL PADRE FARINELLO. 9-CALL TV.

9-EN VELA.



#### Señora Alemana

Clases y conversación Alemán, Inglés y Francés

4825-0026

INSTALACION Vas más rápido

Y MODEM SIN CARGO

Los límites, los ponés vos. En FiberTel te damos la máxima velocidad, todo el tiempo que quieras

y cuando quieras. Sin restricciones de tiempo, días ni tráfico.

Servicios sujeto a disponibilidad geografica y tecnica. Condiciones del servicio disponibles en www.fibertel.com.ar. Instalación sin cargo sólo mediante adhesión al débito automático. Módem gratis, en comodato.

ROSARIO 436-8100 | LA PLATA 423-4242

ROSARIO 436-8100 LA PLATA 423-4242 CORDOBA (CAP) 420-3000 4778-6600

#### CARTELERA

#### CINES

#### ALFIE

Con Jude Law, Marisa Tomei y Susan Sarandon. P/16 Premier IV. Av. Corrientes 1565, Tel.

#### 4374-2113. A las 14, 18.10 y 22.30 hs. ΔΤΡΔΡΔDOS EN

Dir.: Eduardo Sánchez. S/R. Palais de Glace, Libertador 1248, Tel. 4806-8222. Viernes a dgo. A las 16, 18

#### ¿BAILAMOS?

**EL FIN DEL MUNDO** 

Dir : Peter Chelsom, con Richard Gere lennifer López y Susan Sarandon. S/R. Atlas Lavalle. Lavalle 869. Tel.: 503-ATLAS (28527). A las 13, 15.20, 17.50 20.30 y 23 hs. Viernes y sáb. trasn. 0.50

Metro. Cerrito 570, Tel.: 4382-4219, A las 13.30, 16, 18.10, 20.30 y 22.40 hs.

#### BLADE

ATLAS (28527). A las 12.20, 14.50

trasn. 1 h. Monumental, Lavalle 780 Tel : 4393 9008/4322-1515. A las 13, 17, 19, 21 y 23 hs. Viernes v sáb. trasn. 1 h.

#### BOB ESPONJA

Dir.: Stephen Hillenburg. S/R.

Atlas Lavalle. Lavalle 869. Tel.: 503-ATLAS (28527), A las 12.50, 15.10, 17 19, 21 y 23 hs. (En castellano) S/R Viernes y sáb. trasn. 0.40 hs.

**Monumental.** Lavalle 780. Tel.: 4393-9008/4322-1515. A las 13, 14.40, 16.20, 18. 19.45 v 21.25 hs.

#### **BRIDGET JONES** (Al borde de la razón), con Renée Zellweger, Hugh Grant y Colin Firth. P/13.

Monumental, Lavalle 780, Tel.: 4393-9008/4322-1515. A las 15 y 23.15 hs. Viernes y sáb. trasn. 1.05 hs. Premier I. Av. Corrientes 1565. Tel. 4374-2113. A las 16.40 y 20.40 hs.

#### **BRIGADA 49**

Dir.: Jay Russell, con Joaquin Phoenix y John Travolta P/13 Electric III. Lavalle 836. Tel.: 4322-1846 A las 14 55 18 45 v 22 35 hs

#### CARTAS DE PARIS

(Francia) Dir.: Juliet Bertuccelli. S/R. Premier III. Av. Corrientes 1565. Tel. 4374-2113. A las 16.10 y 20.20 hs.

CELULAR (La llamada final) Dir.: D. Ellis, con Kim Basinger y Chris Evans. P/13. Atlas Lavalle. Lavalle 869. Tel.: 503-ATLAS (28527). A las 19.50 y 22 hs.

CRIMEN FERPECTO (España), Dir.: Alex de la Iglesia, P/13, Atlas Santa Fe II. Av. Santa Fe 2015. Tel.: 503-ATLAS (28527). A las 13.45,

16, 18.15, 20.25 y 22.45 hs. Metro. Cerrito 570. Tel.: 4382-4219. A

#### las 13, 15, 17, 19, 21 y 23 hs. **DIARIOS DE MOTOCICLETA**

Dir.: Walter Salles, con Gael García Bernal y Rodrigo de la Serna. P/13. Premier III. Av. Corrientes 1565. Tel. 4374-2113. A las 14, 18.10 y 22.30 hs.

#### EL DIARIO DE LA PRINCESA 2

Dir.: Garry Marshall, con Anne Hathaway v Julie Andrews, S/R. Monumental. Lavalle 780. Tel.: 4393-9008/4322-1515. A las 12.50, 14.55, 17, 19.05, 21.10 v 23.10 hs.

## **EL ESPANTA TIBURONES**

Dir.: Vicky Jonson. (En castellano) S/R Los Angeles. Av. Corrientes 1770. Tel. 4371-3742. A las 14.30, 16.10, 17.50 y

#### **EL EXPRESO POLAR** Dir.: Robert Zemeckis S/R.

Atlas Lavalle. Lavalle 869. Tel.: 503-ATLAS (28527). A las 13, 15.20 y 17.30 hs. (En castellano) Los Angeles. Av. Corrientes 1770. Tel.:

4371-3742. A las 12.30, 14.10, 15.50, 17.40, 19.20 y 21.10 hs. (En castellano) **Monumental.** Lavalle 780. Tel.: 4393-9008/4322-1515. A las 13, 14.55 y 16.55

#### **EL JUEGO DEL MIEDO**

Dir.: James Wan, con Tobin Bell y Carey Elwes. P/13. Atlas Lavalle. Lavalle 869. Tel.: 503-

ATLAS (28527). Pre-estreno viernes y sáb. trasn.: 0.50 hs. Monumental, Lavalle 780, Tel.: 4393-

9008/4322-1515. Pre-estreno viernes y sáb. trasn.: 1.15 hs. **EL LAPIZ DEL CARPINTERO** 

(España-Portugal-U.K.) Dir.: Antón Lorca Av. Corrientes 1428. Tel.: 4371-5017. A las 14.30, 16.30, 18.30, 20.30 y

#### **EL LUGAR DONDE ESTUVO EL PARAISO**

Luppi, Gastón Pauls y Elena Ballesteros.

4371-3050. A las 12.40, 14.30, 18.20 y

#### **EL PERRO**

Dir.: Carlos Sorín. S/R.

Complejo "Tita Merello". Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 13.20, 15.20, 17.20, 19.20 y 21.30 hs. (Sala "Mirtha Legrand")

#### **EL RESTAURANTE**

(Francia) Dir.: Pierre Salvatore, con Daniel Auteuil. S/R. Premier II. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 16.20 y 20.30 hs

#### EN PRESENCIA DE **UN PAYASO**

(Suecia-1996) Dir.: Ingmar Bergman. P/13. Cosmos II. Av. Corrientes 2046. Tel.

#### 4953-5405. A las 19.30 hs

**ESCUADRONES DE** LA MUERTE Francia) Dir.: Marie Monique Robin. S/R. Cosmos II. Av. Corrientes 2046. Tel.

#### 4953-5405. A las 16.50 hs. **EXORCISTA**

(El comienzo) Dir.: Renny Harlin. P/13. Electric I. Lavalle 836. Tel.: 4322-1846. A las 15.05, 19 y 22.55 hs.

Dir.: Santiago Loza, con Julio Chávez y Valeria Bertucelli. P/13.

Complejo "Tita Merello". Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 13, 16.40 y 20.20 hs. (Sala "Amelia Bence")

#### **FAMILIA RODANTE**

Dir.: Pablo Trapero. S/R. Compleio "Tita Merello". Suipacha 442. 21.55 hs. (Sala "Amelia Bence")

Dir.: Zhang Yimou. S/R. **Electric II.** Lavalle 836. Tel.: 4322-1846. A las 12.55, 16.55 y 20.55 hs. Sáb. trasn.

#### KASBAH

(España-Argentina) Dir.: Mariano Barroso, con Ernesto Alterio y Natalia Verbeke P/13

**Gaumont I.** Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 13.10, 15.10, 17.10,

5017. A las 17 y 22.50 hs.

Catherine Zeta-Jones, P/13. Atlas Lavalle. Lavalle 869. Tel.: 503-ATLAS (28527). A las 12.20, 15, 17.35, 20.10 y 22.40 hs. Viernes y sáb. trasn.

Atlas Santa Fe I. Av. Santa Fe 2015. Tel.:

Attas Santa Fe L. A. Santa Fe 2015. Tel.: 503-ATLAS (28527). A las 13, 15.20, 17.40, 20.05 y 22.30 hs. Metro. Cerrito 570. Tel.: 4382-4219. A las 13.20, 15.50, 18.10, 20.30 y 22.50 hs. Monumental. Lavalle 780. Tel.: 4393-9008/4322-1515. A las 13, 15.25, 18 20.25 y 22.50 hs. Viernes y sáb. trasn.

Dir.: Daniel Rosenfeld. S/R.

Compleio "Tita Merello". Suipacha 442 Tel.: 4322-1195. A las 13.05, 17.30 y 22 hs. (Sala "Delia Garcés")

#### LOS INCREIBLES

Los Angeles. Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 13, 14.20, 15.40, 17, 18.20, 19.40 y 21 hs. (En castellano) Monumental. Lavalle 780. Tel.: 4393-9008/4322-1515. A las 13.10, 15.30, 17.50, 20.10 y 22.30 hs. hs. (En castellano) Viernes y sáb. trasn. 0.50 hs.

#### MADAME SATA

(Brasil) Dir.: Karim Ainouz. P/18. Cosmos II. Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. A las 14.40 v 22 hs.

**Premier I.** Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14.30, 18.30 y 22.40

#### MARIA, LLENA

**ERES DE GRACIA** (Colombia) Dir.: Joshua Marston, con Catalina Sandino Moreno. P/13. Premier II. Av. Corrientes 1565. Tel.:

Dir.: Joseph Ruben, con Julianne Moore. P/13. Atlas Lavalle. Lavalle 869. Tel.: 503-ATLAS (28527). A las 20.35 y 22.20 hs. Viernes y sáb. trasn. 0.40 hs.

Monumental. Lavalle 780. Tel.: 4393-

9008/4322-1515. A las 18.55, 20.40 y 22.30 hs. Viernes y sáb. trasn. 0.30 hs NO SOS VOS, SOY YO

Dir.: Juan Taratuto, con Diego Peretti Soledad Villamil y Cecilia Dopazo. S/R. 4371-3050. A las 13.20, 15.25, 17.30, 19.35 y 21.40 hs.

## **PELIGROSA OBSESION**

Dir.: Raul Rodríguez Peila, con Pablo Echarri y Mariano Martínez. P/13. **Electric II.** Lavalle 836. Tel.: 4322-1846. A las 14.40, 18.40 y 22.45 hs. PRIMAVERA, VERANO,

#### OTOÑO, INVIERNO... Y **OTRA VEZ PRIMAVERA**

(Corea del Sur) Dir.: Kim Ki-duk, P/16. Lorca Av. Corrientes 1428. Tel.: 4371-5017. A las 15.10, 18.55 y 20.55 hs.

#### **RESIDENT EVIL 2** (Apocalipsis), con Milla Jovovich. P/13.

Electric III. Lavalle 836. Tel.: 4322-1846. A las 13.15, 17 y 20.50 hs. Sáb. trasn.

#### **RIOS COLOR PURPURA 2**

(Los angeles del apocalipsis) (Francia) Dir.: O. Dahan, con Jean Reno y Benoit Magimel. P/16.

## **Electric I.** Lavalle 836. Tel.: 4322-1846. A las 13.10, 17.05 y 21 hs. Sáb. trasn.

Dir.: Adolfo Aristarain, P/13 Complejo "Tita Merello". Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 14.35 y 19.10 hs. (Sala "Delia Garcés")

#### SARABAND

(Suecia-2003) Dir.: Ingmar Bergman, con Liv Ullman y Erland Josephson. S/R. Cosmos I. Av. Corrientes 2046. Tel. 4953-5405. A las 14.30, 16.30, 18.30,

#### SHREK 2

Dir.: Andrew Adamson-Kelly Asbury-Conrad Vernon. (En castellano) S/R.

Los Angeles. Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 12.50 y 21.10 hs. **TRELEW** 

(Documental). Dir.: Mariana Arruti. S/R. Premier IV. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 16 y 20.10 hs. UNA DE DOS

## Dir.: Alejo Taube, con Jorge Sesán. S/R. Gaumont II. Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 16.30 y 20 hs.

**PASEO ALCORTA** Salguero y Alcorta. Tel.: 503-ATLAS

SHOPPINGS

EL DIARIO DE LA PRINCESA 2: 13.30, 15.40, 17.50, 20.10 v 22.30 hs. LOS INCREIBLES:

14.50, 19 y 23 hs. (En castellano) S/R. Sáb. trasn. 1.10 hs. EL EXPRESO POLAR:

12.50, 17 y 21.15 hs. (En castellano) S/R. BOB ESPONJA: 13.10, 15, 16.45, 18.30, 20.20 y 22.20 hs. (En castellano) S/R. Sáb. trasn. 0.50 hs. LA NUEVA GRAN ESTAFA: 13.20, 15.50, 18.15, 20.30 y 22.50 hs. P/13. Sáb. trasn. 1.05 hs.

**PATIO BULLRICH** Av. del Libertador 750. Tel.: 503-ATLAS

BRIDGET JONES (Al borde de la razón): 12.30 y 22.30 hs. P/13. Sáb. trasn. 0.50 hs. CARTAS DE PARIS

12.20, 14.20, 16.20, 18.20, 20.20 y 22.20 hs. S/R. Sáb. trasn. 0.50 hs. ¿BAILAMOS?: 2.20, 14.30, 16.40, 19, 20.50 y 22.50 hs. S/R. Sáb. trasn. 0.50 hs. EL LAPIZ DEL CARPINTERO:

12.50, 14.50, 16.50, 18.50, 20.50 y 22.50 hs. P/13. Sáb. trasn. 0.50 hs. I A NUEVA GRAN ESTAFA 12.30, 15.05, 17.30, 20.10 y 22.30 hs. P/13. Sáb. trasn. 0.50 hs. NICHOLAS NICKLEBY: 14.40, 17.20 y 20 hs. S/R. CRIMEN FERPECTO:

12.40, 14.40, 16.40, 18.40, 20.40 y 22.50 hs. P/13. Sáb. trasn. 0.50 hs. CINEMARK Palermo), Beruti 3399, Tel.: 4827-9500. EL LAPIZ DEL CARPINTERO: 12.30, 14.55, 17.15 y 22.10 hs. P/13. Viernes, sáb, v miérc, trasn.

BRIDGET JONES (Al borde de la razón): 15.10, 17.30, 20 y 22.30 hs. P/13. Viernes, sáb. y miérc.

11.45, 13.40, 15.35, 17.40, 19.45 v 21.50 hs. (En castellano) S/R. Viernes, sáb. y

LA NUEVA GRAN ESTAFA: 11.30, 12.20, 14, 15, 16.40, 17.40, 19.20, 20.20, 22 y 23 hs. P/13. Viernes, sáb. y CRIMEN FERPECTO: 12.50, 15.10, 17.30, 20 y 22.20 hs. P/13.

Viernes, sáb. y miérc. trasn. LOS INCREIBLES: 12.10, 14.45, 17.20 y 20.10 hs. (En

castellano) S/R. Viernes, sáb. y miérc. EL DIARIO DE LA PRINCESA 2:

11.40, 14.05, 16.35, 19.10 y 21.40 hs. (En castellano) S/R. MISTERIOSA OBSESION: P/13. Viernes, sáb. y miérc. trasn. EL EXPRESO POLAR:

11.30, 13.40, 15.50 y 18.10 hs. (En castellano) S/R.

#### CINEMARK

(Puerto Madero). Alicia Moreau de Justo 960. Tel.: 4315-3008. 11.25, 13.40, 16 y 18.20 hs. (En

castellano) S/R 12.40, 15.05, 17.30, 19.55 y 22.20 hs.

S/R. Viernes y sáb. trasn. (Trinity): 20.40 y 23 hs. P/16. Viernes y

LA NUEVA GRAN ESTAFA:

11.30, 14.15, 17, 19.45 y 22.30 hs. P/13. 11.20, 14, 16.40, 19.20 y 22 hs. (En stellano) S/R. Viernes y sáb. trasn.

BOB ESPONJA: 11.45, 13.50, 15.55, 18, 20.05 v 22.10 hs. MISTERIOSA OBSESION:

11.15, 13.35, 15.50, 18.10, 20.30 y 22.50 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn. **BRIDGET JONES** (Al borde de la razón): 11.35, 14.20, 17.05, 19.50 y 22.35 hs. P/13. Viernes y

CRIMEN FERPECTO: 13.05, 15.30, 17.50, 20.20 y 22.45 hs.

P/13. Viernes y sáb. trasn. ABASTO DE BUENOS AIRES (Hoyts General Cinema). Av. Corrie 3200. Tel.: 4866-4800.

EL EXPRESO POLAR: 11, 15.25, 17.50 y 20.15 hs. (En castellano) S/R. (La llamada final): 13.05 y 22.40 hs. P/13.

CRIMEN FERPECTO: 11.05, 13.20, 15.50, 18.20, 20.50 y 23.20 11.05, 11.30, 12, 14.05, 14.35, 16.30, 17,

P/13. Viernes y sáb. trasn. BLADE (Trinity): 14.05, 19.30 y 22.10 hs. P/16.

Viernes y sáb. trasn. EL DIARIO DE LA PRINCESA 2: 12, 14.25, 17.05, 19.45 y 22.30 hs. (En castellano) S/R. Viernes y sáb. trasn. BAILAMOS?: 14.30 y 22.30 hs. S/R. Viernes y sáb.

NO SOS VOS. SOY YO: 11, 13.10, 15.30, 17.55, 20.20 y 22.50 hs. S/R. Viernes y sáb. trasn. BRIDGET JONES

BOB ESPONJA: 11.30, 12.30, 13.45, 14.35, 16, 16.50, 18.15, 19, 20.30 y 22.40 hs. (En astellano) S/R. Viernes y sáb. trasn. LOS INCREIBLES:

11, 11.30, 12, 13.30, 16.20, 16.40, 17, 19.15, 19.45 y 22 hs. (En castellano) S/R. Viernes y sáb. trasn. MISTERIOSA OBSESION: 21.10 y 23.25 hs. P/13. Viernes y sáb.

VILLAGE RECOLETA Vicente López y Junín. Tel.: 0810-444-66843. EL DIARIO DE LA PRINCESA 2: 10.20, 12.50, 15.20, 17.50, 20.20 y 23 hs.

S/R. Viernes, sáb. y miérc. trasn. BOB ESPONJA: 10.10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 18, 19 y 20 hs. (En castellano) S/R. LA NUEVA GRAN ESTAFA: 10.20, 12.10, 13, 14.40, 15.30, 16.30, 17.15, 18, 19.10, 19.50, 20.30, 22, 22.40

y 23.15 hs. P/13. Viernes, sáb. y miérc.

11.45, 14, 16.10, 18.20, 20.30 y 22.50 hs. P/13. Viernes, sáb, v miérc, trasn

21.30 y 22.55 hs. S/R. LOS INCREIBLES: BAILAMOS?: 14.15, 20 y 22.30 hs. S/R. Viernes, sáb.

castellano) S/R

(Trinity): 21.15 y 23.30 hs. P/16. Viernes, **BRIDGET JONES** 

(La llamada final): 10.20, 12.20, 14.20, 16.30, 18.40, 20.45 y 23 hs. P/13. Viernes, sáb. y miérc. trasn.

LOS INCREIBLES: 11.20, 12.10, 13.50, 14.40, 16.15, 17.10 y 18.45 hs (En castellano) S/R. MANCHESTER 1976-1990:

11.45, 16, 18, 20 y 22 hs. P/13. Viernes sáb. y miérc. trasn. NICHOLAS NICKLEBY: 12.40 y 22.15 hs. S/R. NO SOS VOS, SOY YO: 13.45 y 22.20 hs. S/R. Viernes, sáb. y

#### **BELGRANO**

**BELGRANO MULTIPLEX** LA NUEVA GRAN ESTAFA: Viernes y sáb. trasn. 1 h. **BOB ESPONJA:** 12.40, 14.20, 16, 17.40, 19.20 y 21 hs.

CRIMEN FERPECTO: 12.10, 14.20, 16.30, 18.40, 20.50 y 23 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn. 1.10 hs BLADE

BRIDGET JONES (Al borde de la razón): 18.40, 20.40 y 22.40 hs. P/13. Sáb. trasn. 0.40 hs. EL EXPRESO POLAR: 12.40, 14.40 y 16.40 hs. S/R. (En castellano). LOS INCREIBLES:

12.10, 14.20 y 16.30 hs. S/R. (En castellano).
LOS INCREIBLES: 8.40, 20.50 y 23 hs. S/R. Viernes y sáb. trasn. 1.10 hs.

ANTES DEL ATARDECER:

Pre-estreno viernes y sáb. trasn.: 1 h. GENERAL PAZ BOB ESPONJA: Av. Cabildo 2702. Tel.: 503-ATLAS (28527).

EL EXPRESO POLAR: 12.30, 14.30, 16.30 y 18.30 hs. (En castellano) S/R.

LA NUEVA GRAN ESTAFA: 12.50, 15.15, 17.40, 20 y 22.30 hs. P/13.

CRIMEN FERPECTO: 12.25, 14.30, 16.35, 18.40, 20.45 y 22.50 hs. P/13. Sáb. trasn. 1 h. BOB ESPONJA:

12.20, 14.20, 16.20, 18.20, 20.20 y 22.20 hs. (En castellano) S/R. Sáb. trasn. 0.30

LOS INCREIBLES: 13.10, 15.30 y 17.50 hs. (En castellano)

SHOWCASE CINEMAS

12.05, 12.35, 14.40, 15.10, 17.15. 17.45. 19.50, 20.20, 22.25 y 22.55 hs. P/13. Viernes, sáb. y miérc. trasn. EL DIARIO DE LA PRINCESA 2 12.20, 14.45, 17.30, 20.05 y 22.30 hs. S/R. Viernes, sáb. y miérc. trasn.

KASBAH:

**EL LAPIZ DEL CARPINTERO:** 14.50 y 20.10 hs. P/13. Viernes, sáb. y EL EXPRESO POLAR: 12.10, 14.20, 16.35 y 18.45 hs. S/R. BRIDGET JONES

(Al borde de la razón): 12.30, 17.10 y 22.35 hs. P/13. 13.10, 15.35, 18 y 20.25 hs. (En

(La llamada final): 12.15, 14.25, 16.30, 18.40, 20.45 y 23 hs. P/13. **BAILAMOS?**:

22.50 hs. S/R. Viernes, sáb. y miérc.

EL JUEGO DEL MIEDO.

**BOB ESPONJA:** 12.30, 14.20, 16.10, 18, 20 y 22 hs. S/R. LA NUEVA GRAN ESTAFA: 12.40, 15.15, 17.40, 20.20 y 22.40 hs.

#### CABALLITO

CINE DUPLEX (exLyon). Rivadavia 5050. Tel.: 4902-5682 CRIMEN FERPECTO:

12.50, 14.55, 17.10 y 19.25 hs. (En

CINEMARK Av. La Plata 96. Tel.: 4982-7117. LOS INCREIBLES: 11.30, 14.15, 17, 19.45 y 22.30 hs. (En castellano) S/R. Viernes y sáb. trasn. EL EXPRESO POLAR:

12.20, 14.40, 17.10, 19.40 y 22 hs. (En castellano) S/R. Viernes y sáb. trasn. LA NUEVA GRAN ESTAFA: 11.40, 14.20, 17.05, 20 y 22.40 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn. CRIMEN FERPECTO:

12.30, 14.50, 17.20, 19.50 y 22.10 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn. MISTERIOSA OBSESION: 12, 14.10, 16.20, 18.30, 20.40 y 23 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn. BOB ESPONJA: 11.50, 14, 16.10, 18.20, 20.30 y 22.50 hs. (En castellano) S/R.

**FLORES** RIVERA INDARTE Rivera Indarte 44. Tel.: 503-ATLAS

BOB ESPONJA 12.20, 14.20, 16.20, 18.20, 20.15 y 22.10 hs. S/R. Sáb. trasn. I A NUEVA GRAN ESTAFA: 12.15, 14.40, 17.15, 19.50y 22.35 hs. P/13. Sáb. trasn.

LOS INCREIBLES:

12.40, 15.05 y 17.30 hs. (En castellano) ¿BAILAMOS?: 19.55 y 22.10 hs. S/R. Sáb. trasn CRIMEN FERPECTO: 12.15, 14.15, 16.30, 18.45, 20.40 y 22.55 hs. P/13. Sáb. trasn.

MISTERIOSA OBSESION: 20.25 y 22.25 hs. P/13. Sáb. trasi EL EXPRESO POLAR:

12.20, 14.10, 16.10 y 18.15 hs. (En

#### LINIERS PLAZA LINIERS

12.20, 14, 15.40, 17.20, 19, 20.40 y 22.20 (En castellano) S/R LA NUEVA GRAN ESTAFA: 13.30, 15.45, 18, 20.15 y 22.25 hs. P/13. LOS INCREIBLES: 14, 18.10, 20.25 y 22.30 hs. (En castellano) S/R. Sáb. trasn. 0.30 hs. EL EXPRESO POLAR:

#### 12.05 y 16.15 hs. (En castellano) S/R. VILLA DEL PARQUE **DEL PARQUE SHOPPING**

13.35, 15.20, 17.05, 18.50, 20.30 y 22.10 hs. (En castellano) S/R. Sáb. trasn. 0.30 LA NUEVA GRAN ESTAFA: 13.30, 15.50, 18.15, 20.25 y 22.45 hs. P/13. Sáb. trasn. 0.45 hs.

**CASEROS PARAMOUNT** 3 de Febrero 2561. Tel.: 4750-1438 LA NUEVA GRAN ESTAFA: 15.10, 17.30, 20 y 22.20 hs. P/13. Sáb.

trasn, 0.30 hs EL EXPRESO POLAR: 15, 16.50 y 18.40 hs. (En castellano) S/R CELULAR La llamada final): 20.30 y 22.10 hs. P/13. Sáb. trasn. 0.20 hs.

SAN ISIDRO SAN ISIDRO (Tren de la Costa). La Salle 653. Tel.: 503-ATLAS (28527). LA NUEVA GRAN ESTAFA: 12.30, 14.55, 17.20, 19.45 y 22.20 hs.

LOS INCREIBLES: 13.30, 17.50 y 22.10 hs. S/R EL EXPRESO POLAR: 15.50 y 20.10 hs. S/R. CRIMEN FERPECTO: 13.20, 15.30, 17.40, 19.50 y 22 hs. P/13. BOB ESPONJA: 13.20, 15.10, 16.55, 18.40, 20.25 y 22.10

#### hs. Dir.: S. Hillenburg. S/R.

**ALTO AVELLANEDA** nes 897. Tel.: 503-ATLAS (28527). LOS INCREIBLES: 12.40, 15.10, 16.50, 20 y 22.50 hs. S/R. EL EXPRESO POLAR: 12.30, 16.40 y 18.40 hs. (En castellano)

(La llamada final): 14.40, 20.40 y 22.40 hs P/13 Sáb trásn 1 h MISTERIOSA OBSESION: 15, 19.10 y 21 hs. P/13. Sáb. trasn. 1 h. BLADE (Trinity): 12.50, 17.40 y 22.50 hs. P/16.

Sáb. trasn. 1.10 hs.

LANUS

REX

Sab. trasn. 1.10 ns. BOB ESPONJA: 12.20,13.20,14.10,15.20,16,17.10,18, 19, 20, 20.50, 22 y 22.35 hs. (En castellano) S/R. Sáb. trasn. 0.30 hs. LA NUEVA GRAN ESTAFA: 12.50, 15.15, 17.40, 20.05 y 22.40 hs. P/13. Sáb. trasn. 1.10 hs.

EL EXPRESO POLAR: 14.45, 16.30 y 20 hs. (En castellano) S/R. EXORCISTA (El comienzo): 15, 18.15 y 21.50 hs. P/13. LOS INCREIBLES:

17, 19.15 y 21.30 hs. (En castellano) S/R.

gó 1086. Tel.: 4241-9329

QUILMES **CERVANTES**  EL EXPRESO POLAR: 14.45, 16.30 y 20 hs. (En castellano) S/R. **EXORCISTA** 

(Elcomienzo): 15, 18.15 y 21.50 hs. P/13. LOS INCREIBLES: 17, 19.15 y 21.30 hs. (En castellano) S/R.

#### CICLOS

#### **CENTRO CULTURAL**

**BORGES** (Microcine "Ficciones"). Viamonte (esq. San Martín). Tel.: 5555-5359.

ACCATTONE
(Italia-1961) Dir.: Pier Paolo Pasolini, con Franco Citti y Franca Pasut. Ciclo Homenaje a "Pier Paolo Pasolini" a 30 años de su muerte. Hov: 20 hs. HOMENAJE A GEORGE Y JOHN

Un recorrido por la carrera musical; CONCIERTO DE WASHINGTON COLISEUM (1964). El 11 de febrero de 1964 "The Beatles" brinda su primer concierto en vivo en EE.UU. Domingo: 17 hs. Ent. doble función: \$ 5.

PINK FLOYD "Live at pompie". Recital en las minas de "Pompeya". Domingo: 19.30 hs. Ent.: \$

LED ZEPELIN "Page/Plant-Unplugged" Domingo: 21.30 hs. Ent.: \$ 5.

posterior y café)
EL TAMBOR DE HOJALATA

ALLONSANFAN (1974) Dir.: Paolo v Vittorio Taviani, con

(Museo de Arte Latinoamericano de Buenos Aires). "Colección Constantini". Av. Figueroa Alcorta 3415. Tel.: 4808-

VIUDAS DEL JAZZ (EE.UU.-1942) Dir.: Archie Mayo, con

THE SOUL OF A MAN. Dir.: Wim Wenders, con Keith B. Brown y Chris Thomas King. Hoy: 22 hs. THE BLUES BROTHERS.

v Edward Everett Horton, Sábado: 14 hs. CANTANDO BAJO LA LLUVIA

PIANO BLUES. Dir.: Clint Eastwood. Sábado: 18 hs. EL AMOR

NUEVO CINE ARGENTINO MUDO + Música en vivo. Sábado: 22 hs. **METROPOLIS.** Dir.: Fritz Lang + Música en vivo. Sábado

(Suecia-2003) Dir.: Ingmar Bergman, con Liv Ullman y Erland Josephson. Domingo: EL AMOR

## Chevalier. Domingo: 22 hs.

TEATROS COLON Libertad 621. Conmutador.: 4378-7100. Boletería: 4378-7300.

Visitas guiadas: Martes a sábado: 10 a 17 hs., domingo: 11 a 15 hs. SEGUNDO PERIODO DE RENOVACION DE ABONOS

abonos@teatrocolon.org.ar-www.teatro

VERANO MUSICAL

2005 (Febrero/Marzo): Venta de Abonos en Seis Cuotas (unicamente en efectivo).

Orquesta, Coro y Ballet Estable del Teatro Colón y Orquesta Filarmónica de Buenos Aires. Títulos: 1)"Doña Francisquita", zarzuela de A. Vives; 2)"El Conde de Luxemburgo", opereta de F. Lehar; 3)"Misa de Réquiem", de G. Verdi. Conciertos sinfónicos OFBA: 4)"Programa 1 Tango Sinfónico"; 7) "Programa 2 Música Pop". "Abonos A y B" (cinco funciones: títulos 1, 2, 3, 4 y 5); "Abono C" (tres funciones: títulos 1, 2 y 3); "Abono D" (dos funciones: títulos 1

de Dennis Weisbrot, Con Javier Alonso. Claudio Charra, Flora Ferrari, Fernando Lázaro y Teresa Murias. Dir.: Claudio Ferrari. Viernes: 21 hs. Ent.: \$ 10.

#### ASTRAL

Vuelve el musical mas provocativo y sensual de todos los tiempos. 30 artistas en escena. Dir.: Mora Godoy. Miércoles a sábado: 21 hs., domingo

#### 14 de enero) BAUEN HOTEL

MANIKOMICOS 2 (Pior que el primero). Con Divino Vivas, Gabriel Gahn, Marcelo Fernández, Jorge "Gabo" Pereyra. Libro: Gabriel Gahn. Idea y dir.: Divino Vivas. Sábado: 22.30 hs., domingo: 21 hs. Pl.: \$ 10.

#### Ausente: Canciones psicoacústicas para niños (voces, guitarras y juguetes). Hoy: 21 hs. Ent.: \$ 10.

de Mauricio Dayúb. Con Gabriel Goity y Mauricio Dayúb. Dir.: Sergio D'Angelo. Viernes y sábado: 22 hs. Ent. desde: \$

Av. Paseo Colón 413. Tel.: 4342-7958. EN EL PAIS DE LOS CIEGOS, de v por Juan Carlos Pisano v Joaquín Rocha. Viernes y sábado: 22.30 hs. Pl.:

Claudia Cárdenas Marisa Gambone, Amilcar Rodríguez y Edgardo Cadelago. Sábado: 20.30 hs. Pl.: \$ 10. A PURO TANGO.

Dir. musical: Guadalupe Fernández. Dir.:

Pablo de Mendoza. Domingo: 21 hs. Pl.: **DEL ABASTO** 

de Bernardo Cappa. Con Andrea Vásquez, Gabriella Falivene, Viviana Vázquez, Walter Rosenzwit y Bernardo Cappa. Dir.: Walter Rosenzwit. Sábado: 21 hs. Ent.: \$8. (Reposición: 15 de enero) **DEL CENTRO** Sarmiento 1249. Tel.: 4383-5644. Con

1 h., domingo: 21.30 hs. (Sala 1) Ent.: \$ MONOLOGOS DEL PENE,

de y por "Pablo Misacantano". Viernes:

22 hs., sábado: 21 y 23.45 hs., domingo: 20.30 hs. (Sala 2) Ent.: \$ 10 y 8.

Av. Corrientes 1551. Tel.: 4373-9899. EL RESUCITADO, de Emile Zola. Con Lorenzo Quinteros. Dir.: Roberto Villanueva. Viernes y

FRENO DE MANO. Con A. Fernández y D. Quiroga. Dir.:

Omar Lopardo. Sábado: 0.30 hs. Ent.: \$ DEL PUEBLO Av. Roque S. Peña 943. Tel.: 4326-3606. **DE CIRUJAS, PUTAS Y SUICIDAS** (A la memoria de Jorge Valcarcel). Textos de Roberto Cossa, Marta Degracia, Carlos Pais y Roberto Perinelli. Con Pablo Brichta, Mónica Villa, Jean Pierre Requerraz y Gustavo Masó. Dir.

#### de Tirso de Molina. Con Diego Verni, Marcela Molina, Diego Lobo y elenco. Guitarra: Matías Lovati. Flauta: Pablo Perepelizin. La historia de "Don Juan" con

Libro y dir.: Pablo Sánchez. Viernes y sábado: 23 hs. Ent.: \$ 12. (Sala II) GARGANTUA

Grupo "Yunta Taura". Sáb.: 21 hs. Ent.: \$ PARA... FANATICO!,

LA COMEDIA (Sala I). Rodríguez Peña 1062. Tel.: 4815-5665.

Terranova, Mario Alarcón, Adrián Caram y Elvira Gómez. Dir.: Osvaldo Peluffo.

CINE CLUB ECO Av. Corrientes 4940 (2° E). Tel.: 4854-4126. Bono contrib.: \$ 5 (con debate

(1979) Dir.: Volker Schlondorff, con Angela Winkler y David Bennent. Ciclo "Grandes directores alemanes". Sábado:

20 hs.

DINERO DEL CIELO (EE.UU.-1936) Dir.: Norman Z. McLeod, con Bing Crosby, Madge Evans, Edith Fellows y Louis Armstrong. Hoy: 14 hs.

(EE.UU.-1953) Dir.: Anthony Mann, con James Stewart, June Allyson y Harry (Suecia-2003) Dir.: Ingmar Bergman, con Liv Ullman y Erland Josephson. Hoy: 20

Dir.: John Landis. Hoy trasn.: 0 h. LA VIUDA ALEGRE (EE.UU.-1934) Dir.: Ernst Lubitsch, con Maurice Chevalier, Jeanette MacDonald

(EE.UU.-1952) Dir.: Stanley Donen y Gene Kelly, con Gene Nelly, Donald O'Connor y Debbie Reynolds. Sábado:

(11a. parte-Argentina/2004) Dir.: Alejandro Fadel-Martín Mauregui-Santiago Mitre-Juan Schnitman. Sábado: 20 hs

trasn.: 0 h. LOS AMORES DE CHOPIN (Francia-1934) Dir.: Geza von Bolvary y Albert Valentin, con Jean Servais, Janine

(1ra. parte-Argentina/2004) Dir.: Alejandro Fadel-Martín Mauregui-Santiago Mitre-Juan Schnitman. Domingo: 20 hs.

(EE.UU.-1957) Dir.: Billy Wilder, con Gary

#### Jelín. Viernes y sábado: 21 hs. Ent.: \$ 10. (Reposición: 21 de enero) **EL CONVENTO** Reconquista 269. Tel.: 4264-1101. EL BURLADOR DE SEVILLA,

**EL VITRAL** Rodríguez Peña 344. Tel.: -4371-0948. IMPROVISACIONES CON ESTILO. Dir.: Fabio "Mosquito" Sancineto. Viernes v sábado: 23 hs. Ent.: \$ 9. (Sala I) DIVAS A LA DERIVA.

Jorge Newbery 3563. Tel.: 4555-5596. TE LO DIGO POR TU BIEN. Con Andrés Vicente. Viernes: 22 hs. Ent.:

de y por Carlos Belloso. Sábado: 23.30 hs. Ent.: \$ 10.

**EXTRAÑO** 

(Trinity), con Wesley Snipes, Jessica Biel y Ryan Reynolds. P/16. **Atlas Lavalle**. Lavalle 869. Tel.: 503-17.20, 20.10 y 22.45 hs. Viernes y sáb.

#### 19.10 v 21.10 hs.

Dir.: Pedro Almodóvar, con Gael García Bernal. P/16. Lorca Av. Corrientes 1428. Tel.: 4371-

#### LA MALA EDUCACION

LA NUEVA GRAN ESTAFA Dir.: Steven Soderbergh, con George Clooney, Brad Pitt, Julia Roberts y

LA QUIMERA DE LOS HEROES

Dir.: B. Bird. S/R. Atlas Lavalle. Lavalle 869. Tel.: 503-ATLAS (28527). A las 12.50, 15.25, y 17.45 hs. S/R.

**MANCHESTER 1976-1990** (La fiesta Interminable) Dir.: Michael Winterbottom, con Steve Coogan. (U.K.)

4374-2113. A las 14.10, 18.20 y 22.40 **MISTERIOSA OBSESION** 

Gaumont III. Av. Rivadavia 1635, Tel.

20.30 y 22.30 hs.

ANTES DEL ATARDECER: 10.30, 12.20, 16.30, 18.20, 20.15 y 22.15 hs. S/R. Viernes, sáb. y miérc. trasn.

13, 15, 17, 19, 21 y 22.55 hs. P/13. ANTES DEL ATARDECER:

BLADE

(Al borde de la razón): 10.30, 12.45, 15, 17.15, 19.45 y 22.15 hs. P/13. Viernes, niérc. trasn. CELÚLAR

CRIMEN FERPECTO: 11.15, 13.30, 15.45, 18, 20.15 y 22.30 hs. P/13. Viernes, sáb. y miérc. trasn. EL EXPRESO POLAR: 10.10, 10.50, 12.10, 13, 14.20, 15.10, 17.20 y 19.30 hs. (En castellano) S/R.

(La fiesta Interminable): 21 y 23.20 hs. P/16. Viernes, sáb. y miérc. trasn. MISTERIOSA OBSESION:

**BARRIOS** 

12.30, 15, 17.30, 20 y 22.30 hs. P/13.

(Trinity): 16 y 22.40 hs. P/16.

12.40, 14.20, 18.10, 19.50, 21.30 y 23.20 hs.) S/R. Viernes y sáb. trasn. 0.20 hs. EL JUEGO DEL MIEDO.

BAILAMOS?: 20,20 v 22,50 hs. S/R. Sáb. trasn. 1 h. BRIDGET JONES (Al borde de la razón): 20.30 y 22.40 hs. P/13, Sáb, trasn, 1 h

EL DIARIO DE LA PRINCESA 2: 13, 15.15, 17.30, 20 y 22.15 hs. S/R. Sáb.

Monroe 1655. Tel.: 4786-3232. BOB ESPONJA: 12.25, 14.25, 16.25, 18.25, 20.30 y 22.40 hs. S/R. Viernes, sáb. y miérc. trasn. LA NUEVA GRAN ESTAFA:

12.15, 14.20, 16.30, 18.35, 20.40 y 22.45 hs. P/13. Viernes, sáb. y miérc. trasn. CRIMEN FERPECTO: 12.40, 14.55, 17.20, 19.55 y 22.15 hs.

LOS INCREIBLES: castellano) S/R. MISTERIOSA OBSESION: 20.55 y 23 hs. P/13. Viernes, sáb. y miérc.

Pre-estreno viernes, sáb. y miérc. trasn.. 1.15 hs. SOLAR DE LA ABADIA Av. L. M. Campos y Maure. Tel.: 503-ATLAS (28527). Marcello Mastroianni y Lea Massari. Ciclo "Grandes directores italianos". Domingo: MALBA

castellano) S/R. George Montgomery, Ann Rutherford, Lynn Bari, Glenn Miller y su Orquesta. SHOPPING CENTER Ramón L. Falcón 7115. Tel.: 5611-1020. BOB ESPONJA: Hoy: 16 hs. MUSICA VI AGRIMAS

Nazarre 3135. Tel.: 4505-8074.

Arbeit vaentilii, con Jean Servasi, Sannie Crispin, Marcel Andre. Domingo: 14 hs. A CHORUS LINE (EE.UU.-1985) Dir.: Richard Attenborough, con Michael Blevins, Yamil Borges y Jan Gan Boyd. Domingo:

SARABAND

## Cooper, Audrey Hepburn, Maurice

AMOR EN LA TARDE

TEMPORADA 2005: del 14 de febrero al 18 de marzo de 2005. SALON DORADO (Libertad 621), de 9 a 18 hs. Fechas: Temporada lírica: Gran Abono: 14, 15, 16, 17 y 18 de febrero / Abono Nocturno Tradicional: 21, 22, 23, 24 y 25 de febrero / Abono Nocturno Nuevo: 28 de febrero y 1, 2, 3 y 4 de marzo, / Abono Vespertino y Abono Especial: 7, 8, 9, 10 y 11 de marzo. Orquesta Filarmónica de Buenos Aires: Abono a 20 conciertos: 14, 15, 16, 17 v 18 de marzo. Temporada de Ballet: Abono a 5 funciones Nocturno y Vespertino: 14, 15, 16, 17 y 18 de marzo. Formas de pago: En efectivo, con cheques personales o con tarjeta de débito o de crédito (American Express. Cabal, MasterCard y Visa) en cuotas. El abonado deberá concurrir con el recibo de titularidad de la temporada 2004 y documento de identidad. Informes: Tel.: 4378-7344/7315. Fax: 4378-7305.

2) en vta. en la Boletería-Viamonte 1168. Tel : 4378-7344/7304

ANFITRION

Venezuela 3340. Tel.: 4931-2124. EL ENTREPISO,

Av. Corrientes 1639. Tel.: 4374-5707. TANGUERA.

20 hs. Loc. desde: \$ 15. (Reposició

Av. Callao 360. Tel.: 4957-2530. MANIKOMICOS 2

CELCIT
Bolívar 825. Tel.: 4361-8358.
EXPERIMENTA 2005 Claudio Calmens: "Música la

masmédula" (guitarra eléctrica), Carlé Costa y Rhea Volij: "Flor que abre" (guitarra y danza butoh); El Joven

**CHACAREREAN TEATRE** Nicaragua 5565. Tel.: 4775-9010. ADENTRO!!!,

pta.: "Fuego Amigo". Jueves 13: 21.30 hs. Ent. anticipada: \$ 10. COLONIAL

WILLY CROOK

SOY TANGO

Humahuaca 3549. Tel.: 4865-0014. TERRITORIO PLANO,

EL ESPERMATOZOIDE ALIENADO "18 años de éxito..." De y por "Pablo Misacantano". Para reirse de todo. Viernes: 23.30 hs., sábado: 22.30 ytrasn.

**DEL NUDO** 

sábado: 22.30 hs. Ent.: \$ 12.

musicos en vivo. Adapt. y dir.: Martín Barreiro. Viernes y sábado: 21 hs. Ent.

FANTASIA DE PURRETE.

TRATALA CON CARIÑO. de Oscar Viale. Con Pachi Armas, Rita

Página 26 Viernes 7 de enero de 2005

#### LA COMEDIA

(Sala II). Rodríguez Peña 1062. Tel.: 4815-5665. La comedia que faltaba... SOLAS Y... SOLAS!!

Adapt. de "Debajo... de las polleras", de Franklin Rodríguez. Con Betty Badal, Karina Buzeki, Valeria Kamenet v., Sergio Lumbardini. Dir.: Armando Bellizi. Viernes y sábado: 21.30 hs. Pl.: \$ 20. (Estreno: 14 de enero)

#### LA PLAZA

Av. Corrientes 1660. (Vta. tel.: 5237-7200). Informes: 6320-5350. PEQUEÑOS CRIMENES CONYUGALES, de Eric Emmanuel Schmitt. Con Jorge Marrale y Mercedes Morán. Dir.: Rubén Szuchmacher. Jueves: 21 hs., viernes: 21.30 hs., sábado: 20.30 v 22.15 hs. domingo: 21 hs. (Sala "Pablo Picasso") Ent. desde: \$ 20. COMICO

'Stand up 2" Con Javier Lombardo, Peto Menahen, Diego Reinhold, Martin Rocco y Sebastián Wainraich. Sábado: 0 h. (Sala "Pablo Picasso") Ent. desde: \$ 16. ELLA EN MI CABEZA.

Con Julio Chávez, Soledad Villamil y Juan Leyrado. Libro y dir.: Oscar Martínez. Miércoles y jueves: 20.45 hs., viernes: 21 hs., sábado: 20.15 y 22.15 hs., domingo: 20.45 hs. (Sala "Pablo Neruda") Ent. desde: \$ 20. (Estreno: miércoles 12 de enero)

en "Macocos-Grandes Exitos 85-95". Jueves: 22.45 hs., viernes y sábado: 0 h. (Sala "Pablo Neruda") Ent. desde: \$ 16. (Estreno: Viernes 14 de enero)

#### LA PLAZA

(Colette Espacio Artístico). Corrientes 1660. Tel.: 6320-5346. LENGUA A LA VINAGRETA. Humor. Dir.: Arturo Lodetti. Viernes: 21 hs. Ent.: \$ 8.

ARGENTINA DE NOCHE. Evocando la noche porteña. Dir.: Omar Saganias. Sábado: 21 hs. Ent.: \$ 8.

CASTING "El musical de musicales". Con Susan Ferrer, Analía Clark, Anahí Cores y Jano Herrera. Dir.: Rony Keselman. Sábado:

HUMOR DE PIE (stand up). Con Roberto Fernández Morán (Legal), Guillermo Selci y Conrado Geiger. Sábado: 1 h. Ent.: \$ 8. NEW WAY, SALOME.

Música árabe y jazz, con la bailarina "Salomé". Domingo: 20.30 hs. Ent.: \$ 10.

#### LIBER/ARTE

(Sala "Javier Villafañe"). Av. Corrientes 1555, Tel.: 4375-2341. ENCUENTRO DE TEATRO DANZA. Organiza: Grupo "La Terna". Viernes: 21 hs., domingo: 20 hs. Ent.: \$ 8.
TANGO PARA UNA PRESENCIA.

Musical. Dir.: Luis Aguilar. Viernes: 22 hs. DE IMPROVISACION

AMATEUR. Dos equipos se enfrentan a través de improvisaciones teatrales. Teatro deportivo por la Liga Profesional de improvisación. Dir.: Ricky Behrens. Viernes: 23.30 hs. Ent.: \$ 9.

SURTIDO. Espectáculo de clown, humor. Sábado: MORTAL STAND UP.

Con Fernando Quintana, Ezequiel Campa y otros. Sábado: 22 hs. Ent.: \$ 8. CINCOMEDIANTES

(Monólogos de humor?). Stand up de humor con Octavio Bustos, Max y otros. Domingo: 21 hs. Ent.: \$ 8.

#### LICEO

Rivadavia y Paraná. Tel.: 4381-5745/4291. **SOLO TANGO** 

"El Show". El tango como nunca se vio!!!. Sensual, deslumbrante, impactante. Con la presencia estelar de María Graña, Dir.: Erica Disalvo. Miércoles a domingo: 21.30 hs.

#### **LORANGE** Corrientes 1372 Tel : 4373-2411

"5 GAYS.COM".

Despedida de soltero. "No todo es color de rosa". Con Germán Kraus, Fernando Lúpiz, Diego Olivera, Gonzalo Urtizberea, Roberto Antier y elenco. Libro y dir.: Rafael Pence. Miércoles a viernes: 22 hs., sábado: 21.30 y 23.30 hs., domingo: 21.30 hs.

**MADERA DE SUEÑOS** Jufre 375. Tel.: 4777-1015. MARGA GRAJER y RUTH VILCHANSKY:
"Juglares del Shabat". Historias de

identidad judía. Sábado: 21.30 hs. Ent.: **MULTITEATRO** 

#### Av. Corrientes y Talcahuano. Tel.: 4382-

UNA BESTIA EN LA LUNA, de Richard Kalinoski, Con Manuel Callau.

Malena Solda y Martín Slipak. Dir.: Manuel ledvabni. Jueves y viernes: 21.30 hs., sábado: 22 hs., domingo: 21 hs. FIFTY-FIFTY (50 & 50), de Marc Camoletti. Con Rodolfo Ranni, Graciela Alfano, Pablo Alarcón, Flavia

Palmiero y Tristán. Dir.: Carlos Evaristo. Miércoles a viernes: 22 hs., sábado: 21.30 y 23.30 hs., domingo: 21.30 hs. HOMBRES!, del Grupo "T de Teatre" (España). Con

Georgina Barbarrosa, Andrea Bonelli, María José Gabín, Claribel Medina. Adapt. y dir.: Manuel González Gil. Miércoles a viernes: 21 hs., sábado: 21 y 23 hs., domingo: 20.30 hs. (Debut: 12 de enero)

#### **PREMIER**

Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. MARIONETAS DEL PENE. de Simon Morley y David Friendy. Con

Alejandro Paker y Martín Piñol. Dir.: Campi. Jueves: 22.30 hs., viernes y sábado: 23 hs., domingo: 22.30 hs. Prohíbido men. de 18 años. Pl. desde: \$

#### REGINA

Av. Santa Fe 1235. Tel.: 4812-5470. LA BRISA DE LA VIDA, de David Hare. Con María Leal y Rita Cortese. Dir.: Alejandra Ciurlanti. Jueves a sábado: 21 hs., domingo: 20.30 hs. VARIEDADES

#### (Teatro-Concert). Corrientes 1218. Tel.:

4381-0345.

Con Ana Lupez (primer transexual argentina), Jorge Legrand, el grupo "Los Caminantes" con 6 bailarines en escena. Coreog.: Raúl Martorel. Jueves, viernes do: 23.30 hs. Pl.: \$ 20

LA LECCION DE ANATOMIA. Nuevo espectáculo de Carlos Mathus Particip. esp.: Celeste Montanari. Viernes y sábado: 21.45 hs. Pl.: \$ 25. QUIEN ES JANET?.

Con Carla Peterson y Mariana Prömmel. Coreog.: Fita Piotti. Dir.: Claudia Fontán. Viernes y sábado: 0.45 hs. Pl.: \$ 20.

#### **CHICOS**

#### ABECEDARIO

Piedras 728. Tel.: 4823-0542. (Pl.: \$ 5) PINOCHO Y EL HADA AZUL. Actores y títeres. Libro y dir.: Ricardo Aldemar-Loulou Gam. Jueves a I A CENICIENTA

Actores y títeres. Libro y dir.: Ricardo Aldemar-7Loulou Gam. Jueves a domingo: 17 hs. EL GATO CON BOTAS.

Actores y títeres. Libro y dir.: Ricardo Aldemar-Loulou Gam. Jueves a

#### **CENTRO CULTURAL GRAL. SAN MARTIN** (Sala "Enrique Muiño"). Sarmiento 1551.

Tel.: 4374-1251. LOS CAZURROS en: "Juego Divino Remixado". Actores, curiosos objetos, títeres y música. Dir.:

Pablo Herrero y Ernesto Sánchez. Jueves a sábado: 19 hs. Ent.: \$ 1. EL TEATRON Av. Santa Fe 2450. Tel.: 4825-8914. Doña Clarita y el gato Malolor en un

sueño con color Títeres, actores y muñecos. Grupo "Azul". Libro y dir.: Néstor Hidalgo. Viernes a domingo: 18.30 hs. Ent.: \$ 7.

LA GALERA (Galpón de Arte). Humboldt 1591. Tel.: C.NICIENTO.

Versión libre de Héctor Presa, Con Aníbal Dinaro, Sol Ajuria y Marcela Luzny. Dir.: Héctor Presa. Sábado y domingo: 17 hs. Ent.: \$ 6.

#### LA PLAZA

(Colette Espacio Artístico). Av. Corrientes 1660. Tel.: 6320-5346. Grupo EL SHOW DE BLANCANIEVES Y

ROBIN HOOD.

Actores y titeres... divertimento interactivo con canciones, juegos y mucho más. Dir.: Gustavo Bernal. Sábado y domingo: 17 hs. Ent.: \$ 7.

LIBER/ARTE (Sala "Javier Villafañe"). Av. Corrientes 1555. Tel.: 4375-2341.

(La verdadera historia). Una mágica historia, llena de aventuras y canciones para disfrutar en familia. Grupo "Cofradía en Pro-testa". Dir.: Gabriel Gestal. Sábado: 17 hs., domingo: 17 y 18.30 hs.

EL HOMBRECITO DEL AZULEJO, de Mujica Lainez. Una bella historia de cómo un pequeño hombrecito puede salvar a un niño y vencer la muerte con toda su ternura, amor y amistad. Sábado:

#### 18.30 hs. Ent.: \$ 6. **MUSEO DE LOS NIÑOS**

Av. Corrientes 3247 (Shopping Abasto-Nivel 2). Tel.: 4861-2325 (Int. 117). Espacio interactivo y temático que reproduce una ciudad a escala. Para y feriados: 13 a 20 hs. Ent.: \$7 (menores

#### **MUSEO LARRETA**

Mendoza 2250. Tel.: 4785-0280.
BLANCANIEVES Y LOS 8 ENANITOS. Con Ana Valli, Jimena González, Estebar Provenzano, Pedro Frías, Música: Angel a domingo: 18 hs. Ent.: \$ 6. (En caso de mal tiempo tabién: 16.30 hs.)

**SPINETTO SHOPPING** 

Alsina 2300 (1er. subsuelo). Tel.: 4954-3442/3456 (int.: 61) LOS CONEJITOS FUTBOLISTAS. itor y dir.: Daniel Fabri. Sábado: 18.30 PIRULITA Y PIRULON CONTRA EL

OSO FANFARRON.
Autor y dir.: Daniel Fabri. Domingo: 18.30 hs. Ent.: \$ 3.

#### CONCERT

#### **ALMATANGO**

Tel.: 4861-5761. a-Restaurante-Show. LA BRAVA

(sexteto) y su cantor Jorge Vázquez. Al cierre canta Esteban Riera v Claudio Di Palma. Músicos: Franco Polimeni (piano) y Ariel Peghinelli (guitarra). Bailan: Luján v Diego. Viernes v sábado: 21.30 hs.

#### Tel : 4362-6086 Estados Unidos 299

Tel.: 436-2-096. Estados Unios 299. TANGO-DANZA-SHOW. 37 años... "Ricardo Montesino" pta. su show "Tradicional y participativo". Unicamente con reservas anticipadas 24 hs. Diariamente: 20 a 3 hs.

Sarmiento 1702. Tel.: 4371-7338.
GRACIELA RIOS SAIZ-OMAR URRASPURO

(Dir., coreog. y baile:) ptan.: "España mágica y flamenca". Con Manolo Iglesias (guitarra), Pablo Agrech (al cante) y Natalia Bonansea (al baile) Sábado 15 de enero: 22 hs. Ent.: \$ 15.

#### CENTRO CULTURAL **TORQUATO TASSO**

Defensa 1575 (Parque Lezama-San Telmo). Tel.: 4307-6506. JUANJO DOMINGUEZ

(guitarra). Interpreta "Corazón guitarrero", su homenaje a "Carlos Gardel" y temas clásicos. Viernes y sábado: 22 hs. Ent.: \$ 18. RAUL BARBOZA

(acordeón) pta.: "Sin ataduras". Invitada: "Agustina Galdeano". Jueves: 22 hs. Ent.:

**ESQUINA TANGO** Balcarce 749 (San Telmo). Tel: 4300-

#### Cena-Show

"El meior espectáculo de Bs. As.!!!". Con Alberto Podestá, Juan Carlos Godoy, Carlos Paiva, Ricardo Marín, Karim Paiva v Reinaldo Martín Recital exclusivo: Jorge Sobral. Dir. musical Roberto Panzera. Dir. coreog.: Graciela Cabrera Dir artística: Revnaldo Mompel. Jueves, viernes y sábado

#### **GOLDEN** Esmeralda 1040. Tel.: 4313-4323.

Show exclusivo para mujeres.

Despedidas de soltera. Divorcios. Cumpleaños. Viernes desde 22 hs. Ent.: \$ 20... y desde "medianoche" para disfrutar de la mejor música... Golden discoteque Exclusivo para

mayores de 25 años. Damas s/cargo hasta las 2 hs. **LA BIBLIOTECA** 

Marcelo T. de Alvear 1155. Tel.: 4811-0673

MARCELO KELLER (voz) pta. "Botella al mar". Con Jennifer Rojkes Tellarini (piano). Canciones de Carmen Guzmán, Piazzolla, Favero, Ferrer, Tejada Gómez y Manzi, entre otros. Viernes: 21.30 hs. Ent.: \$ 10.

#### LA DAMA DE BOLLINI Pie. Bollini 2281. Tel.: 4805-6399. MARINA RAMA

(voz). Patricia Grinfeld (quitarra) y Pablo Carmona (contrabajo). Jazz trío. Ciclo "Las damas del Jazz". Sábado: 22 hs. Fnt.: \$ 10 (c/ consumición) LA REVUELTA

Alvarez Thomas 1368. Tel.: 4553-5530. ERNESTO JODOS (órgano), Conrad Herwig (trombón), Carlos Tarzia (guitarra) y "Carto" Brandán (batería). Viernes y domingo: 22 hs. Ent.:

OMAR MOLLO (voz). Con Héctor Vennera, Roberto Oses (piano) y Pascual "Chiche" Curiale (bandoneón). Tango actual y clásicos. Sábado: 22 hs. Ent.: \$ 12.

**MALUCO BELEZA** Sarmiento 1728. Tel.: 4372-1737. Es Brasil en Buenos Aires!!! DISCO-SHOW-RESTO-BAR Toda la música popular brasilera y danzas brasileras. Miércoles a domingo.

(Miércoles v sábado Cena-show) MITOS ARGENTINOS

Humberto Primo 489 (San Telmo). Restaurant-Pub-Boliche. Tel.: 4362-7810. Rock nacional.. Hoy: "Strange Sound", "Poggo; "Silencio", "La Trifulca" "Los Melones". (Desde 23 hs.)

Sábado: "Doble Filo", "La Chata", "Vinolencia", "La Vanguardia de Hitchy", "La Mala Vida" "La Fresca". (Desde 23 hs.)

Después de las 2 hs. !!! Todos a la pista. v a bailar hasta las 7 hs.!!! Entrada: desde las 0 h. Damas: \$ 5, Caballeros: \$ 8 c/consumición

#### **MUSEO CULTURAL DEL TANGO**

Maipú 666. Tel.: 4326-5445. CELIA SAIA

"Una voz romántica del tango" pta. su 1er CD. Con José Almar (guitarra). Tango danza: Guillermo y Belén. Artistas invitados. Lunes 20 hs. Ent.: \$ 5.

**SALON PUEYRREDON** 

FIESTA POP DE SALON Con Djs: Diego Chamorro-Nico Zunino + proyecciones. Sábado trasn.: 1 h. Ent.: \$

SANTANA

(Bar). Pte. Perón 414 (Ramos Mejía). Tel.: (15) 4406-6819. EL NATTY COMBO. Invitado: "Ciudadano Kingston". Hoy: 22

Rock latino, Invitado: "Escala Madrid". Sábado: 23.30 hs.

SOLFARES (Bar-Cultural), Av. Corrientes, Tel.: 4854-

ETC

0930. Show Flamenco... ERICA GIGENA ("La Pepa"-al baile). Con Paito (al toque) la presentación del andaluz "Carlos

#### Soto" en cante grande, Sábado: 23 hs. (Copa show: \$15, Cena-show: \$25)

#### **CENTRO CULTURAL** RORGES

Viamonte (esq. San Martín). Tel.: 5555-TANGO EMOTION.

Cía Internacional en Buenos Aires". Dir. Mtro: Enrique Cuttini. Un show que equilibra la fuerza de la música, la sensualidad de la danza y el color de la poesía. Viernes y sábados: 20: 30 hs. Pl.:

ARRABAL v MILONGA

"...el suburbio llegó al Borges". "Lulú" canta tangos reos, canción y milonga orrillera. Artista invitado: Carlos Varela (voz) v Orlando Gómez Trío. Tango danza. Músicos y bailarines en vivo. Coreog. y dir.: Ernesto Carmona y Norma Gómez Tomasi Miércoles: 20 30 hs. Pl.:

BARINOVA y EDMOND MILIAVSKY "Tangos y boleros en nueve idiomas". Piano, bandoneón, contrabajo y una

pareia de bailarines. Jueves v domingo: 20.30 hs. Pl.: \$ 20. (Próxima semana) **PARQUE PLAZA MONTERO** 

#### Km. 180. Sobre ruta Nacional Nº 3. (Las Flores-Buenos Aires). "5to. Festival Las

ABEL PINTOS-TRIO LAUREL. Miriam Sofía, Grupo Desencuentro, Los Legueros... Conduc.: Marcelo Iribarne. Hov: 21.30 hs

JAIME TORRES-LOS TEKIS, Amboé, Grupo Sentir Nativo, Grupo Décadas y el humor de Bocha Retegui Marcelo Iribarne. Sábado:

LUCIANO PEREYRA-ANTONIO TARRAGO ROS, Bombitos Alejandra Rodríguez, Calcharienses y mucho más... Conduc.: Marcelo Iribarne. Domingo: 21.30 hs.

#### COSTA **ATLANTICA**

**PINAMAR** (02254)

**BAHIA** Bunge y Burriquetas. Tel.: 48-2747. LA NUEVA GRAN ESTAFA. Dir.: Steven Soderbergh, con Matt Damon, Brad Pitt, Catherine Zeta-

Jones, George Clooney y Julia Roberts. P/13. Hoy: 19, 21.30 y 23.45 hs. LOS INCREIBLES (En castellano) S/R. Sábado: 18 hs. BAILAMOS?

Susan Sarandon, S/R, Sábado: 20.30 EL EXPRESO POLAR. Dir.: Robert Zemeckis S/R. Domingo: 18

con Richard Gere, Jennifer Lopez y

CARTAS DE PARIS (Francia-Bélgica) Dir.: Juliet Bertuccelli. S/R. Domingo: 20 y 22 hs. DIARIO DE UNA PASION. con Gena Rowlands. P/13. Domingo:

OASIS Shaw y del Lenguado. Tel.: 49-3112. THE BEATS

La mejor banda "Beatle". Hoy: 22 hs. BRIDGET JONES
(Al borde de la razón), con Renée Zellweger y Hugh Grant. P/13. Sábado:

**CELULAR** (La llamada final), con Kim Basing Chris Evans. P/13. Sábado: 21, 22.50 y trasn. 0.40 hs. AXFI

pta. su CD: "Amo". Domingo: 22 hs. PINAMAR Bunge y Burriquetas. Tel.: 48-2747.

EL EXPRESO POLAR. Dir.: Robert Zemeckis S/R. Hoy: 18 hs. LA GRAN SEDUCCION Dir.: Jean-Francois Pouliot. P/13. Hoy: 20, 22.10 y trasn. 0.30 hs. BOB ESPONJA.

Dir.: Stephen Hillenburg. S/R. Sábado: 18.30 v 20.10 hs. MISTERIOSA OBSESION. Dir.: Joseph Ruben, con Julianne Moore P/13. Sábado: 22 y trasn. 0 h.

LOS INCREIBLES (En castellano). S/R. Domingo: 18.15 hs. CRIMEN FERPECTO. (España) Dir.: Alex de la Iglesia. P/13. mingo: 20.30 v 22.30 hs EL JUEGO DEL MIEDO. Dir.: James Wan, con Danny Glover y

Carey Elwes. P/13. Domingo: Pre-

estreno trasn.: 0.30 hs. VILLA GESELL

#### (02255)**ATLANTIC**

Paseo 105 (entre 2 y 3). Tel.: 46-2323. CRIMEN FERPECTO

(España) Dir.: Alex de la Iglesia. P/13. Hoy: 18.30, 20.30 y 22.30 hs. ADIOS QUERIDA LUNA. Dir.: Fernando Spiner, con Gabriel Goity, Horacio Fontova y Alejandra Flechner. S/R. Hoy: Pre-estreno: trasn.

0.30 hs. BOB ESPONJA. Dir.: Stephen Hillenburg. S/R. Sábado: 17 v 18.45 hs.

(Trinity), con Wesley Snipes. P/16. Sábado: 20.30 y 22.45 hs. EL JUEGO DEL MIEDO. Dir.: James Wan, con Danny Glover y Carey Elwes. P/13. Sábado: Pre-estreno

trasn.: 0.30 hs. LA NUEVA GRAN ESTAFA. Dir.: Steven Soderbergh, con Matt Damon, Brad Pitt, Catherine Zeta-Jones, George Clooney y Julia Roberts. P/13. Domingo: 17, 19.20, 21.40 y trasn.

#### **ATLAS**

Paseo 108 (entre 3 y 4). Tel.: 46-2969. LOS INCREIBLES (En castellano). S/R. Hoy: 16 hs. ¿BAILAMOS?

con Richard Gere, Jennifer Lopez Susan Sarandon. S/R. Hoy: 17.30, 19.30, 21.30 y 23.30 hs. JOSE LARRALDE pta.: "guitarreadas". Sábado: 22 hs.

CAMINO A LA MECA, de Athol Fugard. Con China Zorrilla,

Thelma Biral y Juan Carlos Dual. Dir.: Santiago Doria. Domingo: 22 hs. BLADE (Trinity), con Wesley Snipes. P/16. Trasn. 0.45 hs Dominao

SAN MARTIN II Av. 3 (entre 104 y 105). Tel.: 46-6727. HUGO VARELA en: "Perdón por mi arte". Hoy: 22 hs.

LUIS AGUILE pta.: "España canta, ríe y baila". Desde España: El Príncipe de la Copla "Manuel De Segura". Con Mariola Bosse, Eduardo Silvera y el Ballet "Casino Madrid" Sábado: 22 hs CONFESIONES DEL PENE.

Con Larry de Clay, Marcelo Cosentino y Emiliano Kaczka. Dir.: Luis Rossini. Sábado trasn.: 0.30 hs. (En castellano) S/R. Domingo: 16.30 hs. &BAILAMOS? LOS INCREIBLES con Richard Gere, Jennifer Lopez y Susan Sarandon. S/R. Domingo: 19 hs.

MANICOMIC. Domingo: 22 hs. MIRAMAR

**ASTRAL** 9 de Julio 1510. Tel.: 43-3379 **CELULAR** 

THE BEATS.

(La llamada final), con Kim Basinger y Chris Evans. P/13. Hoy: 17.30 y 20 hs. LA SEPTIMA VICTIMA (Darknnes), con Anna Paquin Giancarlo Giannini. P/16. Hoy: 22.30 y

a mejor banda "Beatle". Sábado: 22 hs. HUGO VARELA en: "Perdón por mi arte". Domingo: 22 ATLANTICO

9 de Julio 1546. Tel.: 42-0167.

CAMINO A LA MECA,
de Athol Fugard. Con China Zorrilla,
Thelma Biral y Juan Carlos Dual. Dir.: Santiago Doria, Hov: 22 hs. EL EXPRESO POLAR. Dir.: Robert Zemeckis. S/R. Sábado:

18.30 hs. EL DIARIO DE LA PRINCESA 2. Dir.: Garry Marshall, con Anne Hathaway y Julie Andrews. S/R. Sábado: 20.15 y 22.30 hs. MARIA MARTHA SERRA LIMA pta.: "Por amor". Con la participación del "Coro Kennedy". Domingo: 22 hs.

REX 9 de Julio 934. Tel.: 42-0376. LOS INCREIBLES
(En castellano) S/R. Hoy: 17.30 hs. MISTERIOSA OBSESION. Dir.: Joseph Ruben, con Julianne Moore

P/13. Hoy: 20 y 22 hs. FL JUEGO DEL MIEDO Dir.: James Wan, con Danny Glover y Carey Elwes. P/13. Hoy: Pre-estreno LA NUEVA GRAN ESTAFA.

Dir.: Steven Soderbergh, con Matt Damon, Brad Pitt, Catherine Zeta-Jones, George Clooney y Julia Roberts P/13. Sábado: 17, 19.30, 22 y trasn. 0.15

Dir.: Stephen Hillenburg. S/R. Domingo 18 y 20 hs. BAILAMOS? con Richard Gere, Jennifer Lopez y Susan Sarandon. S/R. Domingo: 22 y

#### NECOCHEA

**BOB ESPONJA.** 

TEATRO PARIS Calle 59 Nº 2874. Tel.: 42-2273. LOS WAWANCO Hoy: 21.30 hs. SALTA DE FIESTA.

Viernes: 23 hs., sábado: 22 hs. Ent.: \$ RODOLFO ZAPATA: 'Zapata Presidente". Domingo: 21.30

Con "Hugo y Marina Giménez", "Chango Nieto", "Roberto y Cuti Carabajal".

#### SAN BERNARDO (02257)

**SAN BERNARDO** 

LOS INCREIBLES

CRIMEN FERPECTO.

Chiozza 2164. Tel.: 46-0280. BOR ESPONIA Dir.: Stephen Hillenburg. S/R. Hoy: 18 y 19.30 hs BRIDGET JONES

Zellweger, Hugh Grant y Colin Firth. P/13. Hoy: 21.15 hs. BLADE (Trinity), con Wesley Snipes. P/16. Hoy 23.15 y trasn. 1.15 hs.

(Al borde de la razón), con Renée

(En castellano) S/R. Sábado: 17.30 hs ¿BAILAMOS? con Richard Gere, Jennifer Lopez Susan Sarandon. S/R. Sábado: 19.45

(España) Dir.: Alex de la Iglesia. P/13. Sábado: 21.30, 23.15 y trasn. 1 h. BOB ESPONJA.

Dir.: Stephen Hillenburg. S/R. Domingo: 18 v 19.30 hs.

Dir.: Joseph Ruben, con Julianne Moore

#### P/13. Domingo: 21, 22.45 y trasn. 0.30 MAR DEL

MISTERIOSA OBSESION.

PLATA Venta de entradas con descuento Diagonal Pueyrredón 3050 1º Piso.

#### CINES

AMBASSADOR Córdoba 1650. T 495-7271. Sala 1. 15.05, 16.50, 18.50, 21.00 (Iluvia tamb 13.30) BOB ESPONJA. Tp. 23.10, 1.20 BLADE TRINITY. P/13. Sala 2: 16.20, 18.30, 20.40, 22.50, 1.00 (Iluvia tamb Sala 3. 15.40, 18.00, 20.20, 22.10, 0.00 (Iluvia tamb 13.10) MISTERIOSA OB-SESION. Sala 4. 15.20, 17.40 (Iluvia tamb 13.10), LOS INCREIBLES, Cast Tp. 23.30 ANTES DEL ATARDECER

#### P/13. (1ra func \$6)

CINEMA Rivadavia 3050 T 492-3700 Sala 1: 16.00, 18.00, 20.10 (Caso Lluvia 14.00 EL EXPRESO POLAR. Cast. Tp. 22.20 0.40 CELULAR. K. Bassinger. P/13.Sa-la 2: 16.40, 19.10, 21.40, 0.10 (Caso Iluvia 14.20) LA NUEVA GRAN ESTAFA G. Clooney, B. Pitt. P/13. (1ra func \$6)

#### **DEL PASEO 4**

D. Pueyrredón 3058. T. 496-1100. Sala 16.20, 18.30, 30.40 (Iluvia tamb 14.00) BOB ESPONJA. Tp. 22.30 0.40 BRIDGET JOINES. Al Borde de la Razón. R. Zelweeger P/13. Sala 2: 15.40, 17.40, 19.50, 22.00, 0.10 (Caso Lluvia 13.40) CRIMEN PERFECTO. A de la Iglesia. P/13. Sala 3: 14.10, 16.55, 19.20, 21.50, 0.15 LA NUEVA GRAN ESTAFA. G. Clooney, J. Roberts. Tp. Sala 4: 15.30, 17.45, 20.00 LOS IN-CREIBLES. Disney. 22.15, 0.20. ¿BAI-LAMOS? R. Gere. P/13 (1ra func \$6) OLYMPIA

#### Rivadavia 2380. T 492-4445. Sec: 16.30, 18.15 DIARIO DE UNA PASION. R Gosling, P/13, Platea \$8. PROVINCIAL

Bv. Marítimo 2554. T 493-5445. Sala 2. 16.00, 17.40 EL ESPANTA TIBURO-NES. Cast. Tp 19.20, 23.00 EL EXOR-CISTA. P/16. Sala 3: 21.15 LOS RIOS COLOR PURPURA. J. Renó. 2. P/16. 16.30, 20.10 NO SOS VOS, SOY YO. D Peretti. Tp. 18.20, 22.00 LA SEPTIMA VICTIMA. P/16. (1ra func \$5.50)

#### TEATROS **AUDITORIUM** Bv. Marítimo 2380. T 493-6001. Sala

Piazzolla. Jue a Dom, 22.00 EL GRAN

**CARTELERA** REGRESO. Alfredo Alcón - Nicolás Ca-

bré. Sala Payró. Vie/Sab, 21.00 NO SA-LUDARAN EN EL ATRIO. Mercedes Ca-

rreras, Víctor H. Vievra, Vie a Dom.

23 00 IMPROVISACIONES CON ESTI-

LO. Mosquito Sancinetto. Sala Nachman: Vie/Sáb, 21.00 ORQUESTA DE

SEÑORITAS. Emilio Comte y lenco. 23.00 LOS IDIOTAS. M. Goñi. O. Di Dío.

H. Irigoyen 1665. T 494-8571. HOY, 23.30 CHICAGO Y EL MUNDO DE BOB FOSSE Estrella DE Mar 2003/4. Ballet

25 de Mayo y Catamarca T 499-7887. Hoy, 21.00 SE ME MURIO ENTRE

LOS BRAZOS. Dir. J. C. Lugea. 22.30 Ciclo Danza Teatro en Pequeño For-

mato.Pasillos, Vuelos Lunares, Arijo

Necochea). 23.00 LA RATONERA

Luro y Corrientes. T 494-3240. Jue a Dom, 22.00 (HOY Debut) UNA NOCHE

EN CARLOS PAZ. Diego Capusoto - Fa-

vio Alberti y elenco. Jue a Dom, 0.30 (HOY Debut) YAYO EN BANDA ...Y

Corrientes 1760. T 493-7918. Diar, 22.00 NO SERE FELIZ PERO TENGO

MARIDO. De Barcelona a La Felíz. Quinto año. LINDA PERETZ. Libro V. Gómez Torphe. Dir. M. González Gil.

Corrientes 1760. T 493-7918. Mie/Jue, 21.30 PORTEÑAS. Por orden alfabéti-

co: María Rosa Fugazot, Esther Goris, Luisa Kuliok, Virginia Lago, María Va-lenzuela. Dir. M. González Gil.

Corrientes 1760. T 493-7918. Mie a Dom, 21.00 JUSTO EN LO MEJOR DE MI VIDA de A. Muñoz. Luis Brandoni,

Aleiandro Awada, Daniel Miglioranza

Mariana Echevarría, María Florentino

Dir. J. Baccaro. Diar, 22.00 LOS NIE-

con GRACIELA DUFAU. Dir. H. Urqui-

Corrientes 1760. T 493-7918. Lun. 23.30. Mar, 21.00 y 23.00 LA PRUEBA de D.

Auburn, GABRIELA TOSCANO - PARI O

RAGO - CAROLA REYNA - OSVALDO

SANTORO, Dir. C. Rivas, Lun 21.00 EL

CAMINO A LA MECA de A. Fugard. CHI-NA ZORRILLA - THELMA BIRAL - JUAN CARLOS DUAL. Dir. S Doria.

E. Ríos 1828. T 494.2753. Mie/Vie a Dom 21.30 y 23.30 Jue, 22.00 EL HU-

MOR NO TIENE TRABAS con CARLOS GARCIA - MARIXA BALLI - VIOLETA

RIVAS & NESTOR FABIAN, Natalia Fa-

/a, Marcelo y Cirilo. Dir. N. Robles \_un/Mar, 21.30 y 23.30 FONTANARRO

SA TODO UN SHOW con CARLOS

BACCHI y SERGIO LOPEZ. El tenor Rafael Cini. Dir. N Artaza.

Bolívar 3675. T 495-9572. HOY, 22.00 GURKA, Dir. V. Iturralde. \$5

**LA BANCARIA** San Luis 2069. T 492-5083. Mie a Dom,

21 30 DE PARIS UN CABALLERO. Gpo

Buen Día de Cuba. Dir Irene Borges. \$12

Rivadavia 2336. T 492.3939. Mie a Dom, 21.30 y 23.30 AERORISAS ARGENTI-

NAS con SERGIO GONAL, ADRIANA

SALGUEIRO. MARIO SANCHEZ, Xime-

LA SUBASTA TEATRO BAR

Güemes 2955. T 451-2725. Lun 21.30 y 23.30. Mar. 21.30 UNA BESTIA EN LA

LUNA, M Callau, M Solda, M Slipak, Mie,

21.30 MUGRE. Fernando Peña. Jue a Sáb, 21.30 (HOY debut) YO, CHANCHO

Y GLAMOROSO, Fernando Peña v So-

fía Gala Castiglione. Sáb, 23.30 (debut 8/1) NI LA MAS PUTA... Fernando Pe-

ña. Mar, 23.30 Y LA PELOTA CONTO

UN CUENTO. Alejandro Apo y M.San

iurio, Mie a Vie. 23.30 COMICO STUND

LIP Dom 21 30 LAS 7 VERDADES DEL

Santa Fe 1751, T 494-3302, Diar, 22.00

EL PINTOR con ALBERTO MARTIN, CAROLINA PAPALEO, CLAUDIA AL-

BERTARIO, Dir C. Evaristo, Men 10

Av. Luro 2335. T 496-0744. Mie a Dom, 21.30 y 23.30 TAXI 1 (ORIGINAL) de R.

Cooney. La mejor comedia de todos los

tiempos. CARLOS CALVO - FABIAN

los Moreno, Diego Pérez, D Roncoli. Dir.

Av. Luro 2335. T 496-0744. Lun/Mar, 21.30 EL SHOW DE LAS DIVORCIA-

DAS Elfenómeno teatral del último año

LIA CARRIZO, ANITA MARTINEZ, JES-

SICA SCHULTZ, JULIA ZENKO. Dir. M.

Av. Luro 2335. T 496-0744. Lun/Mar, 23.30 ADENTRO! 3 años de sensacio-nal éxito. GABRIEL GOITY - MAURICIO

Santa Fe 1751. T 494-3302. Mar a Dom, 21.15 y 23.30 FLORENCIA DE LA V es

DIFERENTE. Rolo Puente, Silvina Lu-

na, Toti Ciliberto. Dir. G Sofovich. Loc

Rivadavia 2380. T 492-4445. Diar, 0.30 PABLO MILLAN presenta CULPABLES

DE ESTE HUMOR. Show cómico musi-

Bv. Marítimo 2556. T 493-5445. Mie a Dom, 21.30 y 23.30 MIGUEL ANGEL RODRIGUEZ es INODORO PEREYRA

de Fontanarrosa. Nueva Versión del

gran circo criollo. Berugo Carámbula

Chichilo Viale, S Almada, P Stráneo, S. Ríos y elenco. D. M. González Gil

Moreno 2840. T 495-8108. Jue a Dom,

**Q KARAOKE BAR CAFE** 

MAR DEL PLATA

MAR DEL PLATA

MAR DEL PLATA

DAYUB. Dir. S D'Angelo.

SEXO. Rolando Hanglin y F Ibáñez.

na Capristo, L Liggi y elenco.

**EL SEPTIMO FUEGO** 

Jub\$8.

LIDO

C Moreno

González Gil.

NEPTUNO

desde \$20.

**OLYMPIA** 

**PROVINCIAL** 

CONCERT

LA CAMPANA

TOS NOS MIRAN de Juana Rot

Anahí Ramos, \$12 jub\$9

C. CULT PUEYRREDON

COLON

AMERICA

CORRIENTES

CORRIENTES

CORRIENTES

CORRIENTES

E. CARRERAS

QUE?.

21.30 (HOY debut) ENTROPIA. Una conferencia Caliente para no olvidar ja-más. Dir C Allende, M Bergna y T Ga-

#### **RADIO CITY**

San Luis 1752. Jue a Dom, 22.30 FLO-RENCIA PEÑA Y GUILLERMO FER-NANDEZ en EL ROMANCE DEL RO-MEO Y LA JULIETA. Músicos en vivo. Dir M. González Gil y R. Pieres.

San Luis 1752. HOY, 19.30 TEATRO NEGRO DE BULGARIA. Gpo Kukla presenta CALIDOSCOPIO. Muñecos que cobran vida. Dir. A. Madjarova. HOY, 23.45 FAVIO POSCA presenta EL PE-RRO REMIX. Loc en venta SANTA FE

Santa Fe 1854. T 492-0856. Vie a Dom, 21.30 TENGAMOS EL SEXO EN PAZ con Marta González, Doris Del Valle, Ali

#### VILLA VICTORIA

Matheu 1850. Sáb /Dom, 22.00 EL LO-CO DE ASIS. Comedia Musical. Dir M. González Gil. \$10 Jub\$7.

DEL. Espec de Tango. COLON

GAP - EL TEMPLO DEL ROCK Constitución 5780. Mar 11, 22.00 BA-BASONICOS. Loc en venta Ticketek

San Luis 1752. LA SUBASTA TEATRO BAR

#### Santa Fe 1751. T 494-3302. HOY, 22.00

ORION CAFE Av. Luro y la costa. T 491-5450 int 2003. HOY, 23.00 DAVENPORT JAZZ BAND \$10. Sáb, 23.30 CASINO. \$10. Dom, 23.00 TANGO BRAVO CLUB presenta TERAPIA TANGO, \$12

## MARTHA SERRA LIMA presenta MA-RIA MARTHA...INTENSA. Con el CO-RO KENNEDY. El flamenco de FALY

STUDIO CAFE RESTOBAR Paseo Diagonal 1º Piso. T 493-5227. Mie/Vie/Dom, 23.30 CANTOBAR Inteda 2 pers \$12 c/1lt cerveza. Diar almuerzos ejecutivos \$5.90

#### Bv. Marítimo 2380. T 493-6001. Sala

C. CULT PUEYRREDON 25 de Mayo y Catamarca T 499-7887 HOY, 20.00 LOS CUENTAMITOS. Gpo

#### Mitre 2451 T 491-0156, Diar. 19.00 FRANKESTEIN EL MONSTRUITO. Cía.

Arco Iris. \$4

Alsina 2639. T 486-4260. Diar 17 a 21.00 (Sáb/Dom/fer 12 a 22.00) Bailes, juegos, premios p/toda la flía. S/Límite tiempo \$5 inc merienda o cena. Promo Ego

PO. Luna Vieja Rosario. \$3 (men 2 años E. CARRERAS

MUSEO DEL MAR Av. Colón 1114. T 451-9779/3553. Diar 19.00 TITERES Los Cuatro Gatos cuen-

#### **VARIEDADES** ANAMORA CRUCERO

de placer. Vea Mar del Plata desde el **MUNDO MARINO** Av. Décima 157. T 02252-430300. Diar desde 10.00. OCEANARIO. El más

#### MUSEO DEL MAR

Av. Colón 1114. T 451-9779/3553. Dom

dor, Guías, Restaurante, \$6, Niños \$4

#### MUSICA

AUDITORIUM Bv. Marítimo 2380. T 493-6001. Sala Puerto. Hoy, 23.00 LA HORA DE GAR-

tegiano, \$10 Jub\$7

PAZ MARTINEZ presenta Y QUE? (padre coraje). Loc en venta

#### ROXY San Luis 1752. Jue a Sáb, 22.00 MARIA

ractivo. Conduce Charly Moreno. Pica-

#### Payró. Vie Dom, 19.30 CENICIENTA. Silvestre v Verónica Vievra.

Cumple \$6.80 p/chico. San Juan e/Luro y 25 de Mayo. T 480-4922. HOY, 20.00 EL SUEÑO DEL SA-

E. Ríos 1828. T 494.2753. Jue a Dom, 19.30 PEPE PAYASO Y RATONTITO. Magia, juegos y canciones,

tan cuentos. Pepe García. \$3.50. Mie a ROE. Comedia musical c/actores títeres y muñecos gigantes. Gpo Alas. \$7 Mie a Lun, 21.10 BARBIE EN EL MUSEO ENCANTADO. Comedia Musical infantil. Gpo Alas, \$7

#### Dársena B Puerto. T 489-0310 / 484-0103. Sáb/Dom, 11.00, 16.00 Un viaje

grande de Sudamérica. Entretenimiento y diversión. Delfines, orca, lobos marinos, pingüinos. Un día para divertirse

**ZOOLOGICO EL PARAISO** Acceso a Sierra de los Padres, T 463-0347. Diar. 10 a 19.30 Parque Zoológico y Botánico. Animales exóticos. Mira-

#### Güemes 2955. T 451-2725. Dom, 23.00 JAVIER MALOSSETTI. Gira atlántica. LIDO

Dir. D. García Hernández.

#### **INFANTILES** AUDITORIUM

C. CULT CORTAZAR

## **EGO CENTRO CULTURAL**

EL VAGON DE LOS TITE-

LA BANCARIA San Luis 2069. T 492-5083. Mie a Dom, 20.00 LAS MIL Y UNA NOCHE. Come-dia Musical Dir. A. Busefi. \$6

**RADIO CITY** 

San Luis 1752. Vie a Dom, 20.45 Llega a Mar del plata el MEGA SHOW de PI-ÑON FIJO. Con todos los personajes de la tele. Loc en venta.

a Vie. 9 a 22.00 Expo Caracoles. Peces de la Zona. Nivel encuentro. Mirador. Plaza del Mar. Sáb/Dom 18.00 Visitas Guiadas 11 y 20 hs \$5. Jub/Men \$3. Men

#### (Menores de 4 años gratis).

Viernes 7 de enero de 2005 Página 27



#### CONTRATAPA

#### HOY

#### Tiempo pronosticado

Probables chaparrones. Vientos rotando al Nordeste. Mínima: 21°. Máxima: 30°.

#### 16.00

◆ Clínica de tenis con Guillermo Vilas. En el balneario Mar y Tenis, de Punta Mogotes, Mar del Plata. Gratis.

## 18.00

♦ Blancanieves y los ocho enanitos, versión libre de Héctor Presa. Museo Larreta, Mendoza 2550.

#### 19.00

◆ Juego Divino/Remixado, por Los Cazurros, con libro y dirección de Pablo Herrero v Ernesto Sánchez. Sala Enrique Muiño del C.C. San Martín, Sarmiento 1551.

#### 19.30

◆ Ciclo Intensidades y tensiones en el cine moderno: El niño salvaje, de Francoise Truffaut. Estudio 1, Bompland 1684, PB 1. Gratis.

#### 20.00

◆ Ciclo Homenaje a Pier Paolo Pasolini: Accattone. de P.P. Pasolini. C.C. Borges, Viamonte y San Martín.

#### 20.30

◆ Homenaje al poeta César Vallejo, con lectura de poemas v repaso de su vida. Bar Palacio, Av. Federico Lacroze 3901.

#### 21.00

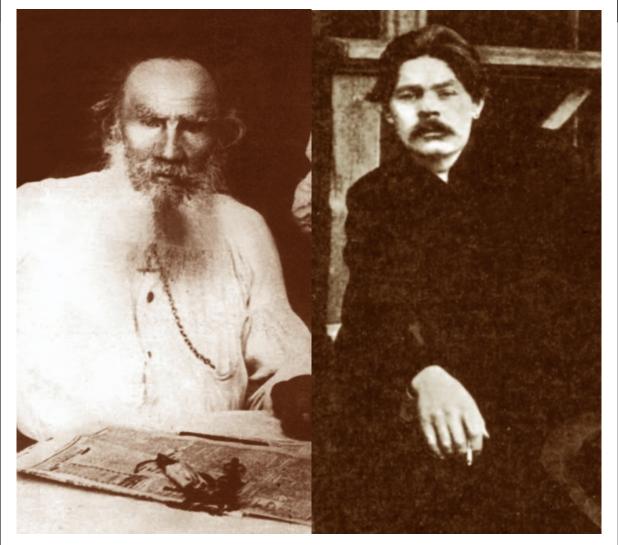
- ◆ Panama's affaire, espectáculo de Helena Tritek. Maipo Teatro Club, Esmeralda 443.
- ◆ La brisa de la vida, de David Hare, dirigida por Alejandra Ciurlanti. Con María Leal y Rita Cortese. Teatro Regina, Av. Santa Fe 1235.
- Ciclo Experimenta 2005: proyección de cortos experimentales y conciertos de Carlé Costa, Claudio Calmens y Dúo Joven Ausente. Bolívar 825.

#### 22.00

- ◆ Juanjo Domínguez Cuarteto presenta su CD Corazón guitarrero, en el C.C. Torquato Tasso, Defensa 1575.
- ◆ Semilla y Laura Ros en La Peña del Colorado, Güemes y Salguero.
- ◆ Alejandro Franov Trío Acústico, en Thelonious Bar, Salguero 1884.
- ◆ Ciclo Cine y música: The soul of a man, de Wim Wenders. Malba, Av. Figueroa Alcorta 3415.
- ◆ La noche de Bolivia, por el cuerpo de baile América Morena, musicalizado por el Grupo Imalaya. C.C. de la Ribera, Roque Sáenz Peña 1485 (San Isi-
- Érnesto Jodos en La Revuelta, Alvarez Thomas 1368.

#### 23.00

◆ Match de improvisaciones con estilo, de Mosquito Sancineto. El Vitral, Rodríguez Peña



# La ética del intelectual

#### Por Eduardo Pavlovsky

Durante la revolución de 1905, en Rusia la represión desatada por Nicolás II contra el pueblo ruso, feroz y despiadada, costó alrededor de 60.000 víctimas.

La inteligencia literaria también intentó representar un papel dirigente y responsable. "Tenemos que servir al pueblo -advirtió Gorky a un amigo escritor que había dado la espalda a la política-. La sangre del pueblo ha sido derramada, la sangre de los trabajadores. En todas partes el régimen está matando cínicamente a la mejor gente y tú sigues sólo preocupado por tus escritos y publicaciones." Más célebre es su carta a León Tolstoi después de haber sido liberado Gorky de la fortaleza de San Pedro y San Pablo, donde estuvo detenido durante ocho meses.

El 5 de marzo escribió: "En estos terribles tiempos en que la sangre fluye sobre el suelo de su país y cuando centenares y millares de personas decentes y honestas están muriendo por el derecho a vivir como seres humanos, en lugar de como ganado, usted -cuya palabra es escuchada en todo el mundo- encuentra posible repetir una vez más la idea fundamental que hay detrás de su filosofía: la perfección moral de los individuos es el significado y la finalidad de la vida para todo el pueblo. Pero piense solamente si es posible que un hombre se ocupe de perfeccionar moralmente su carácter en una época en que se dispara en las calles a los hombres y mujeres de su pueblo".

Edward Said, en su libro Representaciones del intelectual, sugiere que -independientemente de la sin-

gularidad artística o científica de sus obras- hay momentos cruciales en la vida de un país donde el intelectual tiene como función fundamental la critica de la sociedad que le ha tocado vivir. La verdadera función del intelectual es la crítica, dice Edward Said, ese extraordinario intelectual palestino.

En ese sentido, el ejemplo paradigmático de inte lectual comprometido es Juan Gelman. Poeta extraordinario que ejerce una función crítica permanente del momento histórico social que le tocó vivir. La denuncia es formidable siempre por su coherencia ideológica y por su documentación.

"La sociedad que costea que haya hombres que vivan pensando exige que piensen también para ella" (Castilla del Pino, psiquiatra español durante el franquismo).

Esta es una polémica que se debería abrir entre nosotros, los intelectuales de hoy. A veces temo que se nos interiorice como obvio y natural que la mitad de nuestro país vive en condiciones indignas, casi sub-

¿En qué nos "involucra" o nos "afecta" esta lamentable monstruosidad? ¿Nuestra palabra no puede perder significado? ¿O, por el contrario, nuestra función crítica reflexiva puede contribuir a construir un mundo más justo? Tal vez necesitaremos un poco más de odio. Tal vez el odio, en la obra de León Ferrari, fue el motor de la denuncia de la gran impostura de la ierarquía eclesiástica.

El odio de Gorky frente a la indiferencia política de Tolstoi, frente a la matanza de seres humanos que sólo querían vivir con dignidad, y no simplemente como ganado. No deja de ser siempre un problema ético. La ética del intelectual, diría Edward Said.

#### **CARTAS**

Acabo de volver del cementerio.

#### Con el corazón roto

Acabamos de despedir entre cientos de ojos explotando de lágrimas a mi sobrino Julián. Juli tenía 18 años y una hermosa sonrisa. Era un buen tipo, así de simple. Juli estaba lleno de sueños. Era un pájaro libre, dulce, pleno, feliz, irónico, siempre decía lo que pensaba. Era un peligro. Hijo de mi hermano, sangre de mi sangre, primo de mis hijos, le gustaba el rock, el fútbol, los tractores, salir con dos pesos en el bolsillo y amaba, amaba y amaba la vida. A Juli lo escuché nacer. Detrás de una pared de madera escuché el parto, segundo a segundo. Lo cuidé de bebé y a lo largo de la vida lo tuve a veces cerca, a veces más lejos. Pero lo tuve siempre. Hace poco, una desgracia vivida por su cuñadita, otra adolescente abandonada por este mundo de mierda que estamos engendrando, nos volvió a juntar y la cercanía con Juli siempre traía brisas frescas. Era hermoso encontrarlo en el teléfono, en los cumpleaños, en la casa de mis viejos, sus abuelos, los domingos. Siempre estaba Juli, para charlotear de música, del Rojo, de las cosas de la vida. Juli fue a escuchar un concierto de rock. (Yo fui el día anterior con mi hijo, el primo de Juli, y les juro que tuve miedo todo el tiempo, nunca sufrí tanto un recital.) El concierto, por obra y gracia de adultos que consideran a los pibes un objeto de consumo, mercancía, que no miden consecuencias, que los exponen, los provocan, los agreden (como el dueño del boliche, con un discurso que anunciaba el infierno, que anticipaba el infierno), terminó en infierno. Doscientos chicos murieron como Juli. Quemados por dentro, sin aire y sin destino. Doscientos adolescentes, chicos, ióvenes, doscientos proyectos de vida chamuscados, una sociedad mutilada, sistemas de controles e inspecciones que fracasan, irresponsables que venden lo invendible, una bengala asesina, un golpe al corazón, un llanto que no cesa. Otra vez las víctimas son jóvenes. Otra vez el mundo adulto descuidó lo más preciado. Otra vez descuidamos a los chicos. Otra vez, como miles de veces, como cada día. En el cementerio se me ocurrió pensar y decir que no hay medida para tanto dolor. Que no hay donde meter tanto espanto y tanta tristeza. Y que de esa misma magnitud era la felicidad que irradiaba Juli en vida, no cabía en ningún lado. Y ahí estás ahora. Príncipe de este mundo injusto. Tan lejos y tan cerca. Cómo te vamos a extrañar, no tenés ni idea de cómo te vamos a extrañar, Juli. Te quiero, te quiero, te quiero, como te quieren todos, tus viejos, María, tus primos, tus abuelos, tus tíos y los amigos de todos nosotros, tu novia desesperada y tus amigos que llenaron de angustia estas, tus últimas horas. Esos amigos que entraban una y otra vez al infierno a ver si te encontraban y que te subieron a la ambulancia v te daban golpecitos en la espalda. No sabés cómo lloraban hoy, frente a tu tumba. Te quiero Juli, pero te juro que todavía no entiendo nada, nada, nada, nada de nada.

Adrián Rozengardt D.N.I. Nº 14.873.589